



***UNIVERSIDAD NACIONAL  
AUTÓNOMA DE MÉXICO***

**FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES  
ACATLÁN**

***La creación léxica en el lenguaje político y periodístico.  
Análisis de un caso en la nota política de El Universal***

***T E S I S***

**QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE**

***Licenciada en Lengua y Literatura Hispánicas***

**PRESENTA**

***Laura Alexandra Agis Tapia***

***Asesora: Lic. Nidia del Carmen Ojeda Rosado***

***Septiembre de 2015***



Universidad Nacional  
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

**Biblioteca Central**



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

A Nidia Ojeda, porque siempre me guió y acompañó entusiasta  
y pacientemente desde el primer día que pisé esta institución  
y hasta la conclusión de este proceso.  
Mi profesora más querida y respetada.

A Claudia Espinosa por sus agudos comentarios y observaciones,  
sobre todo por haber sido de mis mejores profesoras.

A Luis Felipe Estrada, Karina Rodríguez y Ana Laura Díaz  
por sus valiosas observaciones.

A mi madre, quien siempre me ha apoyado y amado incondicionalmente. Una tesis no bastaría para demostrar todo lo que ella me ha enseñado, ni ésta retribuye mínimamente lo que le agradezco.

A mi tía Titi, mi mejor amiga y pilar en mi vida.

A mi Emilio, mi motor, mi luz y la razón de mi existencia.

# ÍNDICE

<b>0. INTRODUCCIÓN</b>	<b>1</b>
0.1. Justificación de tesis	1
0.2. Objetivos	2
0.3. Descripción del capitulado	3
<b>1. MARCO CONTEXTUAL</b>	<b>5</b>
1.1. El lenguaje periodístico	5
1.1.1. Características del lenguaje periodístico	6
1.2. El lenguaje político	6
1.2.1. Características del lenguaje político	7
1.3. Interrelación de los medios y la política	8
1.3.1. Coincidencias entre el lenguaje periodístico y el de la política	8
1.3.1.1. Estandarización	8
1.3.1.2. Economía del lenguaje	10
1.3.1.3. Captación del receptor	11
1.4. Papel que juegan los neologismos en este tipo de lenguaje	12
1.5. La prensa escrita	13
<b>2. MARCO TEÓRICO</b>	<b>14</b>
2.1. Prefijación	14
2.1.1. Los prefijos, ¿compuestos o derivados?	14
2.1.2. Definición operativa de prefijo	16
2.1.3. Tipos de prefijos y corpus registrado en este trabajo	17
2.2. Sufijación	18
2.2.1. Sin problemas para definir	18
2.2.2. Derivación y flexión	19
2.2.3. Sufijos apreciativos y no apreciativos	20
2.2.4. Interfijación y alomorfía	20
2.2.5. Definición operativa de sufijo	21
2.2.6. Sufijos y corpus registrado en este trabajo	22

2.3. Composición	23
2.3.1. ¿Hasta dónde llega la composición?	23
2.3.2. Categorías gramaticales de los componentes y el compuesto	23
2.3.3. Relación entre los componentes	24
2.3.4. Tipos de compuestos y corpus registrado en este trabajo	26
2.4. Parasíntesis	27
2.4.1. Definición de parasíntesis	27
2.4.1.1. Compuestos parasintéticos	28
2.4.2. ¿Cómo determinar la 'simultaneidad'?	29
2.4.3. Tipos de parasintéticos y corpus registrado en este trabajo	30
2.5. Combinación	31
2.5.1. ¿Derivados o compuestos?	31
2.5.2. Diversos puntos de vista	32
2.5.3. Problemas para definir	37
2.5.3.1. Combinados compuestos y combinados afijales	38
2.5.3.2. Importancia del criterio de 'productividad real'	38
2.5.3.3. Clasificación de la combinación	40
2.5.4. Tipos de combinados y corpus registrado en este trabajo	41

### **3. METODOLOGÍA** **42**

3.1. Criterios de delimitación y búsqueda del corpus	42
3.1.1. ¿Qué periódico, qué fechas, qué secciones?	42
3.2. Vaciado del corpus y cotejo con diccionarios	46
3.2.1. Integración del corpus y cotejo con diccionarios	46
3.3. Clasificación de los neologismos	47
3.3.1. Importancia del concepto de étimo inmediato	47
3.3.2. Clasificación por tipo de fenómeno	47
3.4. Metodología de análisis del corpus	49
3.4.1. Elaboración de fichas de análisis	49
3.4.2. Características generales del análisis de cada ficha	49
3.4.3. Características especiales del análisis de cada ficha	51
3.4.3.1. Fichas de prefijos y sufijos	51
3.4.3.2. Ficha por tipo de compuesto	52
3.4.3.3. Ficha por parasintético	53
3.4.3.4. Ficha por combinado	54

<b>4. ANÁLISIS DEL CORPUS</b>	<b>56</b>
4.1. Prefijación	56
4.1.1. Análisis de los derivados por prefijación	56
4.1.1.1. El proceso neológico más productivo	56
4.1.1.2. Significado claro y constante, aunque con función modificadora	56
4.1.1.3. A menor lexicalización, mayor productividad	57
4.1.1.4. "Separabilidad" de las partículas cultas	58
4.1.1.5. Posición fija	58
4.1.1.6. Alomorfía y formación de paradigmas	58
4.1.1.7. Los nuevos criterios ortográficos de la RAE: los prefijos ex- y pro-	59
4.2. Sufijación	61
4.2.1. Análisis de los derivados por sufijación	61
4.2.1.1. La economía del lenguaje reflejada en la sufijación	61
4.2.1.2. El matiz peyorativo para captar la atención del receptor	62
4.2.1.3. La estandarización en la sufijación	63
4.3. Composición	65
4.3.1. Análisis de los términos formados por composición	65
4.3.1.1. La carga emotiva y el matiz peyorativo en los compuestos	65
4.3.1.2. Necesidad de crear sinónimos	65
4.3.1.3. Recurrencia de uno de los componentes	66
4.4. Parasíntesis	67
4.4.1. Análisis de los términos formados por parasíntesis	67
4.4.1.1. El concepto de 'étimo inmediato' no fue suficiente	67
4.5. Combinación	69
4.5.1. Análisis de los términos formados por combinación	69
4.5.1.1. Los acortamientos provienen de palabras compuestas	69
4.5.1.2. Recurrencia de formaciones exógenas	69
4.5.1.3. Formaciones de núcleo a la derecha	70
4.5.1.4. La coincidencia de los acortamientos con temas cultos	71
4.5.1.5. Cuestionable autonomía de los acortamientos	71
4.5.1.6. "Posición variable" en la palabra	72
4.5.1.7. Formaciones novedosas con mínimas restricciones	72
4.5.1.8. Tendencia afijal determinada por la productividad	73

## **CONCLUSIONES** **75**

I. Productividad	75
I.I. Productividad por proceso neológico	75
I.I.I. Prefijación y sufijación, los procesos más productivos	75
I.I.II. Composición y parasíntesis, con menor cantidad de términos	76
I.I.III. La combinación, un proceso de creación léxica muy productivo	76
I.II. Productividad por categoría gramatical	77
I.II.I. La mayor cantidad de términos fueron sustantivos	77
II. ¿Cómo se caracteriza el lenguaje político-periodístico?	78
II.I. Estandarización	78
II.I.I. A nivel semántico	79
II.I.II. A nivel gramatical	80
II.I.III. A nivel fonético	82
II.II. Economía del lenguaje	83
II.II.I. A nivel semántico	83
II.II.II. A nivel gramatical	84
II.III. Captación del receptor	85
II.III.I. A nivel semántico	85
II.III.II. A nivel gramatical	86
III. Consideración final	87

## **BIBLIOGRAFÍA** **88**

### **ANEXOS**

Anexo 1. Corpus del trabajo y étimo inmediato	A-1
Anexo 2. Fichas de análisis por prefijo	A-8
Anexo 3. Fichas de análisis por sufijo	A-30
Anexo 4. Fichas de análisis por tipo de compuesto	A-63
Anexo 5. Fichas de análisis por tipo de parasintético	A-67
Anexo 6. Fichas de análisis por tipo de combinado	A-71

## 0. INTRODUCCIÓN

### 0.1. Justificación de tesis

Al revisar y corregir textos generados en radio, televisión y prensa, en su mayoría acerca de temas políticos, me percaté que día con día surgían palabras “de moda”, acuñadas por una personalidad de ese ámbito o por un periodista. Dichos términos daban la vuelta a todos los noticiarios, se convertían en lo más relevante, en “la nota”; incluso, resultaban ser más importantes que los hechos en específico que habían motivado su creación.

Un nuevo término, por ejemplo, pasaba a primer plano, a ser el centro de atención que acaparaba los titulares de los periódicos y que también se repetía constantemente en los noticiarios radiofónicos y televisivos. Políticos y periodistas lo comentaban —profunda o someramente—, lo ironizaban o simplemente lo descalificaban; no obstante, para esta palabra ya había un lugar primordial en los medios informativos.

Así entonces, en el periódico o noticiario se decía —por ejemplo— que los legisladores de alguna fracción política daban un “albazo” respecto a una iniciativa de ley, o que un expresidente censuraba a todos aquellos que se oponían a los tratados de libre comercio y los llamaba “globalifóbicos”, o bien, que un candidato se negaba a debatir con sus homólogos de partidos pequeños por considerarlos “la chiquillada”.

Estos nuevos términos, evidentemente, llamaban la atención, pero también en muchos casos ahorraban palabras, nexos e incluso frases; permitían decir lo mismo de forma breve: “narcofosas” por “fosas cavadas por narcotraficantes”, “globalifóbicos” en vez de “personas que rechazan o repudian la globalización”, “la chiquillada” por “partidos con pocos militantes”. De hecho, este ahorro se podía percibir hasta en la eliminación de letras en algunas palabras: “narco”, “tele” o “Peje” aparecían con mayor frecuencia que “narcotráfico”, “televisión” o “pejelagarto”.

Llamó también la atención que, aun cuando en la actualidad la mayoría de los términos aquí registrados ya ha caído en desuso, ello no impedía el fueran entendidos con relativa facilidad, como podría suceder con palabras como “Zedillazo”, “Bejashow” o “telecracia”. Esto quizá se debe a que fueron acuñadas a través los recursos más rentables que tiene nuestra lengua para la creación neológica, como son la derivación, la composición, la parasíntesis y la combinación.

Desde mi punto de vista, utilizar en el periodismo político recursos propios de la lengua para la formación de palabras —aun cuando es cada vez mayor la influencia de otros idiomas, sobre todo del inglés, de los cuales se adoptan términos con gran facilidad—, evidencia, por una parte, la necesidad de ser comprendido por todos; por otra, permite decir más con menos palabras y además lo logra de una manera creativa, novedosa y llamativa. Dicho de otra forma, infiero que tales procesos de creación neológica aportan al periodismo político términos que pueden ser entendidos por todos, que son atractivos y ahorran palabras.

Es por ello que consideré pertinente realizar esta tesis, en la que se buscó comprobar a través un análisis propiamente lingüístico de aquellos términos nuevos surgidos en la nota política de la prensa escrita, que la derivación, la composición, la parasíntesis y la combinación satisfacen las necesidades de uniformidad, brevedad y atracción que persiguen tanto periodistas como políticos.

## **0.2. Objetivos**

En esta tesis se hizo un análisis lingüístico de los términos neológicos recogidos en la nota política de un periódico en un periodo de tiempo determinado, con el objetivo de evidenciar que políticos y periodistas se valen de recursos propios de la lengua —como son la composición, la derivación, la parasíntesis y la combinación— para conseguir tres metas en común: homogeneizar contenidos, ahorrar palabras y captar la atención del receptor. Esto se consiguió a través de los siguientes procesos:

- Identificar términos neológicos creados por derivación, composición, combinación y parasíntesis en las secciones de política de *El Universal*.
- Analizar los rasgos lingüísticos que caracterizan a estos términos.
- Describir los fenómenos lingüísticos y los posibles factores que motivan la creación de neologismos en el ámbito político de la prensa escrita.

### **0.3. Descripción del capitulado**

El presente trabajo constó de cuatro capítulos, donde —como ya se apuntaba— se hizo un análisis de los neologismos léxicos que se registraron de la sección de Política en el periódico *El Universal*, que se limitó a un lapso de tiempo determinado.

En un primer capítulo, a manera de contextualización, se abordó el tema del lenguaje de los medios de comunicación, así como la enorme influencia que ha ejercido sobre la lengua común. De igual forma, se habló del lenguaje de la política, cuáles de sus características pudieron influir de manera directa en la creación neológica y su interacción con el lenguaje de los medios. También se habló de la importancia de la prensa escrita como medio efectivo para la difusión de neologismos.

El segundo capítulo correspondió al marco teórico; en él se expuso todo el fundamento teórico y aquellos conceptos que sustentan el presente trabajo: neologismo, sincronía, derivación, prefijo, sufijo, composición, combinación, parasíntesis, etc.

En un tercer capítulo, en la metodología, se pudo observar cómo fue el proceso de análisis del corpus. Se explicó cómo se determinó y delimitó la búsqueda del corpus; también se describieron los criterios para la distinción de los neologismos, qué diccionarios se cotejaron y las primeras clasificaciones de los mismos: por compuestos, derivados, parasintéticos y combinados. Posteriormente se detalló cómo se elaboraron los análisis, tanto a nivel semántico, nivel gramatical como

fonético, así como las características particulares de los mismos, dependiendo del tipo de fenómeno.

En el cuarto capítulo se evidenció el análisis hecho a todos los neologismos, que fueron agrupados por prefijos, sufijos, tipos de compuestos, tipos de combinados y tipos de parasintéticos; de igual forma se apuntaron algunas observaciones en cada apartado.

En las conclusiones se expusieron los fenómenos más relevantes que se observaron y cómo éstos pudieron haber sido influenciados por factores extrínsecos, como la estandarización, la economía de la lengua y la necesidad de impactar al lector para formar nuevas palabras en este ámbito.

Finalmente, se mostró la bibliografía consultada, así como los anexos.

## 1. MARCO CONTEXTUAL

Analizar los procesos de creación neológica que se dan en las secciones de política del periódico *El Universal* implica presentar un panorama general de las características más relevantes y la forma cómo interactúan estos dos tipos de lenguajes, el de la política y el de los medios de comunicación; en particular, el utilizado en la prensa escrita.

Esbozar el comportamiento de ambos lenguajes sólo busca identificar aquellas características que, de alguna manera, influyen en la creación neológica que se da en este ámbito. El objetivo que se persigue en este apartado es complementar el análisis propiamente lingüístico, sin mayores honduras en otras materias, y presentar el punto de vista de algunos autores que han teorizado respecto a las ciencias de la comunicación y a la política en relación con la creación neológica.

### 1.1. El lenguaje periodístico

Autores como Luis Núñez Ladevéze, reconocido catedrático español en el ámbito periodístico, habla la influencia creciente de los medios masivos en la evolución de la lengua; señala cómo la radio, la televisión o la prensa han dictado las pautas y las modas lingüísticas entre los hablantes y que, incluso, hay quienes defienden a ultranza algunas expresiones incorrectas sólo porque éstas fueron usadas por algún "periodista". En su libro *El lenguaje de los Media*, indica que "los medios no sólo moldean a la lengua, sino que conjugan todo tipo de lenguajes. El problema fundamental consiste en pensar el sentido de ese impacto de los medios sobre el lenguaje común..." (Núñez, p. 63).

Para el autor resulta primordial dimensionar la influencia de los medios sobre el lenguaje común, así como el hecho de que en él confluyen varios tipos de lenguajes. Explica que los medios utilizan "una forma universalizadora de lenguaje, una forma connotada del lenguaje común, puesto que no es el lenguaje práctico ni

el lenguaje corriente de la calle, pero conserva el sentido primordial de la cotidianeidad..." (Núñez, p. 64). Quizá por ello, el lenguaje de los medios posee la cualidad de ser entendido por todo tipo de público, e incluso puede "asimilar y comunicar toda clase de códigos especializados o de las más diversas jergas" (Núñez, p. 70).

### 1.1.1. Características del lenguaje periodístico

Partiendo del hecho que el lenguaje de los medios masivos no es igual al lenguaje coloquial, aunque aquél es perfectamente comprensible por todos, ¿qué características tiene entonces? Martínez Albertos ha teorizado acerca de las características que debe poseer este lenguaje y propone seis:

- Corrección: Un lenguaje no-literal próximo a la lengua coloquial culta.
- Concisión: Predominan los sintagmas nominales para lograr frases cortas.
- Claridad: Eficacia a través de la univocidad comunicativa.
- Captación del receptor: La necesidad de cautivar la atención del lector desde la primera línea.
- Lenguaje de producción colectiva: El texto periodístico es el resultado final de la actuación de diferentes coautores.
- Lenguaje mixto: Concurren partes distintas que responden a una diversidad de códigos..." (Castillo, p. 415)

Desde este punto de vista, el lenguaje periodístico debe ser correcto, claro, conciso, atractivo y universalizador.

## 1.2. El lenguaje político

De igual forma que el periodístico, es importante identificar cómo se caracteriza el lenguaje utilizado en la política. Héctor Borrat, importante doctor en Derecho en Barcelona, destaca en su libro *El periódico, actor político*, que no lo considera un lenguaje especializado, "de uso reservado a los políticos profesionales", sino que busca ser accesible para todos:

El [lenguaje] de los políticos, no constituye una jerga para iniciados. Es accesible al ciudadano medio y a su equivalente periodístico, el 'lector común', y puede articularse por los más diversos sujetos [...] Lo que hace político a un lenguaje no es una forma determinada, ni un vocabulario que le distinga como tal, es la sustancia de la información que se transmite... (Borrat, p. 97)

Aunado a la dificultad de esbozar las características de este tipo de lenguaje, actualmente existe una gran injerencia de los medios de comunicación en la política y su discurso; tanta, que es difícil determinar hasta dónde ejercen éstos influencia, ya que *"...los lenguajes de los políticos profesionales incluyen tantas referencias a los medios de comunicación masiva, que se vuelven insoslayables para la propia comprensión del lenguaje político..."* (Borrat, p. 96).

### 1.2.1. Características del lenguaje político

Héctor Borrat resalta dos características esenciales que debe poseer este lenguaje: ser 'accesible' y 'persuasivo'. Por una parte, debe *"adaptarse a las necesidades de su audiencia y a los objetivos que se propone alcanzar"* —ser accesible—; por otra, tener *"una gran capacidad de persuasión, si se quiere ascender a posiciones de liderazgo"* (véase Borrat, p. 97). De hecho, este autor destaca dos elementos —que, a su vez, fueron tomados de la retórica clásica— para elaborar el discurso: la 'puritas' y la 'perspicuitas'.

- 'Puritas' o corrección gramatical, que garantiza la claridad y comprensibilidad del discurso...
- 'Perspicuitas' o reglas de Retórica, que garantizan la eficacia persuasiva...  
(Borrat, p. 105-106)

Accesibilidad y persuasión, o 'puritas' y 'perspicuitas' respectivamente, son los factores que se privilegian en el discurso político, según distingue el autor.

### **1.3. Interrelación de los medios y la política**

La relación que se da entre la política y los medios se ha vuelto tan estrecha que resultaría imposible hablar de una sin mencionar a los otros. Por un lado, los políticos se ven influidos, innegablemente, por los medios en la elaboración del discurso político; por otro, los medios encuentran en la política y sus actores el campo más productivo y generador de información:

Hay un fortalecimiento del impacto del discurso de los políticos, precisamente porque los 'medios de comunicación masiva', conscientes de su importancia, lo diseminan de manera amplia a audiencias importantes. Por su parte, la mayoría de las noticias diariamente publicadas en los periódicos y emitidas por los medios audiovisuales se refieren a cuestiones políticas... (Borrat, p. 98)

#### **1.3.1. Coincidencias entre el lenguaje periodístico y el de la política**

En esta estrecha relación que se da entre política y medios se pueden observar algunos rasgos afines, en cuanto a cómo elaboran su discurso y a que posiblemente juegan un papel preponderante en los procesos de creación neológica. Con base en lo señalado por Martínez Albertos y Héctor Borrat, sugerimos tres características comunes: la estandarización, la economía del lenguaje y la captación del receptor.

##### **1.3.1.1. Estandarización**

Quizá sea la estandarización el rasgo más relevante, ya que políticos y periodistas buscan llevar su mensaje a la mayor cantidad de público posible, a la 'masa', a través de un lenguaje claro y capaz de absorber las diferencias existentes entre los distintos sectores de la sociedad:

Los mass-media se apoyan en el contenido, seleccionando temas de interés general, y en la forma, usando un lenguaje comprensible, claro y simple, una retórica sin sobresaltos; hay una exigencia de estandarización... (Núñez, p. 88)

Núñez señala la estandarización debe darse en dos planos, en la forma y en el fondo; es decir, que el lector debe comprender tanto los códigos lingüísticos como las claves semánticas e ideológicas presentes en el discurso:

...homogéneo quiere decir 'posesión de algo en común'. Los sujetos receptores sólo poseen en común las claves semánticas y eventualmente ideológicas de la información; es decir, el código lingüístico o comunicacional que les permite la decodificación y participación en los signos portadores de información... (Núñez, p. 91)

Lo anterior puede esquematizarse de la siguiente forma:

**Tabla 1. Estandarización, según Núñez Ladevéze**

<b>Estandarización:</b>	<b>Fondo</b>	(claves semánticas e ideológicas)	Contenidos, temas de interés general	<b>= Decodificación</b>
	<b>Forma</b>	(códigos lingüísticos)	Lenguaje comprensible, claro y simple	

Forma y fondo; José Moreno de Alba, en su libro *Morfología derivativa nominal*, los refiere como elementos primordiales en el hablante para reconocer las palabras de reciente creación. Señala que éste no necesita tener "conciencia diacrónica" (saber su etimología), basta con asociar cómo se escucha con lo que significa: "*La palabra derivada debe mantener relación fonológica y semántica con la voz primitiva...*" (Moreno 1986, p.12-13)

Por todo lo anterior, considero que esta búsqueda de estandarización puede ser satisfecha cabalmente al utilizar recursos propios de la lengua —como la derivación o la composición—, ya que proveen de los códigos lingüísticos que permiten la fácil comprensión de una gran cantidad de términos neológicos, que, si bien pueden provenir alguno de sus elementos de una lengua extranjera o caer rápidamente en desuso, la forma como están estructurados permiten inferir su significado, incluso cuando se desconoce su etimología.

### 1.3.1.2. Economía del lenguaje

Para Núñez Ladevéze, la economía del lenguaje es otra consecuencia de la comunicación masiva, ya que en la medida que aumenta el público, la información se generaliza y, por ende, disminuye:

A medida que el público se masifica, el contenido del lenguaje vehiculado por los medios se generaliza. De este modo, el proceso de conversión de los públicos en masa está dirigido por la ley del mínimo esfuerzo. La densidad del lenguaje decrece, a medida que aumenta el público... (Núñez, p. 83)

De hecho, este autor destaca un estudio donde se evidencia una relación inversamente proporcional entre longitud y frecuencia en las palabras, ya que puede explicar esta tendencia de abreviar los términos en medios masivos, precisamente porque son más usados (véase Núñez, p. 80).

Por su parte, Héctor Borrat explica que también en los procesos de elaboración de los discursos va decreciendo la información, ya que de las temáticas que abordan los políticos a aquellas que difunden los medios y las que, finalmente, presta atención el público, sólo permanece una parte muy reducida del contenido original:

“Otra función [de los lenguajes políticos] es ‘seleccionar ciertos temas para la discusión’, ejerciendo un control sobre la diseminación de la información, pues los líderes políticos sólo pueden prestar atención a un número limitado de cuestiones, los macromedios solamente pueden cubrir una fracción de estas cuestiones y las audiencias tienen interés por una parte aún más reducida...” (Borrat, p. 98)

André Martinet percibió esta característica en la lengua como un principio observable: *“La evolución lingüística está regida por la antinomia permanente entre las necesidades de comunicación y su tendencia a reducir al mínimo su actividad mental y física...”* (Núñez, p. 80).

¿Cómo puede observarse la economía de la lengua en el lenguaje político-periodístico? Considero que se evidencia claramente en la formación de términos

que conllevan elementos acortados, como 'narcotienda' o 'bejashow', y, en general, en la creación léxica, ya que permiten decir más con menos palabras.

### 1.3.1.3. Captación del receptor

Tanto medios de comunicación como políticos están conscientes que atraer la atención de sus receptores conlleva la ganancia de lograr más clientes y/o adeptos. Se resaltaba anteriormente la importancia para un político de poseer una 'gran capacidad de persuasión', ya que *"resulta un factor determinante para el éxito o el fracaso de su actuación"*; mientras que para los medios es imperativa *"la necesidad de cautivar la atención del lector desde la primera línea"*.

Si bien es cierto que existen muchos recursos de los cuales se valen políticos y periodistas para captar la atención, destacan aquellos que descansan en la novedad, como pueden ser los neologismos, la integración palabras de otros idiomas o el uso de aquellas provenientes de diversos ámbitos del conocimiento. Lisa Block señala al respecto:

Captar la atención por medio de lo nuevo constituye una razón condicionante de los medios. Por esa versatilidad absorbe con gran celeridad cuanto variación se produce en el terreno industrial, técnico, científico, artístico, filosófico, político, etc. Los productos de cualquier actividad son propicios mientras sustenten la inconstancia. En consecuencia, se considera el neologismo como rasgo verbal característico... (Block, p. 34)

Al registrar términos como 'Mochaorejas', 'deschatarización', 'Pemexgate' o 'mayoritear', es factible observar una intención de impactar y atraer la atención del lector y, para ello, políticos o periodistas se han valido de procesos de formación neológica como derivación en 'mayoritear', composición en 'Mochaorejas', parasíntesis en 'deschatarización' o combinación en 'Pemexgate'.

## 1.4. Papel que juegan los neologismos en este tipo de lenguaje

Estos tres factores antes mencionados: la influencia estandarizadora, el objetivo explícito de captar la atención, aunado a la tendencia creciente por simplificar la lengua, intervienen directamente en la creación, propagación y fijación de nuevas palabras. Lisa Block señala que *“el lenguaje periodístico tolera con mayor naturalidad la adopción de términos o acepciones nuevas...”* (Block, p. 23). Por tal razón, resulta innegable que cualquier término novedoso acuñado en la radio, la televisión o la prensa de un día a otro circule de boca en boca entre los hablantes:

*...el lenguaje periodístico ayuda activamente a la incorporación de numerosos extranjerismos, pero ante todo supone una apreciable fuente de creación léxica, que son aceptados sin apenas resistencia por el resto de la comunidad... (Castillo, p. 413)*

Núñez Ladevéze expresa con claridad cómo estos tres factores interactúan en la creación de nuevas palabras:

La generalización o estandarización del lenguaje, imprescindible para alcanzar la difusión y la creación de un público amplio, impone esta nueva adaptación del lenguaje, enviscándolo en clichés y estereotipos. Paradójicamente, un cliché resulta llamativo, pero este lenguaje no penetra en los contenidos semánticos que le dan consistencia, porque son intrínsecamente selectivos. Lo que hace el medio es potenciar un tipo de condición o de cualidad que residía en el lenguaje. No es más que un mediador de instancias o pulsiones más profundas. Es una adaptación más que una creación, a lo que su presencia verdaderamente contribuye... (Núñez, p. 89)

Para el autor, la presencia de estos factores convierte a los neologismos en una especie de *“clichés con un contenido semántico empobrecido”*, lo cual comparto, ya que muchas de las palabras aquí registradas tienen una vitalidad efímera, como si estuvieran “de moda”, porque la mayor parte de su éxito se debe más a la difusión que a su significado. Palabras como ‘Pemexgate’ o ‘Bejashow’, a algunos años de su creación, han caído en el olvido.

## 1.5. La prensa escrita

Un análisis de los procesos neológicos que se dan en las secciones de política puede realizarse en cualquier medio de comunicación masivo; de hecho, en México, la influencia que ejerce la televisión resulta apabullante. No obstante, se consideró al periódico como el medio que mejor se presta a la cuantificación de la difusión, ya que es más sencillo corroborar el nivel de difusión en un periódico a través del tiraje, que en la radio y la televisión medir el *rating*. Además, el periódico permite registrar con mayor certeza la escritura de los términos.

María Auxiliadora Castillo considera que *"...el lenguaje de la prensa escrita quizá sea el que más influencia pueda ejercer sobre la lengua, pues su carácter de impreso le hace gozar de una mayor permanencia que los lenguajes de los otros medios de comunicación..."* (Castillo, p. 414). Si bien hay que reconocerle a la autora que la prensa le otorga una mayor fijación de los neologismos a la lengua, cabe acotar que ella habla de la influencia de este medio en España y que difiere de México, donde es la televisión el medio predominante.

## 2. MARCO TEÓRICO

### 2.1. Prefijación

#### 2.1.1. Los prefijos, ¿compuestos o derivados?

Lograr un concepto operativo para prefijo no fue tan sencillo, ya que existen autores que consideran a la prefijación como formadora de palabras compuestas y otros que la clasifican como formadora de palabras derivadas.

Tabla 2. Clasificación de la prefijación, según los enfoques de varios autores

<b>Composición</b>	<p><b>Andrés Bello y Santiago Revilla:</b> Consideran a la prefijación como formadora de compuestos.</p>	<p>“Las preposiciones a, ante, con, contra, de, en, entre, para, por, sin, so, sobre, tras, entran en la composición de palabras. Se llaman ‘partículas compositivas separables’, por cuanto se usan también como palabras independientes. Hay otras partículas que se miran también como compuestas, aunque no todos sus elementos, o tal vez ninguno de ellos se emplee separadamente en castellano, porque fueron formadas en la lengua latina, de donde pasaron a la nuestra.” (Bello, p. 60-61)</p> <p>“Los compuestos pueden formarse de dos modos: compuestos formados por palabras o radicales de palabras y compuestos por un prefijo y una palabra, ya sea del español o de origen latino y griego.” (Revilla, p. 5)</p>
	<p><b>Georges Mounin y Rafael Seco:</b> Ubican a la prefijación como formadora de compuestos, aunque reconocen las nuevas posturas que la consideran como formadora de derivados.</p>	<p>“La tendencia actual consistiría, más bien, en considerar como compuestos únicamente a las unidades formadas por dos lexemas capaces de aparecer de manera autónoma, lo cual excluye las formas con prefijo, como in-, re-, des-, etc.” (Mounin, p.41)</p> <p>“También se consideran compuestas las palabras formadas por prefijo y sustantivo, adjetivo o verbo; sin embargo, parece más apropiado el nombre de prefijación que el de composición.” (Seco, p. 139)</p>
	<p><b>Jean Dubois:</b> Sólo señala la dificultad de delimitar al prefijo en la composición o la derivación.</p>	<p>“Hay una dificultad para trazar límites de oposición entre derivación y composición. Basándose en el criterio de la autonomía léxica de los componentes [...] Este hecho incita a acercar la formación por prefijo de la composición, haciendo más tenue la frontera entre composición y derivación.” (Dubois, p.178-180)</p>
	<p><b>Fernando Lázaro Carreter y Abraham Werner:</b></p>	<p>“Morfema de formación de palabras que en la estructura superficial se encuentra delante de un morfema</p>

## Derivación

No especifican si la prefijación forma compuestos o derivados.

radical. Ej. Adscribir, exclaustrar." (Werner, p. 358)

"Afijo que se añade a una palabra por delante (involuntario)." (L. Carreter, p. 331)

**Manuel Alvar Ezquerro:**

Analiza en la composición a los prefijos vulgares (preposiciones), y en la derivación a los prefijos cultos.

"La formación de palabras mediante prefijos vulgares se considera tradicionalmente como parte de la composición, pues estos prefijos coinciden con las preposiciones; es decir, se unen dos elementos independientes en la lengua. Muchos de los elementos cultos que se emplean para construir palabras nuevas no tienen vida independiente en la lengua, por más que en latín y griego fueran formas libres, son consideradas dentro de la derivación." (Alvar Ezquerro, p. 20)

**Real Academia Española:**

Considera a la prefijación como formadora de derivados, aunque distingue a algunas partículas compositivas como formadoras de compuestos.

"La prefijación es el proceso de formación de palabras que consiste en agregar por delante un morfema, llamado prefijo, a una voz ya formada, como en deshecho, o a una base léxica de origen grecolatino, como en anopsis [...] Son asimilables a los prefijos los elementos compositivos de origen grecolatino que se anteponen a palabras preexistentes para formar nuevos términos, como hiper-, multi-, pluri-, vice-, etc." (RAE. *Ortografía*, p. 531)

"Recibe el nombre de composición el proceso morfológico por el que dos o más palabras o raíces léxicas (entre las que se incluyen también los elementos compositivos de origen grecolatino, como algia, bio, cardio, filo, etc.) se unen para formar conjuntamente un término nuevo." (RAE. *Ortografía*, p. 524)

**José Moreno de Alba y Soledad Varela:**

Contemplan a los prefijos en la derivación, aunque consideran a los prefijos cultos o prefijoides en la composición.

"La dificultad, en todo caso, aparece cuando interviene, a manera de prefijo, una preposición separable. Para algunos, cuando esto último sucede, debe hablarse de composición y no de derivación. [...] En resumen, hay más semejanzas entre prefijación y sufijación que entre prefijación y composición." (Moreno 1996, p. 16-17)

"El prefijo ha de distinguirse también de los morfemas que hemos denominado 'temas cultos', dado que muchos de estos aparecen a menudo precediendo a la base léxica. [...] Sin embargo, estos temas —que algunos autores llaman 'prefijoides'— no tienen limitada su posición a la izquierda del lexema, [...] pueden recibir ellos mismos prefijos y sufijos, posibilidad vetada a los verdaderos prefijos. Por otra parte, los temas tienen un valor semántico intrínseco y constante, y no uno relacional y variable según la base léxica a la que se agreguen, rasgo característico, en cambio, de los afijos." (Varela 2005, p. 59-60)

**Ana María Cardero y Mervyn Lang:**

Todo prefijo es derivado,

"Las estructuras Prep + N (sobremesa) y Prep + V (contradecir), están recogidas en muchos estudios sobre composición. Nosotros lo trataremos en el apartado

aunque Lang hace la distinción de "prefijoides".

correspondiente a la prefijación, al considerar que el carácter paradigmático del primer constituyente resulta ser el factor dominante en tales formaciones." (Lang, p. 105)

"Un destacado subgrupo dentro de los prefijos en el español moderno es el constituido por los llamados 'prefijoides', morfemas derivativos cuyo origen son nombres griegos o latinos [...] La consideración que vamos a seguir a lo largo de estas páginas es que se trata de elementos que actúan, especialmente en términos neológicos, como verdaderos prefijos." (Lang, p. 221)

"Así, dividimos el material en tres grupos para el análisis morfológico y sintáctico: la derivación, en la que incluimos prefijación, sufijación, parasíntesis (prefijación y sufijación simultáneas), y composición cohesionada gráficamente." (Cardero 2003, p. 51)

### 2.1.2. Definición operativa de prefijo

Después de la revisión de estas definiciones, es conveniente entender que un prefijo es un "afijo formador de derivados que se antepone a la base que se adjunta" y que, independientemente de ser de tipo preposicional o culto, los prefijos tienen en común las siguientes características:

- Invariablemente, tienen limitada su posición a la izquierda del lexema.
- Este primer constituyente demuestra cierta productividad.
- No pueden recibir otros afijos para formar nuevas palabras.

### 2.1.3. Tipos de prefijos y corpus registrado en este trabajo

A continuación se apuntan 78 términos prefijados, donde seis términos también serán analizados en otros apartados (resaltados en negritas).

Tabla 3. Términos prefijados

Prefijo	Corpus
<b>anti-</b>	anticastrista, <b>anticonstitucionalista</b> , anticubano, antiestadounidense, antifraude, antiinmigrantes, antiinstitucional, <b>antinarco</b>
<b>auto-</b>	autoatentado, autocompot, autoinmolación, autopréstamo
<b>des-</b>	<b>deschatarización</b> , desregulación
<b>ex-</b>	exapoderado, exasambleísta, excanciller, excolaborador, excomandante, exconsejero, excoordinador, exdelegado, exdiputado, exdirector, exdirigente, exembajador, exencargado, exfuncionario, exgobernador, exjefe, exlideresa, exmiembro, exoficial, experredista, expresidente, expriista, exprocurador, exrector, exsecretario, exservidor, excicario, <b>excocacolero</b> , exfranelero
<b>inter-</b>	interinstitucional
<b>macro-</b>	macrocircuito
<b>mega-</b>	megamarcha, megaobra, megaproyecto
<b>micro-</b>	microempresa
<b>mini-</b>	minibomba, minipartidos
<b>multi-</b>	multianual, multipartidista
<b>pos-</b>	poscosecha
<b>pre-</b>	precampaña, precandidato, precandidatura
<b>pro-</b>	proestadounidense, <b>proyanquismo</b>
<b>re-</b>	recirculada, rephrasear, reingeniería, renegociar, reposicionar, <b>remasterizada</b>
<b>retro-</b>	retroexcavadora
<b>semi-</b>	semiárido, semiformal, semiocultos
<b>sobre-</b>	sobrecosto, sobreejercicio, sobrerrepresentación, sobresaturado
<b>sub-</b>	subcoordinador, subprocurador, subprocuraduría y subrepresentación
<b>vice-</b>	vicecoordinador

## 2.2. Sufijación

### 2.2.1. Sin problemas para definir

Quizá sea este apartado, el referente a la derivación por sufijación, el que presenta menos polémica. Basta observar algunas de las definiciones respecto a sufijo:

Tabla 4. Definiciones sobre sufijación

Autor	Definición de sufijo
Mervyn Lang	“Los morfemas ligados antepuestos al primitivo son prefijos y los pospuestos sufijos”, (Lang, p. 26).
María Moliner	“Afijos pospuestos a la palabra que modifican”, (Moliner, p. 1227).
El Colegio de México	“Morfema que se añade al final de un lexema o raíz”, (DEM, p. 841).
Real Academia Española	“Los morfemas que ocupan el último o los últimos lugares en las palabras se distribuyen en dos grupos: los morfemas derivativos llamados también sufijos”, (Esbozo 2000, p. 164).
Jean Dubois	“Es un afijo que sigue al radical al que está estrechamente unido”, (Dubois, p. 585).
Fernando Lázaro Carreter	“Morfema que unido a una base en su parte final forma un derivado”, (Lázaro Carreter, p. 382).
Georges Mounin	“Un elemento de formación que se agrega al final de una raíz o de un radical”, (Mounin, p. 172).
Abraham Werner	“Morfema de formación de palabras que en la estructura superficial se encuentra detrás de un morfema radical”, (Werner, p. 435).
Santiago Revilla	“La palabra sufre, en su terminación, ciertos cambios o alteraciones llamados morfemas derivativos o sufijos”, (Revilla, p. 5).
Rafael Seco	“Elementos intercambiables que se añaden a la raíz, ya antepuestos, ya pospuestos, se llaman ‘afijos’: prefijos y sufijos respectivamente”, (Seco, p. 129).

Los matices radican en cuanto a sus características y clasificación. En este trabajo sólo se abordarán algunos aspectos, como los lindes entre derivación y flexión, la distinción entre sufijos apreciativos y no apreciativos y, finalmente, el tema de la interfijación y la alomorfía.

## 2.2.2. Derivación y flexión

Prácticamente todos los autores hacen la distinción entre los sufijos y las desinencias. La Real Academia Española destaca la diferencia en cuanto a cantidad entre morfemas derivativos y flexivos:

Los morfemas derivativos llamados también sufijos y los morfemas flexivos llamados también desinencias [...] Los derivativos forman series de palabras numéricamente desiguales [...] Los flexivos, en cambio, forman series cerradas de idéntica extensión. El repertorio entero de morfemas flexivos verbales, por ejemplo... (Esbozo 2000, p. 165)

Mervyn Lang, por su parte, señala la importancia del cambio de categoría gramatical que añade la derivación:

Los argumentos más utilizados para demostrar que se trata de procedimientos diferentes son los siguientes: la derivación puede cambiar la categoría gramatical de una palabra, la derivación es anterior a la flexión, los procesos derivativos pueden aplicarse de forma concatenada y recursiva, mientras que los morfemas flexivos no pueden hacerlo, y mientras que el inventario de los afijos derivativos pueden ampliarse, la flexión comprende un conjunto cerrado y limitado... (Lang, p. 30)

Finalmente, Soledad Varela precisa que los afijos flexivos no forman nuevas palabras y que sólo transmiten contenidos gramaticales:

Los que simplemente transmiten contenidos gramaticales se denominan 'afijos flexivos' y no contribuyen a formar nuevas palabras sino a flexionarlas, es decir, a dotarlas de las desinencias —de género, número, caso, persona, tiempo, aspecto o voz— que sean las propias de cada categoría gramatical en la lengua en cuestión... (Varela 2005, p. 30).

En contraste con los afijos flexivos, los derivativos pueden crear nuevas palabras, ya sea porque modifican su categoría gramatical (comprar>comprador) o bien porque se modifica su significado (libro>librero). Es por ello que en el presente trabajo se contemplará a la sufijación y no a la flexión, ya que lo que se busca es analizar procesos de creación neológica.

### 2.2.3. Sufijos apreciativos y no apreciativos

Con base en la distinción que hace Mervyn Lang, fundamentada en criterios semánticos y sintácticos, se considerarán dos tipos de sufijos:

- Sufijos apreciativos: Llamados apreciativos, afectivos o expresivos, que alteran semánticamente la base de un modo subjetivo emocional, pero sin cambiar su categoría gramatical...
- Sufijos no apreciativos: Considerados semánticamente objetivos, por alterar de modo fundamental más que marginal el significado de la base y que con frecuencia poseen la capacidad de efectuar un cambio de categoría sintáctica... (Lang, p. 126)

Asimismo, distingue otros subtipos de sufijos:

**Tabla 5. Subtipos de sufijos**

Sufijación apreciativa	Sufijación no apreciativa
• Diminutivos	• Nominales
• Aumentativos	• Adjetivales
• Peyorativos	• Verbales

### 2.2.4. Interfijación y alomorfía

Diversos autores reconocen la problemática que representa la irregularidad fonética en la afijación, en especial en los sufijos apreciativos; esto ha llevado a ofrecer distintas propuestas de tratamiento, como la "infijación e interfijación", la "sufijación secuencial" o bien la "alomorfía". Cabe destacar que todos los autores parten de los trabajos sobre interfijación hechos por Yakov Malkiel; no obstante, señalan lo complejo que implica apegarse a dicha propuesta. Mervyn Lang lo menciona:

Los afijos españoles presentan infijos, elementos que aparecen intercalados en el interior de la estructura de un derivado. El estatus de estos elementos es problemático, tanto en lo referente al carácter irregular de su fonética, como a la dificultad de decidir si se trata de infijación o de sufijación secuencial, sin olvidar su dudosa adscripción a la categoría de morfemas, al carecer de contenido semántico. (Lang, p. 26-28).

Alberto Miranda también identifica esta problemática y ofrece un listado significativo de interfijos; sin embargo, el autor decide no ahondar más en ello y señala:

Por todo lo expuesto, nos limitaremos en lo sucesivo a señalar el sufijo en concreto, sus valores, su función, y no nos detendremos a examinar las razones que han conducido a la aparición del interfijo (Miranda, p. 111-112)

José Moreno de Alba propone el considerar a toda variante de los afijos como “alomorfo”, un concepto práctico que fue tomado en cuenta en este trabajo:

Sin embargo, para fines descriptivos, me parece que resulta aún más económico determinar que los interfijos formen parte de los alomorfos. Esta posición no parece tener impedimento teórico estructural, ya que, siendo asignificante el interfijo, no repugna que forme parte del sufijo, pues no añade a éste sema alguno. (Moreno 1986, p. 33-34).

### **2.2.5. Definición operativa de sufijo**

Con base en lo anterior, un sufijo es un “afijo formador de derivados que se pospone a la base que se adjunta” y, de acuerdo con los criterios de Soledad Varela, podemos distinguir las siguientes características (véase Varela 2005, p. 41-44):

- Estos afijos tienen limitada su posición a la derecha del lexema.
- Presentan un valor semántico relacional y variable, según la base léxica a la que se agreguen.
- No pueden recibir otros afijos para formar nuevas palabras.
- Es el proceso neológico más productivo de nuestra lengua.
- Dispone de un inventario considerable y con significados muy variados.
- Afecta a todas las clases principales de palabras (verbos, nombres y adjetivos).
- Pueden cambiar la categoría gramatical de la base a la que se unen.

## 2.2.6. Sufijos y corpus registrado en este trabajo

A continuación se apuntan 59 términos sufijados, donde diez términos también serán analizados en otros apartados (resaltados en negritas).

Tabla 6. Términos sufijados

Sufijo	Corpus
-ada	campesinada, chicanada
-al	condominal
-ante	estorbante
-ar	clientelar
-ar	aperturada, cogenerar, eficientar, <b>remasterizada</b>
-azo	cebollazo, charolazo, jitomatazo
-ble	solventable
-cidio	<b>ecocidio</b> , feminicidio
-ción	credencialización, <b>deschatarización</b> , deslegitimación, partidización
-cracia	<b>telecracia</b>
-dero	picadero
-ear	cabecear, mayoritear
-ense	<b>nigropetense</b>
-eo	completeo, mayoriteo, puebloo
-ero	arranconero, banquetero, cristalero, franelero, <b>excocacolero</b> , gatilleros, pipero, ponchero
-ía	secrecía
-ico	dinosáurica
-ismo	multilateralismo, panismo, priismo, <b>proyanquismo</b>
-ista	<b>anticonstitucionalista</b> , cenecista, complotista, elbista, foxista, injerencista, <b>lopezobradorista</b> , <b>silvanietista</b>
-itis	declaracionitis
-ito	guardadito, patito
-izar	ciudadanizar, federalizar
-miento	fincamiento
-ón	levantón, plantón
-or/a	televisora
-sco	telenovelecas

## 2.3. Composición

### 2.3.1. ¿Hasta dónde llega la composición?

Si bien es cierto que la mayoría de los teóricos hablan sobre composición, se tomará como definición operativa aquella dada por Mervyn Lang:

Una estructura compuesta por dos o más palabras unidas gráficamente (vanagloria, agridulce, enhorabuena) [...] y todos aquellos sintagmas cuyos constituyentes no están gráficamente unidos pero que constituyen una unidad semántica (Lang, p. 91)

Aunado a este concepto, se tomaron en cuenta las características que enumera Soledad Varela respecto a los compuestos:

- Presenta sus componentes unidos gráficamente.
- Tiene un significado propio —unitario y constante— con un referente único.
- Aunque las partes que forman el compuesto pueden ser palabras independientes, pierden también, dentro de él, su independencia sintáctica.
- Generalmente no permiten en su interior pronombres, artículos o preposiciones.
- Las marcas morfológicas de género y número, lo esperable es que se manifiesten sólo externamente, marcando al compuesto en su totalidad.
- Tienen un único acento primario. (Varela 2005, p. 73)

Cabe precisar que en este trabajo sólo se consideraron a los compuestos cohesionados gráficamente o 'compuestos léxicos', que la prefijación se contempló en la derivación, que en la parasíntesis se incluyeron las formaciones de compuesto + sufijo y, finalmente, que aquellos neologismos formados con una palabra acortada y otra plena se analizaron en la combinación.

### 2.3.2. Categorías gramaticales de los componentes y el compuesto

Es pertinente distinguir entre la palabra resultante de la cohesión y aquellas que la integran, razón por la cual se utilizaron los términos de "componentes" y "compuesto", tal como los define Fernando Lázaro Carreter: "Los elementos que

*entran en una composición se llaman componentes, y la palabra que resulta, palabra compuesta o compuesto...” (Lázaro Carreter, p. 102).*

Existen, básicamente, dos aspectos que varios autores han profundizado en su estudio y vale la pena contemplarlos en este análisis: la categoría gramatical de los componentes y el compuesto, así como la relación que se establece entre los componentes.

La mayoría de los autores consideran importante clasificar a los compuestos con base en las categorías gramaticales de sus componentes, o bien por la categoría resultante del compuesto (Véase Moliner, p.698-699; Seco, p. 131; Lang, p. 91; Esbozo 2000, p. 169-170); es por ello que en el análisis se considerarán:

- a) Las categorías gramaticales de los componentes
- b) La categoría gramatical del compuesto resultante

### **2.3.3. Relación entre los componentes**

Otro aspecto muy importante es observar la relación que se da entre los componentes y que afecta en todos los planos: fonético, sintáctico y semántico.

#### **Plano fonético**

Las palabras compuestas suelen sufrir algunas modificaciones en la sustancia fónica de sus componentes cuando se cohesionan gráficamente. Mervyn Lang señala:

Tipos de ligamento en la composición ortográfica: a) donde los límites son morfológicamente regulares: sordomudo, b) donde los lindes requieren una vocal de reajuste en [i]: altibajo... (Lang, p. 103)

#### **Plano sintáctico**

Mervyn Lang habla de clasificar a los compuestos con base en las relaciones sintácticas subyacentes entre los componentes y señala:

Algunos análisis continúan estudiando los compuestos a partir de las relaciones sintácticas subyacentes que se dan entre los constituyentes. Esto conduce a denominar compuestos 'adjetivos' a formas como *camposanto*. A estructuras que pueden admitir una interpretación 'genitiva o posesiva', como *bocacalle* o *puntapié*. Un tipo de relación 'acusativa' es la que se da en muchos compuestos verbo-nombre, donde el constituyente nominal es invariablemente el objeto del verbo, como en *apagavelas* y *tragaperras*. También podemos hablar de una relación 'conjuntiva' en formaciones como *sabihondo* o *claroscuro*. (Lang, p.100)

Con base en los planteamientos de este autor, en la relación que se da entre los componentes podemos distinguir cuatro tipos de compuestos:

- Compuestos adjetivos: [N + Adj y Adj +N] Ej. *camposanto*.
- Compuestos genitivos o posesivos: [N + N] Ej. *bocacalle*, *puntapié*.
- Compuestos acusativos: [V + N] Ej. *apagavelas*, *tragaperras*.
- Compuestos conjuntivos: [Adj + Adj] Ej. *sabihondo*, *claroscuro*.

### **Plano semántico**

Se consideró pertinente identificar la relación semántica que se establece entre los componentes. Según indica la Real Academia, el resultado de tales relaciones origina compuestos endocéntricos y exocéntricos:

Se distinguen, por otra parte, los compuestos endocéntricos de los exocéntricos. En los primeros se da una relación semántica de identidad entre el compuesto y uno de sus componentes o ambos: *camposanto*. En los segundos, llamados también elípticos, no se da esa relación; el compuesto alude a algo que no está mencionado en el compuesto: *ciempiés*. (Esbozo 2000, p. 169-170)

### 2.3.4. Tipos de compuestos y corpus registrado en este trabajo

A continuación se apuntan ocho términos que se analizarán como compuestos.

Tabla 7. Términos compuestos

Compuesto	Corpus
V + N > N	cazailegales, mochaorejas, robacoches, talamontes, tragahumo
Adj + Adj > Adj	albiazul, blanquiazul, cubano-estadounidense

## 2.4. Parasíntesis

### 2.4.1. Definición de parasíntesis

La parasíntesis es un mecanismo de creación neológica híbrido, donde confluyen a la vez sufijación y prefijación, o bien composición y sufijación, la cual se logra de manera simultánea y solidaria, sin estadios intermedios de “base + sufijo” o “prefijo + base”. Dicho proceso se ha tratado de forma escueta y se le reconoce una limitada productividad en la lengua; donde además ha resultado problemático determinar en el análisis cuándo se trata de una formación parasintética o sólo presenta alguno de los procesos de creación léxica sobre una base ya derivada:

**Tabla 8. Clasificación de la parasíntesis, según los enfoques de varios autores**

<p><b>Manuel Alvar Ezquerro:</b> Habla someramente sobre la parasíntesis, y deja en claro que no lo considera un mecanismo especial de formación neológica. Resalta la importancia de la simultaneidad que se debe de dar en este proceso.</p>	<p>"La parasíntesis no es un mecanismo especial para la creación de palabras, sino que hace uso de alguno de los que hemos venido viendo. En un sentido amplio, y el más difundido, las formaciones parasintéticas hacen uso simultáneamente de la prefijación y de la sufijación". (Alvar Ezquerro, p.64).</p>
<p><b>Real Academia Española:</b> No hace una mención expresa de la 'simultaneidad', pero distingue con claridad entre la parasíntesis y cuando a un derivado se le añade un afijo o a un compuesto se le sufija.</p>	<p>"En la formación de un derivado puede entrar un compuesto como base de derivación: vanaglori-ar. Por otra parte, en la composición con prefijos, el segundo elemento puede consistir en una palabra derivada: improrrogable. En palabras como 'desalmado' o 'ensuciar', no se descubre un primer elemento compuesto o un segundo elemento derivado. En la estructura de estas palabras, llamada parasíntesis, se dan de manera solidaria derivación y composición, sin que la palabra central, que no es sufijo, ni prefijo, participe más de la una que de la otra." (Esbozo 2000, p.170)</p>
<p><b>Soledad Varela:</b> Considera a la 'circunfijación' o parasíntesis como otro tipo más de derivación.</p>	<p>"Algunos derivados se forman adjuntando a la vez un prefijo y un sufijo a la base léxica, como ocurre con la palabra 'empobrecer'. Esto es, sobre la base del adjetivo 'pobre', se adjuntan de forma simultánea y solidaria el prefijo en- y el sufijo -ec- pues, de no hacerlo ambos conjuntamente, no obtendríamos una palabra completa: ni *em-pobre ni *pobr-ecer son buenas formaciones en español." (Varela 2005, p. 35)</p>

**David Serrano Dolader:**

Diferencia dos tipos de parasintéticos: al 'parasintético en derivación' y al 'parasintético en composición'.

“Un procedimiento lexicogenético caracterizado por la actualización simultánea y solidaria de dos procesos lexicogenéticos diferentes, sea prefijación y sufijación (en el caso de la parasíntesis por afijación: engordar), sea composición y sufijación (en el caso de parasíntesis en composición: corchotaponero). Esta simultaneidad y solidaridad debe basarse en la combinación de criterios morfológicos y semánticos.” (Serrano Dolader, p. 8).

### 2.4.1.1. Compuestos parasintéticos

Mervyn Lang ya advertía como parasintéticas aquellas formaciones de 'compuesto + afijo', aunque señalaba que este tipo de formaciones era poco productiva:

El concepto de parasíntesis se utiliza normalmente referido a formaciones en las que afijación y composición se producen de modo simultáneo [...] también se da una estructura ternaria, puesto que las formas intermedias esperadas no se dan en la lengua: picapedrero, ropavejero, sietemesino. (Lang, p. 244)

Si bien Soledad Varela también identifica este tipo de formaciones; ella, en contraste, las incluye en el apartado de composición:

Las palabras complejas que estamos analizando pueden derivarse ulteriormente; esta es la llamada 'derivación externa del compuesto' que observamos en barriobaj-ero, centrocamp-ista, sietemes-ino o malhumor-ado. (Varela 2005, p. 78)

Como ya se apuntaba, Serrano Dolader distingue a los 'parasintéticos en composición', los cuales aun cuando integran dos palabras plenas y un sufijo, destaca que la estructura que se debe observar es de [A+B+C] y no [(A+B)+C] o [A+(B+C)]:

Las formaciones sustantivas que ahora estudiaremos transparentan, como presumible base de derivación, un sustantivo y un adjetivo [...] En todas ellas aparece, como formante final, un sufijo explícito (-ista, -ero, -era). Aparentemente, parece reconocerse en ellas una estructura parasintética del tipo [A+B+C]. Para confirmar (o rechazar) su carácter parasintético es preciso estudiar las relaciones que dichas formaciones complejas mantienen con las etapas [A+B] o [B+C] [...] en caso de existir, no pueden ser tomadas como base de la formación compleja [A+B+C]. (Serrano Dolader, p. 213).

Es por ello que se considera muy importante para determinar si existe parasíntesis la relación 'solidaria y simultánea' de los elementos que la conforman, y debe haber algún concepto que permita identificarla.

#### **2.4.2. ¿Cómo determinar la 'simultaneidad' en el parasintético? Concepto de étimo inmediato**

Si se considera entonces la simultaneidad como un rasgo crucial para determinar que existe parasíntesis —ya que la adición de un prefijo y un sufijo a una base, o un afixo a un compuesto, no contemplan estadios intermedios—, ¿cómo podría identificarse sincrónicamente un neologismo formado por parasíntesis?

Los conceptos de 'neologismo' y 'étimo inmediato' que utiliza la doctora Ana María Cardero nos pueden permitir, de un modo práctico y objetivo, la identificación de las formaciones parasintéticas en un plano meramente sincrónico, ya que ambos conceptos parten del último registro documentado, sin tomar como base la etimología:

Un neologismo es la palabra o compuesto fonológica y gráficamente cohesionado, o el compuesto por continuidad sintagmática o la unión de siglas de reciente creación que no se encuentra en los corpus metalingüísticos (diccionarios). (Cardero 2003, p. 52)

Respecto a étimo inmediato, distingue lo siguiente:

Se aclara el criterio de étimo inmediato, como el modelo más reciente de donde se toma el neologismo, a diferencia del étimo último, que se entiende como la primera documentación que se tiene del término y por lo general tiene raíces griegas y latinas. (Cardero 1993, p. 31-32)

Partiendo de esto, se consideró como parasintética aquella palabra que no se encontró registrada en ningún diccionario, ni cualquiera de sus posibles formaciones, ya sea por prefijo, sufijo o un compuesto previo. En conclusión, con base en los autores citados, se entenderá por parasíntesis al "proceso donde se unen simultánea

y solidariamente ya sea un prefijo y un sufijo a una misma base, o bien un compuesto y un afijo”.

Cabe destacar que en un primer momento se tenía una amplia lista de palabras que se presumían parasintéticas, pero al aplicar los conceptos antes mencionados dicha lista se redujo sustancialmente.

### 2.4.3. Tipos de parasintéticos y corpus registrado en este trabajo

A continuación se apuntan ocho términos considerarlos como parasintéticos, los cuales también se incluyen en los respectivos análisis de los prefijos y/o sufijos que los conforman.

Tabla 9. Términos parasintéticos

Parasíntesis	Corpus	Étimo inmediato
<b>Prefijo + N + sufijo</b>	anticonstitucionalista, deschatarrización, excocacolero, proyanquismo, remasterizada	anticonstitucional/ constitucionalista, chatarra, Coca-Cola, franela, yanqui, máster
<b>compuesto + sufijo</b>	lopezobradorista, nigropetense, silvanietista,	López Obrador, Silva Nieto, Piedras Negras

## 2.5. Combinación (*Blending*)

### 2.5.1. Ciber-, eco-, narco-/-narco, tele-, -tel y video, ¿derivados o compuestos?

En el corpus recopilado se encontraron palabras que, a primera vista, parecían haberse formado con partículas cultas; no obstante, el significado no guardaba relación con dichos afijos. Los términos registrados con prefijos como tele-, video-, narco-, eco- y ciber-, así como el sufijo -tel, si bien coincidían con partículas cultas, el sentido denotado en los diversos contextos de donde se extrajo el corpus era, más bien, distinto.

Se observó que el significado de estas partículas provenía, en cambio, de una palabra a la cual se le había eliminado una parte; por ejemplo: 'ciber-', que no alude al significado de "piloto" —como el prefijo de origen griego registra—, sino que en términos como 'cibercafé' o 'ciberamigo' se relacionaba más con cibernético, o el internet: 'café internet' y 'amigo por internet/amigo en la red', respectivamente.

Más interesante fue identificar que dicha palabra acortada —generalmente por apocopación— observaba una marcada tendencia afijal, ya que se unía a otras palabras para formar nuevos términos y, presumiblemente, esto se debía a la coincidencia con los prefijos cultos.

De igual forma, se registraron otras palabras que presentaban el mismo fenómeno: un acortamiento y la unión a otra palabra, aunque la diferencia radicaba en que la partícula acortada no coincidía con un cultismo y, por ende, no gozaban de la misma productividad de aquellas que sí coincidían. Palabras como 'Bejashow', 'Bejadeclaraciones', 'pemexgate' y 'verificentros' provenían, a su vez, de 'Bejarano', 'Watergate' y 'verificación'.

## 2.5.2. Diversos puntos de vista

Ante este fenómeno, se revisaron los diversos enfoques en cuanto a su clasificación y análisis:

- La Real Academia, en el DRAE (2001), hace dos entradas por cada partícula: la primera —con guión— la llama ‘elemento compositivo’ (equivalente a ‘prefijoide’ o ‘pseudoprefijo’) y le atribuye el cultismo; mientras que la otra —sin guión— la identifica como ‘acortamiento’ y le apunta el nuevo significado, aunque la considera como una palabra independiente. Es decir, reconoce el nuevo significado del acortamiento, pero no su tendencia afijal.

Por otra parte, en la *Ortografía*, precisa respecto a la composición:

Como se ve en alguno de los ejemplos, el primer componente puede sufrir alguna alteración formal, como su acortamiento (morfosintaxis, compuesto de morfología y sintaxis) o la incorporación de una vocal de enlace (como la i de agridulce o tontiloco). (RAE. *Ortografía*, 524)

Como se puede observar, en esta edición de la *Ortografía* (2011), la Academia considera a este fenómeno como una ‘alteración formal’ que sucede al interior de un compuesto, y lo equipara con la incorporación de la vocal de ajuste.

- Manuel Alvar Ezquerro destaca el hecho de que los prefijos cultos se combinan con palabras actuales:

Los prefijos cultos, que forman palabras artificialmente, sobre todo en lenguajes especializados, al entrar en contacto con la lengua general se combinan con palabras ya existentes, como ‘autoabastecimiento, narcodólar, narcoguerrilla’. (Alvar Ezquerro, p. 49-50)

Por otra parte, en el apartado de acortamiento, precisa respecto a la aglutinación:

Hay que distinguir el acortamiento de la aglutinación, pues ésta es un modo de composición, en el que alguno de sus elementos pierde parte de su materia fónica para formar la nueva palabra. (Alvar Ezquerro, p. 43)

- Ana María Cardero habla de la 'petrificación', como el proceso en el cual "se *organizan como lexemas los compuestos sintácticos*" y agrega:

Una expresión regularmente construida se utiliza en una determinada ocasión de enunciación, se pone de nuevo a disposición de la misma persona o de otras, en forma de unidad rígida incorporable a enunciaciones ulteriores, y de la frecuencia con que se use dependerá la rapidez con la que solidifique como una expresión fija. (Cardero 1993, p. 90)

La autora ejemplifica con términos como 'videocasete', 'autocinema', o 'fotofija'. Si bien destaca la productividad de estos lexemas petrificados, Cardero los considera compuestos.

- Otro autor que menciona de manera escueta este fenómeno es Jean Dubois y lo llama 'truncamiento'. Considera que es una forma con la que un prefijo conserva el significado de una palabra completa:

Algunos prefijos poseen autonomía léxica y por 'truncamiento' pueden asumir la carga semántica de la unidad (auto, mini). (Dubois, p. 494)

Destaca el que reconozca el autor la tendencia afijal del truncamiento, aunque no define su postura para distinguir al prefijo como derivado o compuesto (véase Dubois, p.178-180).

- Antonio Miranda plantea a la combinación desde un punto de vista distinto, ya que en vez observar una apocopación y su posterior unión a otra palabra, él habla de una supresión de fonemas y/o morfemas al interior de la misma:

Es una reducción de lexías compuestas por síncope, o pérdida de fonemas o morfemas en el interior de la lexía. (Miranda, p. 162)

No obstante lo anterior, también reconoce la tendencia prefijal de algunas reducciones y señala:

Algunas formas, como 'microfilme' se sienten ya no como reducción de lexías compuestas, sino como lexías cuya base es modificada por un elemento prefijoide (Miranda, p. 162)

- Mervyn Lang estudia con mayor profundidad este fenómeno; en el apartado de 'prefijoides' expone la controversia existente respecto a cómo clasificar este tipo de partículas:

El término 'prefijoide' se aplica de forma convencional a aquellos elementos constitutivos de palabras, de origen griego o latino, que resultan altamente productivos en el léxico moderno y que dan lugar a formaciones cuyo estatuto gramatical ha sido objeto de controversia; para unos se trata de compuestos, mientras que otros señalan que se trata de formaciones sometidas a un proceso de afijación. Las razones de la controversia se deben a que el primer elemento constituyente parece tener autonomía semántica y sintáctica. (Lang, p. 237)

Si bien destaca el autor la alta productividad de estos 'prefijoides' en la formación de palabras, no contempla el que estas raíces cultas provengan de una palabra acortada (véase Lang, p. 237-240).

En otra parte, en el apartado de combinación, Lang habla de un 'proceso derivativo' donde una o varias palabras acortadas se unen:

El término '*blend*' [combinación] se utiliza convencionalmente para designar un tipo de formación en la que la relación que se establece entre los constituyentes no se corresponden exactamente ni con el modelo compositivo ni con la derivación afijal [...] Partes de dos palabras o palabras y parte de otras se combinan para producir un derivado cuyo significado resulta de un cruce entre los constituyentes. (Lang, p. 258)

Líneas adelante, cuando el autor habla de las coincidencias entre la combinación y la derivación, resalta que existen ciertos prefijos que, más bien, son 'formas abreviadas' de otras palabras:

Este tipo de formaciones también se asemejan en ocasiones a la prefijación, puesto que constituyentes como tele-, euro-, auto-, etc., formas abreviadas de televisión, europeo y automóvil, anteriormente consideradas como prefijos, aparecen formando parte de combinaciones [...] Credi-, expo-, publi- y porno- son ejemplos de cómo formas apocopadas aparecen formando parte de combinaciones en las que adquieren una función cada vez más próxima a la de los prefijos. (Lang, p. 259)

Finalmente, también aborda el acortamiento, donde el autor lo considera un fenómeno independiente a la combinación, ya que sólo comprende la pérdida de una parte de la palabra pero sin intervenir en la formación de nuevos términos:

Mientras que la combinación comporta un tipo de truncamiento que afecta la estructura interna del derivado, con el término acortamiento [*clipping*] se pretende describir la apócope que da lugar a un acortamiento silábico del lexema base: profesor> profe, cinematógrafo> cine. (Lang, p. 260)

- Soledad Varela no contempla a la combinación como un fenómeno especial, sino que habla de 'acortamientos' y la eventual coincidencia con 'temas cultos':

Ciertas palabras de la lengua pueden sufrir un tipo de reducción fónica, por la cual pierden fonemas o sílabas enteras, y dar lugar a una nueva formación léxica, con el mismo significado básico de la palabra completa, pero con una connotación nueva especial [...] Estos acortamientos tienen la particularidad de que coinciden con límites morfológicos; es decir, foto- moto-, cine-, etc. son morfemas, más precisamente temas grecolatinos de los compuestos cultos correspondientes. (Varela 2005, p. 89-90)

La autora señala que estos acortamientos pueden unirse y formar nuevos términos, a los que invariablemente considera compuestos:

Los acortamientos también entran en composición con otras palabras de su mismo tipo formal (polimili) o con palabras plenas (autoescuela). (Varela 2005, p. 92)

Se han creado en los últimos tiempos —muy posiblemente, por influencia del inglés— otros compuestos subordinantes con el núcleo a la derecha, en los que el primer elemento suele ser un nombre acortado: cineclub, telenovela, autoescuela, radioemisora. (Varela 2005, p. 77)

De hecho, Varela no reconoce la tendencia afijal de los acortamientos, aunque señale 'cierta independencia léxica' y 'recurrencia' en tales compuestos (véase Varela 2005, p. 90).

Son de destacar y se deben tomar en cuenta los argumentos que plantea la autora para considerar a los 'temas cultos' —y, por ende, a los acortamientos coincidentes con los mismos— como compuestos y no como derivados:

- Los temas tienen un valor semántico intrínseco y constante, y no uno relacional y variable según la base léxica a la que se agreguen, rasgo característico de los afijos. (Varela 2005, p. 60)
- Los temas cultos se pueden combinar entre sí para formar palabras. La combinación entre verdaderos afijos, en cambio, no produce palabras de la lengua. (Varela 2005, p. 74)
- Los temas pueden ocupar tanto la posición inicial como la final en la palabra compuesta. Los afijos, en cambio, tienen una posición predeterminada dentro de la palabra. (Varela 2005, p. 74)
- Incluso, pueden recibir ellos mismos prefijos y sufijos, posibilidad vetada, como sabemos, a los verdaderos prefijos. (Varela 2005, p. 60)

Con base en esto, se presenta a continuación un cuadro comparativo entre estos autores:

**Tabla 10. Clasificación de la combinación, según los enfoques de varios autores**

<b>Autor</b>	<b>Lo llama</b>	<b>Lo considera como:</b>	<b>Porque</b>
<b>Real Academia</b>	Elemento compositivo y Acortamiento	Compuesto/ Acortamiento	Toda la prefijación la considera en la composición, pero distingue prefijo culto de acortamiento y a éste lo considera palabra independiente.
<b>Cardero</b>	Prefijo culto y Petrificación	Derivado/ Compuesto	El prefijo culto lo considera en la derivación, el acortamiento lo distingue como 'petrificación' y lo incluye en la composición, aún cuando reconoce la frecuencia y la solidificación del significado.
<b>Dubois</b>	Truncamiento	Prefijo (no señala si es derivado o compuesto)	Considera que es un prefijo que gana toda la carga semántica de una unidad, pero no marca si el prefijo pertenece a la derivación o a la composición.

<b>Alvar Ezquerro</b>	Prefijo culto y Aglutinación	Derivado/ Compuesto	No distingue entre partícula culta y acortamiento, ya que para él la partícula culta gana una nueva acepción. También habla de la aglutinación, equivalente a la combinación, pero ésta la considera compuesto.
<b>Varela</b>	Acortamiento	Composición	Considera que existen palabras compuestas que se forman con palabras acortadas. No reconoce ninguna tendencia afijal en este fenómeno.
<b>Miranda</b>	Combinación	Compuesto	Considera a la combinación como compuesto, pero reconoce su tendencia prefijal en algunos casos.
<b>Lang</b>	Combinación [Blend]	Entre derivación y composición	Reconoce que la combinación tiene coincidencias con la composición y la derivación, y lo diferencia del acortamiento.

### 2.5.3. Problemas para definir

Tele-, -tel, -narco/narco-, ciber-, eco- y video- pueden considerarse ya sea como prefijoides, acortamientos o combinados; no obstante, el clasificarlos de cualquiera de estas formas presenta algunas dificultades:

Tabla 11. Dificultades para clasificar a la combinación

Si se considerara como:	Sería porque...	Pero...
<b>Prefijoide/ tema culto</b>	Coincide formalmente con la partícula culta y algunos autores reconocen la tendencia afijal.	No coincide su significado con el de la partícula culta.
<b>Acortamiento/ Truncamiento/ Clipping</b>	Reduce su sustancia fónica y sigue conservando el significado completo, además de señalar que se enriquece el significado de los prefijos.	No contempla su unión a otras palabras o una tendencia afijal.
<b>Combinación/ Blending</b>	Contempla la eliminación de una parte de la palabra y su posterior unión a otra, e incluso reconoce sus tendencias afijales.	Varios autores no lo reconocen como un proceso específico, además de que es difícil tipificarlo en la composición o la derivación.

Si se considerara como "una nueva acepción" de los prefijoides o raíces cultas no sería adecuado, ya que la relación que hay entre los significados sólo se ve en un análisis diacrónico.

No hay duda que existe acortamiento, pero este fenómeno sólo contempla la eliminación de fonemas de una palabra y no la capacidad que tiene de adjuntarse con otras bases, a manera de afijo, o bien como un compuesto.

Hablar de ‘combinación’ o ‘*blending*’ parece sugerir una solución viable a la clasificación de estas palabras; sin embargo, no se distingue si la combinación pertenece a la derivación o bien a la composición. Si no se reconoce la tendencia afijal de algunas partículas dentro de la misma combinación, entonces palabras como ‘verificentro’ y ‘Pemexgate’ —que sólo se registraron estos términos—, se clasificarían igual que ‘narcofosa’, ‘narcotiendita’ y ‘narcodólar’, análisis que sería impreciso.

### **2.5.3.1. Combinados compuestos y combinados afijales**

Si se asumen los argumentos planteados por Soledad Varela para identificar a este fenómeno como parte de la composición, entenderíamos que la combinación es un proceso híbrido donde se unen dos palabras, una plena y otra acortada, para formar una palabra nueva. No obstante, si se toma en cuenta la marcada tendencia afijal que gozan algunos de los elementos acortados, es factible contemplar una subcategorización dentro de la combinación y hablar, entonces, de ‘combinados propiamente dichos’ o ‘combinados compuestos’ —como “verificentro” o “Pemexgate”— y ‘combinados afijales’ —como “narcofosa”, “narcotiendita” y “narcodólar”—. Considero adecuado hablar de ‘combinados compuestos’ y ‘combinados afijales’ como parte de la composición, ya que esta distinción permitiría reconocer la tendencia derivativa que observan ciertos acortamientos.

### **2.5.3.2. Importancia del criterio de ‘productividad real’**

Un concepto de gran utilidad —y, en general, aplicado también a la derivación, la composición y la parasíntesis— que permitirá distinguir entre estos tipos de combinados es el de ‘productividad’, ya que entre más productivo fuese ese elemento acortado, entonces se podría identificar como un ‘combinado afijal’. A esto se suma el hecho de que se podría dejar en segundo plano el recurrir a la etimología o el que forzosamente tenga una coincidencia con una partícula culta para reconocer su tendencia afijal, aspectos que pertenecen más a un plano

diacrónico y que son ajenos a la conciencia del hablante. A esto se puede añadir el que entre más productiva sea una partícula, ella resulta más 'coherente semánticamente'; tal como lo señala José Moreno de Alba:

Varios autores hacen hincapié en la relación que se establece entre productividad y 'claridad o coherencia semántica': *"As far as I can tell, there is a direct link between semantic coherence and productivity [...] Zimmer has found that where an affix is productive its semantics, is in our terms, coherent (Aronoff)"*. (Moreno 1986, p. 20)

En otras palabras, si los términos formados con las partículas tele-, narco-, ciber-, video- o -tel se toman como 'combinados afijales' se fundamenta en que son más productivos —y más claros semánticamente— que "bejashow" o "verificentro".

En cuanto a cómo definir la 'productividad', al parecer existe unanimidad en definirla como "la capacidad para formar nuevas palabras", aunque autores como Varela y Moreno de Alba diferencian entre 'productividad' y 'frecuencia':

- Moreno de Alba resalta que no se debe confundir la 'productividad' y la 'frecuencia' y, a su vez, cita la definición de Kvavik:

Hecha la aclaración, casi innecesaria, de que no deben confundirse los conceptos de 'frecuencia' y 'productividad'<sup>23</sup>... [<sup>23</sup> *"Frequency is the number of times an item has appeared in a given corpus, while the term productivity is used for either the capacity to form new lexical items or the historical increment in lexical items when viewed retrospectively"* (Kvavik)]. (Moreno 1986, p.19)

- Soledad Varela habla de dos nociones de productividad: la 'real' y la 'potencial', y destaca la importancia de la segunda:

Hay dos nociones de productividad: la real, que se obtiene del recuento de las palabras que se han creado por medio de esa regla y que puede identificarse con la frecuencia en que aparece un afijo en el vocabulario de una lengua, y la potencial, que es la medida de su capacidad intrínseca para suministrar nuevas palabras en la lengua en cuestión. Esta segunda interpretación de la 'productividad' es la que tiene interés para la teoría morfológica, pues las palabras potenciales proporcionan al

estudioso de la morfología datos más relevantes sobre la naturaleza de las reglas de formación de palabras que las palabras existentes..." (Varela 1992, p. 86-87)

Cabe precisar que el concepto que en adelante nos permitirá observar la 'productividad' es el que Varela llama 'productividad real' o 'frecuencia', como también denomina Moreno de Alba: "el recuento de las palabras que se han creado por medio de esa regla". Esto se debe a que en el presente trabajo sólo se están analizando los 'términos registrados' —y no las palabras potenciales— en el ámbito político-periodístico. Aunado a que, finalmente, todo el análisis en conjunto da cuenta de la productividad potencial que goza la Combinación, así como de los otros procesos de creación léxica antes mencionados.

### 2.5.3.3. Clasificación de la Combinación

La característica que permite identificar a los combinados es que en este tipo de formaciones siempre interviene un elemento acortado.

Tabla 12. La combinación siempre parte de un acortamiento

COMPOSICIÓN				DERIVACIÓN	
Composición propia	Combinación		Prefijoides (a veces analizados en Derivación)	Prefijación	Sufijación
	Combinados compuestos	Combinados afijales		Parasíntesis	
<i>Sin acortamiento</i>	<b>Con acortamiento</b>		<i>Sin acortamiento</i>		

La Combinación, entonces, se considerará como parte de la Composición; no obstante, es necesario reconocer la tendencia afijal que evidencian algunos de los acortamientos que forman los combinados.

Tabla 13. Tendencia a la derivación que presentan algunos combinados

COMPOSICIÓN				DERIVACIÓN	
Composición propia	Combinación		Prefijoides (a veces analizados en Derivación)	Prefijación	Sufijación
	Combinados compuestos	Combinados afijales		Parasíntesis	
<i>Unión de palabras plenas</i>		<b>Raíces con tendencia afijal</b>	<i>Afijación</i>		

## 2.5.4. Tipos de combinados y corpus registrado en este trabajo

A continuación se apuntan 26 términos combinados.

Tabla 14. Términos combinados

<b>Combinado afijal</b>	<b>Corpus</b>
<b>ciber-</b>	ciberamigo, cibercafé
<b>eco-</b>	ecocidio
<b>narco- / -narco</b>	antinarco, narcofosa, narcomenudeo, narcopista, narcotúnel, narcogobernador, narcoprotección, narcoterrorismo, narcolimosna
<b>tele-</b>	telecomplot, teledictadura, telecracia, teleauditorio
<b>-tel</b>	locatel, calidatel, chambatel
<b>video-</b>	videodefensa, videoescándalo
<b>Combinado compuesto</b>	<b>Corpus</b>
<b>Acort. + N</b>	bejadeclaración, bejashow, Latinobarómetro, verificentro
<b>N + Acort.</b>	Pemexgate

### 3. METODOLOGÍA

#### 3.1. Criterios de delimitación y búsqueda del corpus

##### 3.1.1. ¿Qué periódico, qué fechas, qué secciones y qué criterios de selección?

Como ya se mencionó en el Marco Contextual (pág. 13), las razones por las cuales se eligió al periódico como base del corpus fueron que permitió verificar de forma concreta la difusión del medio a través del tiraje (en contraste con el *rating* de la radio o la televisión) y porque se registraron los términos con mayor certeza en cuanto a su escritura.

Para determinar el medio impreso del cual se extrajeron los términos del corpus se tomaron en cuenta dos criterios propuestos por Núñez Ladevéze: la difusión y la calidad de los contenidos, *“respecto del contenido semántico que informa y respecto de la cantidad de su difusión”*. El autor destacó la importancia de la ‘difusión’, que es *“hasta dónde quiere llegar”*, así como de los ‘contenidos’, *“lo que quieren decir”* (véase Núñez, p. 86). Es por ello que la ‘difusión’ o cobertura de los periódicos se pudo corroborar a través del ‘tiraje’, o número de ejemplares impresos; mientras que los ‘contenidos’ se evidenciaron en la cantidad de secciones que poseían y del grado de profundidad con que se abordaron los temas.

Existen periódicos ‘generales’, que contienen muchas secciones (como política, cultura, deportes, espectáculos, etcétera), así como aquellos que sólo se enfocan a contenidos informativos específicos (periódicos deportivos o especializados en finanzas, por ejemplo). También hay diarios que a pesar de contener una información general ésta se aborda de manera superficial, con un mínimo de secciones de opinión y abundantes fotografías, y que por ello se les denomina ‘gráficos’. Con base en todo esto, se buscó uno que garantizó la difusión a todo tipo de público, a través de un tiraje significativo y con contenidos completos y generales.

Para verificar la difusión, se tomaron algunos datos extraídos de la *Auditoría de Circulación de Medios en México* que hizo Vyasa Tarifarios (2005); de acuerdo a la cual, los periódicos con mayor tiraje fueron los siguientes:

**Tabla 15. Periódicos de mayor difusión, medido por el tiraje**

<b>Periódico</b>	<b>Tiraje</b>	<b>Formato</b>	<b>Circulación</b>
Esto	320,000	Tabloide	Diaria
La Prensa	280,000	Estándar	Diaria
El Universal Gráfico	270,000	Estándar	Lunes a sábado
El Universal	150,865	Estándar	Diaria
Ovaciones	148,018	Estándar	Diaria
El Financiero	147,000	Tabloide	Lunes a viernes
La Jornada	108,593	Tabloide	Diaria

Basados en el criterio de contenido, se observó que algunos periódicos están enfocados a sectores específicos de la información, como economía o deportes, o bien, no abordaban a profundidad los contenidos, con una mínima —o nula— participación de secciones de opinión:

**Tabla 16. Clasificación de los periódicos por su contenido**

<b>Periódico</b>	<b>Contenidos</b>	<b>Profundidad</b>	<b>Tiraje</b>
El Universal	General	Información completa	150,865
La Jornada	General	Información completa	108,593
La Prensa	General	Información abreviada	280,000
El Universal gráfico	General	Información abreviada	270,000
El Esto	Deportes	Información especializada	320,000
Ovaciones	Deportes	Información especializada	148,018
El Financiero	Economía y Finanzas	Información especializada	147,000

¿Por qué fue importante considerar a un periódico que contuviera secciones de opinión? Básicamente, porque en ellas se pueden observar términos neológicos con mayor frecuencia. Lisa Block lo señalaba:

“Se pudo verificar que el empleo de términos nuevos en el género del ensayo, la neología se repite con una frecuencia tal que puede considerarse como un elemento característico; y para llegar del ensayo a la crónica de revistas y otros periódicos no es necesario recorrer una gran distancia. La generosidad de la tendencia neológica a favor del ensayo y

géneros afines es de alcance tal que llegó a llamar la atención que superara los registros asignados a la poesía. De hecho, la creación poética se dirige mayormente a producir efectos nuevos, más que palabras nuevas". (Block, p. 21)

De esta forma, el periódico idóneo fue *El Universal*, ya que evidenció que abarcaba todo tipo de información, a profundidad y con el mayor tiraje. Si bien hubo publicaciones que lo superaron en este aspecto —como *El Esto*, *La Prensa* o el mismo *Universal gráfico*— no se pudieron equiparar, ya que unos se enfocaban a información deportiva o bien no poseían la misma cantidad y profundidad respecto a sus secciones de opinión.

De hecho, en la página web del diario se destaca que, desde 1990 ha sido el primer periódico que “certifica su circulación pagada”, (es decir, que lo que publica es prácticamente lo que vende), lo que da certidumbre respecto a su nivel de difusión (véase [www.eluniversal.com.mx/historia](http://www.eluniversal.com.mx/historia)).

Finalmente, también se consideraron los criterios de redacción, las políticas del lenguaje y la filosofía que detenta *El Universal*, ya que era necesario que el periódico reflejara con fidelidad las expresiones usadas por los comentaristas y actores políticos. En la *Misión* de la publicación se mencionaba que uno de sus principios rectores era la ‘pluralidad ideológica’, lo que nos aseguraba un tipo de lenguaje libre de censura y acotamientos:

Se ha pugnado por el respeto irrestricto a la libertad de expresión, convirtiendo a los Universales en un foro permanente y abierto en el que confluyen ‘todas las corrientes políticas’ y de pensamiento en el país. ([www.eluniversal.com.mx/mision](http://www.eluniversal.com.mx/mision))

En cuanto a sus políticas del lenguaje, en el *Código de Ética* se observa un criterio ‘mediador’, donde se busca evitar, en lo posible, el ‘mal gusto’ en la expresión, aunque respetan el discurso de los entrevistados:

La reproducción de declaraciones debe corresponder escrupulosamente a lo expuesto por los informantes y reflejar el contexto en que fueron emitidas. Una declaración puede

ser ajustada, sin alterar su sentido y fin, con la intención de corregir la gramática cuando ésta provoque confusión. ([www.eluniversal.com.mx/código de ética](http://www.eluniversal.com.mx/código de ética))

Todo esto muestra a *El Universal* como una base confiable dónde observar los procesos de creación neológica en el léxico político-periodístico.

Finalmente, se delimitó la muestra a una fecha determinada, que fue solamente en una semana; de esta forma, el corpus quedó circunscrito al aspecto político, comprendido por las secciones Nacional, DF y Editorial, del periódico *El Universal*, del 12 al 18 de abril de 2004.

## 3.2. Vaciado del corpus y cotejo con diccionarios

### 3.2.1. Integración del corpus y cotejo con diccionarios

Determinada la fuente, fue necesario establecer los criterios de selección de términos neológicos; para ello fue primordial el concepto de 'neologismo' expresado por Ana María Cardero:

Un neologismo es la palabra o compuesto fonológica y gráficamente cohesionado, o el compuesto por continuidad sintagmática o la unión de siglas de reciente creación que no se encuentra en los corpus metalingüísticos (diccionarios). (Cardero 2003, p. 52)

En consecuencia, la integración del corpus comprendió todas aquellas palabras formadas por derivación, composición, combinación y parasíntesis que no se encontraron registradas en los diccionarios.

Los diccionarios testigo que se utilizaron para determinar si había términos neológicos fueron el *Diccionario del español de México* (2011), el de El Colegio de México (2010), y el *Diccionario de la Real Academia Española, 22ª ed.* (2001). El corpus final comprendió 163 términos.

### 3.3. Clasificación de los neologismos

#### 3.3.1. Importancia del concepto de étimo inmediato

La primera distinción que se hizo con cada palabra fue determinar qué fenómeno de creación neológica observaba (derivación, composición, etc.); para ello, fue necesario tomar como antecedente del término aquella palabra registrada en los diccionarios con la que guardaba mayor semejanza —semántica y formal—, lo que Ana María Cardero define como 'étimo inmediato'.

Se aclara el criterio de 'étimo inmediato', como el modelo más reciente de donde se toma el neologismo, a diferencia del 'étimo último', que se entiende como la primera documentación que se tiene del término y, por lo general, tiene raíces griegas y latinas. (Cardero 1993, p. 31-32)

**Tabla 17. Ejemplo del registro del étimo inmediato de los términos**

<b>Término</b>	<b>Étimo inmediato</b>
refrasear	frasear
decretazo	decreto
mochaorejas	mochar / oreja
proyanquismo	yanqui
telecomplot	complot

En el **Anexo 1** se apuntaron todos los términos acompañados por sus étimos inmediatos registrados en el *Diccionario de la Real Academia de la Lengua* (DRAE) y el *Diccionario del Español de México* (DEM), de El Colegio de México.

#### 3.3.2. Clasificación por tipo de fenómeno: derivación, composición, parasíntesis y combinación

Con el neologismo plenamente identificado, el contexto y el étimo inmediato, se agregó a cada término el tipo de fenómeno neológico que experimentaba: derivación —ya sea por prefijación o sufijación—, parasíntesis, composición o combinación.

Tabla 18. Ejemplo de clasificación de los términos por el tipo de neologismo, con base en el étimo inmediato

Término	Étimo inmediato	Tipo de neologismo
refrasear	frasear	Prefijación
decretazo	decreto	Sufijación
mochaorejas	mochar / oreja	Composición
proyanquismo	yanqui	Parasíntesis
telecomplot	complot	Combinación

Es por ello que se organizó el corpus en cinco grupos, según el fenómeno de creación léxica que observaba cada término.

Tabla 19. Ejemplo del registro de los términos con su contexto

Término	Contexto
gatilleros	<i>En Reynosa, los <b>gatilleros</b> del cártel del Golfo...</i>
lopezobradorista	<i>...en aquella concentración <b>lopezobradorista</b> en el Zócalo...</i>
talamontes	<i>siguieron en Huitzilac los crímenes de <b>talamontes</b>...</i>

### **3.4. Metodología del análisis del corpus**

#### **3.4.1. Elaboración de las fichas de análisis**

El análisis del corpus se organizó a través de una serie de fichas que agruparon a los términos dependiendo del afijo o partícula que los modificó, en el caso de la derivación y la combinación; o bien el tipo de formación que se evidenció, como sucedió en la composición, la parasíntesis y algunos combinados. Las fichas evidencian el análisis en tres diferentes planos: semántico, morfológico y fonético.

En los Anexos 2 al 6 se muestran las fichas de análisis de los términos, agrupados por fenómeno neológico:

Anexo 2: Derivación por prefijación

Anexo 3: Derivación por sufijación

Anexo 4: Composición

Anexo 5: Parasíntesis

Anexo 6: Combinación

#### **3.4.2. Características generales de análisis de cada ficha**

La metodología de análisis del corpus sigue, fundamentalmente, a Mervyn Lang y Antonio Miranda; no obstante, se trató de integrar cualquier observación o precisión hecha por otros autores.

Si bien es cierto que el trabajo de Miranda se fundamenta en el de Lang, se tomó muy en cuenta el esquema de análisis usado por Alberto Miranda, el cual distingue tres niveles: el semántico, el fónico y el morfosintáctico o gramatical:

Los procedimientos de formación de palabras pueden concebirse desde perspectivas distintas, dado que participan de diversos planos de análisis lingüístico. Por un lado, se puede estudiar cuáles de esos mecanismos son de índole gramatical y, por lo tanto, susceptibles de cierto tipo de formalización a través de reglas y cuáles responden a

criterios no estrictamente gramaticales. En otras palabras, cuáles están referidos al nivel morfológico, cuáles a un nivel fónico, o al léxico-semántico. (Miranda, p. 16)

Es así como en cada uno de los planos de análisis de las fichas se observó:

- **Aspecto semántico:** Se apuntó todo lo relacionado al significado, grado de lexicalización o productividad del elemento analizado, entre otras cosas.
- **Aspecto gramatical:** Se analizó tanto el aspecto morfológico como el sintáctico de las palabras registradas. Se apuntó la categoría gramatical del neologismo y de su étimo inmediato, los cambios de categoría que se produjeron, así como las diferentes funciones que desempeñó en la oración, entre otros aspectos.
- **Aspecto fonético:** Aquí se abordó la alomorfía y las adaptaciones fonéticas que sucedieron al interior de estos términos.

Tabla 20. Ejemplo de ficha de análisis

<b>retro-</b>	
<b>Tipo:</b>	Elemento compositivo
<b>Origen:</b>	Del latín <i>retro-</i>
<b>Alomorfos</b>	Ninguno
<b>Significado:</b>	Significa 'hacia atrás'
<b>Tipo de base:</b>	Se une a adjetivos.
<b>No. Palabras:</b>	1
<b>Corpus:</b>	<b>retroexcavadora</b>
<b>Contexto:</b>	"...107 máquinas <b>retroexcavadoras</b> ..."
<b><u>Aspecto semántico</u></b>	
Tiene un valor semántico de "hacia atrás".	
Ej.: retroexcavadora (excava hacia atrás)	
<b><u>Aspecto gramatical</u></b>	
Se combina preferentemente con nombres, adjetivos y, en menor medida, con verbos. (Lang, p. 230)	
Ej.: <b>retro- + adj:</b> retro- + excavadora	
<b><u>Aspecto fonético</u></b>	
No presenta alomorfía.	

### 3.4.3. Características especiales de análisis de cada ficha

Cada ficha de análisis tuvo datos específicos que variaron según fueran derivados, compuestos, combinados o parasintéticos.

#### 3.4.3.1. Fichas de prefijos y sufijos

Antes del análisis, cada ficha registró datos específicos; en el caso de aquellas de prefijos y sufijos se contempló lo siguiente:

- Nombre: Se anotó el afijo registrado.
- Tipo: En el caso de los prefijos, se agregó a la información cómo había sido clasificado, ya como prefijo, ya como elemento compositivo. Respecto a los sufijos, se distinguió si eran apreciativos, no apreciativos o gentilicios.
- Subtipo: De hecho, se hizo una subclasificación sólo en las fichas de sufijos, ya que fue necesario precisar qué tipo de afijo era: apreciativo (diminutivos, aumentativos o peyorativos) o no apreciativo (nominal, adjetival o verbal).
- Origen: Si bien se buscó hacer un análisis sincrónico de los términos, se consideró pertinente apuntar la procedencia del afijo, ya fuera griego, latino o patrimonial.
- Alomorfos: Se apuntaron los principales alomorfos, aunque en el apartado de 'Aspecto fonético' se señaló si se encontraron registrados en el corpus.
- Significado: Se anotó el sentido que tuvo cada afijo en las formaciones neológicas registradas; aunque se ahondó más en el apartado del 'Aspecto semántico'.
- Tipo de base: Se apuntó la categoría gramatical de las bases a las que se adjuntó cada afijo.

- Número de palabras: Se anotó la cantidad de términos que se encontraron con cada afijo.
- Corpus: Son los términos registrados con cada afijo.
- Contexto: Se transcribió el fragmento donde se encontró inserto el neologismo y, de esta manera, observar cómo funcionaba.

Tabla 21. Ejemplo de ficha de análisis para sufijos

<b>-AZO</b>	
<b>Tipo:</b>	Sufijo apreciativo
<b>Subtipo:</b>	Aumentativo
<b>Origen:</b>	Español
<b>Alomorfos:</b>	-aza, -azas (no registrados)
<b>Significado:</b>	Tiene valor aumentativo. A veces significa golpe dado con lo designado por la base derivativa.
<b>Tipo de base:</b>	Se une a sustantivos, principalmente.
<b>No. Palabras:</b>	3
<b>Corpus:</b>	<b>cebollazo, charolazo, jitomatazo</b>
<b>Contexto:</b>	<i>"...y que en lugar de que te vitoreen o te den tus <b>cebollazos</b> en una reunión, te avienten <b>jitomatazos</b>..."</i>  <i>"...todos tienen alguna relación administrativa o política conmigo, pues siempre dan el <b>charolazo</b>..."</i>

### 3.4.3.2. Ficha por tipo de compuesto

De forma similar que las fichas de los afijos, a las de compuestos se les agregó la siguiente información: nombre, tipo, estructura, ligamento, número de palabras, corpus, contexto y endocéntrico/exocéntrico; de los cuales conviene precisar:

- Tipo: Se expuso la categoría gramatical resultante de la palabra compuesta.
- Estructura: Se mostró de manera esquematizada la categoría gramatical y la función sintáctica que jugaron al interior del compuesto los componentes.
- Ligamento: Se señaló si el compuesto fue regular o adaptado, dependiendo si se utilizó alguna vocal de ajuste para unir los componentes.

- Endocéntrico/exocéntrico: Se precisó qué tipo de relación semántica se estableció entre los componentes, aunque se detalló más en el apartado correspondiente.

Tabla 22. Ejemplo de ficha de análisis para compuestos

<b>V + N &gt; N</b>	
<b>Tipo:</b>	Compuesto nominal
<b>Estructura:</b>	Verbo (3ª sing., presente indicativo) + Nombre (OD) pl. (o sing., si es sustantivo no contable).
<b>Ligamento:</b>	Regular
<b>Funciones:</b>	Sustantivo
<b>Endo/exocéntrico</b>	Tiene doble interpretación
<b>No. Palabras:</b>	5
<b>Corpus:</b>	<b>cazailegales, mochaorejas, robacoches, talamontes, tragahumo</b>
<b>Contexto:</b>	<p>"Indagan identidad del '<b>cazailegales</b>'"</p> <p>"...la captura de Daniel Arizmendi 'El <b>Mochaorejas</b>'..."</p> <p>"...agentes de la Policía Ministerial vendían protección a presuntos narcos <b>robacoches</b> y secuestradores..."</p> <p>"...siguieron en Huitzilac los crímenes de <b>talamontes</b>..."</p> <p>"...los <b>tragahumo</b> de este municipio se movilizaron ante el incendio..."</p>

### 3.4.3.3. Ficha por parasintético

En las fichas de los parasintéticos se anotaron los siguientes datos: nombre, tipo, subtipo, función, estructura (en parasintéticos en composición) / tipo de base (en parasintéticos por afijación), número de palabras, corpus y contexto.

Tabla 23. Ejemplo de ficha de análisis para parasintéticos

<b>pref. + N + suf.</b>	
<b>Tipo:</b>	Parasintético
<b>Subtipo:</b>	Por afijación
<b>Función:</b>	Sustantivo, adjetivo o verbo
<b>Tipo de base:</b>	Sustantivos y adjetivos.
<b>No. Palabras:</b>	5
<b>Corpus:</b>	<b>anticonstitucionalista, deschatarrización, excocacolero, proyanquismo</b>
<b>Contexto:</b>	"...marcan el fin de la visión <b>anticonstitucionalista</b> y escéptica..."

“...los trabajos de **deschatarización**...”

“...su perfil de ejecutivo **excocacolero** y de ranchero de habla claridosa...”

“...influido entonces por Castañeda Gutman, cuyo **proyanquismo** es de sobra conocido...”

#### 3.4.3.4. Ficha por combinado

Las fichas de combinados se subdividieron en combinados compuestos y combinados afijales, y dependiendo de esto se adaptaron los campos de información.

En los ‘combinados afijales’ los datos contemplados fueron los siguientes: nombre, tipo, subtipo, función, estructura, significado, número de palabras, tipo de base, corpus y contexto. Cabe precisar que en el ‘tipo’ se señaló que es un combinado, en el ‘subtipo’ se distinguió si era combinado compuesto o afijal (conforme a lo que se apuntó en el Marco Teórico); también, en el campo de ‘función’ se marcó si cada partícula jugaba el papel de prefijo o sufijo. Finalmente, en el campo de ‘estructura’ se describió cómo se conformó la combinación.

Tabla 24. Ejemplo de ficha de análisis para combinados afijales

<b>ciber-</b>	
<b>Tipo:</b>	Elemento compositivo
<b>Subtipo:</b>	Derivado
<b>Función:</b>	Prefijo
<b>Estructura:</b>	Acortamiento (apócope) + sustantivo.
<b>Significado:</b>	Cibernético, relativo al internet.
<b>Tipo de base:</b>	Se adjunta a sustantivos.
<b>No. Palabras:</b>	2
<b>Corpus:</b>	<b>ciberamigo, cibercafé</b>
<b>Contexto:</b>	“...un <b>ciberamigo</b> corresponsal nos da el detalle de las últimas visitas de algunos políticos...” “...tú también puedes escribirnos desde cualquier <b>cibercafé</b> ...”

Por otra parte, los ‘combinados compuestos’ se analizaron de manera similar que los afijales, salvo que en vez del campo de ‘significado’ se cambió por ‘relación entre componentes’ —como en la composición—, donde se observaron las relaciones

semánticas que se establecieron entre sus elementos. En consecuencia, también se eliminó el campo de 'tipo de base', contemplado en los combinados afijales.

Tabla 25. Ejemplo de ficha de análisis para combinados compuestos

<b>N(Acort) + N / N + N(Acort) &gt; Comb.</b>	
<b>Tipo:</b>	Combinado
<b>Subtipo:</b>	compuesto nominal
<b>Función:</b>	Sustantivo
<b>Estructura:</b>	Sust. (Acort. por apócope) + sust. / sust. + sust. (Acort. por apócope)
<b>Relación entre componentes:</b>	Atribución
<b>No. Palabras:</b>	3
<b>Corpus:</b>	<b>bejadeclaración, bejashow, Pemexgate</b>
<b>Contexto:</b>	"...dijo Juan N. Guerra con respecto a las ' <b>bejadeclaraciones</b> '..." <i>"Bejashow, capítulo..."</i> <i>"...y que los dineros de Amigos de Fox, del '<b>Pemexgate</b>' y de la dupla Robles-Ahumada..."</i>

## 4. ANÁLISIS DEL CORPUS

### 4.1. Prefijación

#### 4.1.1. Análisis de los derivados por prefijación

En la parte teórica se mencionaron las características de la prefijación y los diversos criterios para clasificarlos; con base en el análisis hecho al corpus (véase el Anexo 2, con las fichas de análisis por prefijo), podemos precisar lo siguiente:

##### 4.1.1.1. El proceso neológico más productivo

En contraste con la sufijación, que se ha considerado como el proceso de creación léxica más productivo, fue la derivación por prefijación quien aportó la mayor cantidad de términos: 71, de un total de 163.

##### 4.1.1.2. Significado claro y constante, aunque con función modificadora

Uno de los criterios que cuestiona a la prefijación como formadora de derivados ha sido que el tienen un significado claro y constante, en detrimento de la lexicalización de los términos. Mervyn Lang ya destacaba que *“los prefijos son menos ambiguos que los sufijos, con manifiesta tendencia a la monosemia, lo que implica un significado claro y constante”* (Lang, p. 220). De hecho, para Soledad Varela un afijo derivado sólo debe agregar precisiones al significado:

Por otra parte, los temas tienen un valor semántico intrínseco y constante, y no uno relacional y variable según la base léxica a la que se agreguen, rasgo característico, en cambio, de los afijos. (Varela 2005, p. 59-60)

Efectivamente, lo que se observó en este corpus fue un significado claro, casi monosémico, de todos los prefijos —tanto preposicionales como los llamados ‘elementos compositivos’—. Incluso aquellos que en diccionarios y gramáticas registran varios significados, en este corpus sólo evidenciaron uno o dos, como se

puede corroborar en des- o re-, normalmente de los más polisémicos pero que aquí sólo mostraron un significado.

Si bien es cierto que esta característica implica cierta independencia semántica y, por ende, un menor grado de lexicalización, también se debe destacar que tales prefijos funcionaron al interior del término como modificadores (rasgo que conlleva una mayor dependencia semántica), como lo haría un adjetivo, un adverbio o una preposición. Ningún término evidenció a un prefijo funcionando como núcleo.

Función adjetival: *macrocircuito* 'circuito grande',

Función adverbial: *sobresaturados* 'muy saturados',

Función preposicional: *antifraude* 'contra el fraude'

#### **4.1.1.3. A menor lexicalización, mayor productividad**

Como ya se mencionaba, los términos prefijados de este trabajo reflejaron un menor grado de lexicalización respecto a la sufijación, pero ¿qué se entiende por 'lexicalización'? Ana María Cardero la define como:

El proceso de encontrar palabras para unos conjuntos concretos de rasgos semánticos y desempeña el papel psicológico de empaquetar un cierto contenido semántico, de tal manera que se le puede tratar sintácticamente como una unidad indivisa. (Cardero 1993, p. 65)

De hecho, con base en este criterio, el único neologismo por prefijación que evidenció un alto grado de lexicalización fue el de 'reingeniería', una formación del tipo exógena que se refiere a "volver a diseñar los procesos de negocios de una empresa".

Llama la atención que la prefijación, a la vez de que observa una débil lexicalización, también goza de una elevada productividad; ambas características hacen que estos términos presenten una vitalidad efímera (basta revisar los términos formados con ex-: 29 formaciones 'ad hoc'). Al parecer, entre más productivo resulta un prefijo, menor es su grado de lexicalización y su vitalidad en la lengua.

#### 4.1.1.4. “Separabilidad” de las partículas cultas

Otro criterio para identificar a los prefijos en la composición ha sido el que éstos pueden funcionar de forma independiente. Sin tomar en cuenta aquellos provenientes de preposiciones —que ya han sido aceptados como parte de la derivación—, existen otros llamados ‘prefijoides’, ‘partículas cultas’ o ‘elementos compositivos’, y que se ha señalado que pueden encontrarse como palabras independientes.

Auto-, macro-, mega-, micro-, mini- y retro- son afijos que, si bien no se registraron separados en el corpus, en la lengua se pueden escuchar expresiones como: *“utilicé tu auto”*, *“este documento tiene macros activadas”*, *“compró la despensa en el Mega”*, *“subamos a la micro”*, *“traía puesta una mini muy ajustada”*, *“el atuendo que usó era algo retro”*. El significado de dichas partículas cuando funcionan como palabras coincide, más bien, con un acortamiento (automóvil, microbús, minifalda), o bien denotan un sentido específico o especializado (‘mega’ como “centro comercial”, ‘macro’ como “proceso automatizado en un programa de cómputo”, o como “fuera de moda” en ‘retro’); es por ello que la “separabilidad” de estos prefijoides podría cuestionarse.

#### 4.1.1.5. Posición fija

Si a lo anterior se le aúna que todos los prefijos y ‘prefijoides’ aquí registrados, invariablemente, ocuparon una posición a la izquierda —ya que no se registró ningún prefijo funcionando también como sufijo—; todo ello podría hacer pensar más en la prefijación como un proceso derivativo que como compositivo.

#### 4.1.1.6. Alomorfía y formación de paradigmas

Otra característica —ya identificada por Lang— fue que la prefijación registra una escasa alomorfía. En este análisis, incluso, se corroboró que “no hubo alomorfía”. Por ejemplo, no se registraron términos con alomorfos como des-/dis-, ni dobletes del tipo

'culto/popular' como 'sobre-/super-'; lo que se observó, en cambio, fue la formación de paradigmas de prefijos, tanto de oposición como de alternancia:

- Paradigmas de oposición: pro-/anti- (*proestadounidense, antiestadounidense*), sub-/sobre- (*subrepresentación, sobrerrepresentación*), etc.
- Paradigmas alternantes: mega-/macro- (*megaproyecto, macrocircuito*), sub-/vice- (*subcoordinador, vicecoordinador*), etc.

De hecho, en el caso particular del paradigma alternante 'mega-/macro-', se dio una homogenización del significado de estas partículas; en detrimento de macro-, ya que éste perdió el concepto de 'largo', con lo cual puede alternar con mega-, con quien comparte el sentido de 'grande'.

La presencia de esta oposición y/o alternancia de los prefijos evidencia, de nueva cuenta, la débil lexicalización de los neologismos.

#### **4.1.1.7. Los nuevos criterios ortográficos de la RAE: los prefijos ex- y pro-**

La Real Academia Española, en su *Ortografía de la lengua española* (2011), modificó los criterios de escritura de las partículas 'ex' y 'pro', ya que antes al considerarlas como preposiciones se tenían que escribir por separado, pero actualmente indica que se deben escribir juntas porque:

Se considera ahora conveniente, en aras de una mayor coherencia del sistema ortográfico, asimilar el comportamiento gráfico de ex- al de los demás prefijos, de manera que se escriba unido a la base cuando ésta sea una sola palabra. (RAE Ortografía, p.538)

Considero que es adecuado contemplar a ex- y a pro- en el inventario de prefijos, ya que —como se señala en las fichas de análisis— se encuentran cohesionados fónicamente. A esto aunamos el que presentan gran regularidad y productividad en su uso, invariablemente prefijal. Por otra parte, no logran una independencia sintáctica ni semántica; es decir, que no se encuentran en este corpus aislados y necesitan de una base para expresar su significado (la expresión "el ex", siempre

alude a 'exnovio/a' o 'exmarido/exesposa'). Finalmente, ex- y pro- observan el mismo comportamiento de prefijos como anti- (antiyanquismo\*/proyanquismo).

Este nuevo criterio de la RAE favorece en la percepción de ex- y pro- como prefijos y, a su vez, enriquece y apoya a la derivación por prefijación.

Ver

## 4.2. Sufijación

### 4.2.1. Análisis de los derivados por sufijación

En la parte teórica se mencionaron las características de la sufijación; con base en el análisis hecho al corpus (véase el Anexo 3, con las fichas de análisis por sufijo), podemos precisar lo siguiente:

#### 4.2.1.1. La economía del lenguaje reflejada en la sufijación

**Sustitución de estructuras sintáctica complejas:** Decir más con menos palabras es uno de los objetivos que siempre persiguen tanto medios de comunicación como políticos, y la sufijación —como todos los procesos de creación léxica— coadyuvó para tal fin, ya que permitió sustituir una estructura sintáctica más compleja por una palabra que aportó la misma idea. Basta con ejemplificar esto con algunos de los términos analizados:

- -ico/a forma adjetivos: “ala dinosáurica” por “ala conformada por dinosaurios” o “ala de dinosaurios”.
- -miento forma sustantivos: “promueva el fincamiento de responsabilidades” por “promueva el que se finquen responsabilidades”
- -izar forma verbos: “federalizar crímenes” por “hacer del fuero federal los crímenes” o “hacer federales los crímenes”.

**Sufijos polisémicos sustituyen más estructuras sintácticas:** La polisemia que presenta gran parte de los sufijos implica también el que puedan sustituir a una mayor variedad de estructuras sintácticas:

-ista:

- “los complotistas”, por “las personas que realizan un complot”
- “otro ‘elbista’”, por “otro partidario de Elba”
- “justificación foxista”, por “justificación característica o típica de Fox”

#### 4.2.1.2. El matiz peyorativo para captar la atención del receptor

En el discurso político y en los textos periodísticos la ironía es uno de los recursos más rentables para captar la atención del lector. En este corpus estuvo presente en gran parte de los términos sufijados, reflejado a través de matices peyorativo y/o humorístico, inclusive en aquellos derivados por 'sufijación no apreciativa'.

**Sufijación, en gran medida, evidenció matiz peyorativo:** Se observó que la sufijación no sólo habilita palabras para funcionar en una categoría gramatical distinta a la pertenece su étimo inmediato, también ahorra nexos y estructuras sintagmáticas que son expresadas en una palabra; sin embargo, lo que más resalta es cómo dota de matices, especialmente de tipo despectivo o humorístico. Ejemplo de ello son 'jitomatazo' y 'cebollazo', ambos con el mismo sufijo (que denota 'golpe dado con la base') y también con una base similar: cierto tipo de vegetal; aunque, en realidad detentan una connotación opuesta: de 'adulación' en cebollazo y de 'abucheo' en jitomatazo. Más aún, si bien el sentido de 'abucheo' en 'jitomatazo' remite a la acción de lanzar jitomates podridos en las funciones teatrales para evidenciar el rechazo hacia un mal actor; en 'cebollazo' no hay una referencia anecdótica, sino una relación metafórica entre el fuerte olor —y quizá con un sentido de 'pestilente'— que tiene el bulbo, con el mal gusto que implica para la sociedad la adulación.

**Sufijos en particular con marcado matiz peyorativo:** Hubo sufijos que, por sí mismos, siempre añadieron un matiz despectivo, al menos en este trabajo, aunque en otros contextos no siempre lo tuvieron; -sco, -ero, -azo o -itis fueron algunos de ellos:

- -sco formó adjetivos a los que se les añadió un tono irónico de 'teatralidad' o 'grandilocuencia': 'telenovelescas'.
- -ero, que en este corpus formó sustantivos que designan oficios de nivel bajo (como 'franelero' o 'pipero') , ocupaciones prohibidas (como 'gatillero' o 'arranconero') y adjetivos que remiten a cualidades que no ofrecen prestigio (como en 'político banquetero').

- -azo, que formó sustantivos que se refieren a acciones que socialmente son criticadas: 'cebollazo' (adular), 'jitomatazo' (abuchear), 'charolazo' (presumir).
- -itis, que actualmente forma sustantivos no relacionados con la medicina, sino que se refieren a 'propensión' o 'inclinación desmedida a': como en 'declaracionitis'.

#### **Tendencia de algunos sufijos con matiz peyorativo a adjuntarse a bases coloquiales:**

Hubo términos que el matiz peyorativo fue expresado por la base y no por el sufijo. Si bien es cierto que el sufijo era el portador de la carga semántica despectiva, pareciera que la tendencia de tales afijos es adjuntarse a bases que poseen un rasgo 'coloquial' respecto a posibles bases sinónimas. Casos como 'picadero', donde el étimo inmediato 'picar', si bien puede ser menos preciso que 'inyectar', aquél otorga, en compensación, cierta idea de 'clandestinidad': "lugares donde los adictos 'se pican' droga".

#### **4.2.1.3. La estandarización en la sufijación**

**El proceso con más afijos registrados:** Se observó que la sufijación goza de gran vitalidad, ya que fue el proceso que más afijos registró: 26 sufijos (en comparación con la prefijación que registró 19).

**Limitada polisemia:** Resaltó también la limitada polisemia de los sufijos. Los más, como -ero e -ista, denotaron a lo sumo dos acepciones.

**Significado claro y concreto:** Aunado a la limitada polisemia, cabe señalar que se registraron ciertos términos donde el significado del sufijo fue bastante claro y concreto (característica que podría ser paradójica, ya que según Soledad Varela, el significado de los afijos derivativos debe ser 'relacional y variable'). En términos como 'telecracia', 'ecocidio', 'feminicidio' o 'declaracionitis', surgió la duda si considerar sus sufijos como derivados o compuestos, ya que la mayoría de los autores consultados no los inventariaron y el DRAE los había señalado como 'elementos compositivos'.

Gran productividad, mayor claridad semántica y menor polisemia, así como la presencia de partículas cultas identificadas como 'elementos compositivos', evidencian —aunque, en menor medida, como sucede en la prefijación— una tendencia estandarizadora en la sufijación, en detrimento de la lexicalización y que, quizá, explique la vitalidad efímera que observan muchos de estos términos.

## 4.3. Composición

### 4.3.1. Análisis de los términos formados por composición

En la parte teórica se mencionaron las características de la composición; con base en el análisis hecho al corpus (véase el Anexo 4, con las fichas de análisis por tipo de compuesto), podemos precisar lo siguiente:

#### 4.3.1.1. La carga emotiva y el matiz peyorativo en los compuestos: captación del receptor

Los medios de comunicación día con día buscan impactar a sus lectores, al crear palabras o acepciones novedosas que, a la par que llaman la atención permiten designar nuevas realidades.

Los compuestos aquí registrados no sólo expresaron en una palabra conceptos complejos, sino que también aportaron una carga emotiva que capta la atención con un matiz despectivo o humorístico. Por ejemplo, los compuestos de V + N > N designan ciertas actividades “mal vistas” socialmente, como ‘cazailegales’, ‘robacoches’ y ‘talamontes’; también crean apodos como ‘Mochaorejas’ (y ‘Mataviejitas’, que no está registrado); y, en el caso de ‘tragahumo’, que funciona como un equivalente humorístico de ‘bombero’.

#### 4.3.1.2. Necesidad de crear sinónimos

Una regla tácita de redacción presente en el lenguaje de los medios y en el discurso político es el uso de sinónimos, frases equivalentes y epítetos que designen un mismo elemento; esto, con el fin de evitar la redundancia y la pobreza en la expresión; por exponer sólo un ejemplo: en las noticias se escuchan términos como ‘uniformados’, ‘guardianes del orden’, incluso ‘mordelones’, para referirse a los ‘policías’; esto permite la creación de términos equivalentes que alternan en el texto periodístico. La composición es un recurso del cual se valen para este propósito:

- 'Tragahumo' como sinónimo de 'bombero'.
- 'Albiazul' y 'blanquiazul' se utilizan para referirse al 'Partido Acción Nacional'.

#### 4.3.1.3. Recurrencia de uno de los componentes: rumbo a la estandarización

Se observó en los compuestos de V + N > N la recurrencia de uno de sus componentes; como Lang ya lo mencionaba: "el que uno de los elementos se repita de forma paradigmática" (véase Lang, p. 96-97).

- caza: cazailegales, cazafortunas\*, cazarrecompensas\*.
- roba: robacoches, robachicos\*, robamaridos\*.
- traga: tragahumo, tragamonedas\*, traganíquel\*, tragasantos\*, tragaperras\*, tragaluz\*.

(\* no registrados en este corpus)

La recurrencia que presentan determinadas palabras en la conformación de compuestos ('traga', 'caza' o 'roba'), así como la regularidad en la posición que ocupan en el compuesto —invariablemente a la izquierda—, son criterios que permitirían considerar en dichos componentes una tendencia afijal. Incluso un autor como Mervyn Lang señala que este tipo de casos logra "*desdibujar los límites existentes entre composición y derivación*" (véase Lang, p. 96-97).

## 4.4. Parasíntesis

### 4.4.1. Análisis de los términos formados por parasíntesis

En la parte teórica se mencionaron las características de la parasíntesis y los diversos criterios para clasificarlos; con base en el análisis hecho al corpus (véase el Anexo 4, con las fichas de análisis por tipo de parasintético), podemos precisar lo siguiente:

#### 4.4.1.1. El concepto de 'étimo inmediato' no fue suficiente

En el Marco Teórico se resaltó la importancia del concepto de 'étimo inmediato' para determinar la presencia de parasíntesis, ya que con este criterio se pudieron reclasificar varios términos que entonces formaron parte de la derivación. La consecuencia fue que se evidenció la escasa productividad de este proceso de creación neológica, ya que sólo se contabilizaron ocho palabras.

Si de por sí el inventario de parasintéticos fue magro, el análisis evidenció que, en algunos casos, incluso resulta insuficiente el concepto de 'étimo inmediato' para determinar la parasíntesis. Por citar un ejemplo, en 'excocacolero' sería impreciso observar prefijación y sufijación simultánea sólo porque su étimo inmediato es 'Coca-Cola', ya que el significado que tiene ex-, "que fue y que ya no lo es", le imposibilita coordinarse solidariamente con cualquier sufijo.

En tanto que en los términos 'silvanietista', 'lopezobradorista' y 'nigropetense' surge la duda si son parasintéticos en composición o sólo la derivación de un compuesto, como los considera David Serrano Dolader, quien toma en cuenta aspectos como la 'coherencia semántica y formal' para determinar una estructura ternaria en los parasintéticos en composición:

Se trata de formaciones que combinan un doble proceso de lexicogénesis, de modo que composición y sufijación se desarrollan de manera conjunta y solidaria. Los tres constituyentes [A+B+sufijo] están integrados de modo tal que no es posible, por motivos de

coherencia semántica o formal, ni un análisis del tipo [(A+B)+sufijo] ni del tipo [A+(B+sufijo)]. (Serrano, p. 242)

Con base en lo planteado por este autor, los términos aquí registrados no serían del tipo [A+B+sufijo], o 'parasintéticos en composición', sino [(A+B)+sufijo], que es la simple derivación de un compuesto:

[(A+B)+sufijo]: [(López + Obrador) + -ista] > lopezobradorista,  
 [(Silva + Nieto) + -ista] > silvanietista,  
 [(Piedras + Negras) + -ense] > nigropetense

Finalmente, 'anticonstitucionalista' resulta cuestionable su estatus de parasintético, ya que registra dos étimos inmediatos en los diccionarios: tanto 'anticonstitucional' como 'constitucionalista', por lo que bien puede ser un derivado por sufijación (anticonstitucional + -ista) o derivado por prefijación (anti- + constitucionalista).

De esta forma, podríamos estar hablando de tan sólo tres términos propiamente parasintéticos: 'deschatarización', 'proyanquismo' y 'remasterizada'.

## 4.5. Combinación

### 4.5.1. Análisis de los términos formados por combinación

En la parte teórica se mencionaron las características de la combinación y las dificultades que implica su clasificación; con base en el análisis hecho al corpus (véase el Anexo 6, con las fichas de análisis por tipo de combinado), podemos precisar lo siguiente:

#### 4.5.1.1. Los acortamientos provienen de palabras compuestas

La mayoría de los elementos acortados que entraron en combinación provino de palabras compuestas altamente lexicalizadas. El nivel de cohesión permitió que conservaran el significado completo, aun cuando se había elidido uno de los componentes, algo más que sólo perder fonemas o sílabas.

Tabla 26. Ejemplos de acortamientos que provienen de compuestos

Acortamiento	Étimo inmediato	Elemento elidido
eco-	Ecología / ecosistema	-logía / -sistema
narco- / -narco	Narcotráfico	-tráfico
tele-	televisión	-visión
-tel	Teléfono	-fono
video-	Videograbación	-grabación
latino-	Latinoamericano	-americano
-gate	Watergate	Water-

#### 4.5.1.2. Recurrencia de formaciones exógenas

Destacó también que gran parte de los combinados aludieron a un significado más complejo que el que aportaron el acortamiento y la palabra plena. Por ejemplo:

Tabla 27. Ejemplos de combinados con significado de tipo exógeno

<b>Término</b>	<b>Significado literal</b>	<b>Significado real</b>
ciberamigo	Amigo cibernético	"Amigo que se conoció por internet y que quizá sólo se puede contactar e interactuar con él por dicho medio"
telecracia	gobierno de la televisión	"El gobierno de la televisión, que influye a tal nivel que las autoridades encargadas de impartir justicia se ven obligadas a actuar por el poder de la televisión..."
Pemexgate	el 'Watergate' de Pemex	"Malversación de recursos emanados de Pemex para apoyar la candidatura del priista Francisco Labastida, de forma similar al escándalo norteamericano llamado <i>Watergate</i> "

#### 4.5.1.3. Formaciones de núcleo a la derecha

A excepción de tres términos (narcomenudeo, videodefensa y videoescándalo), los demás combinados evidenciaron una estructura donde el núcleo se encontró a la derecha, independientemente de la posición que tuvo el afijo.

Tabla 28. Clasificación de los combinados con significado de tipo exógeno

<b>Término</b>	<b>Núcleo</b>	<b>Observaciones</b>
ciber <b>amigo</b>	Amigo por Internet	Con núcleo a la derecha
ciber <b>café</b>	Café Internet	Con núcleo a la derecha
eco <b>cidio</b>	Crimen ecológico	Con núcleo a la derecha
narco <b>fosa</b>	Fosa del narcotráfico	Con núcleo a la derecha
narco <b>túnel</b>	Túnel del narcotráfico	Con núcleo a la derecha
narco <b>pista</b>	Pista del narcotráfico	Con núcleo a la derecha
narco <b>gobernador</b>	Gobernador del narcotráfico	Con núcleo a la derecha
narco <b>protección</b>	Protección del narcotráfico	Con núcleo a la derecha
narco <b>terrorismo</b>	Terrorismo del narcotráfico	Con núcleo a la derecha
narco <b>limosna</b>	Limosna del narcotráfico	Con núcleo a la derecha
tele <b>complot</b>	Complot de la televisión	Con núcleo a la derecha
tele <b>dictadura</b>	Dictadura de la televisión	Con núcleo a la derecha
tele <b>cracia</b>	Gobierno de la televisión	Con núcleo a la derecha
tele <b>auditorio</b>	Auditorio de la televisión	Con núcleo a la derecha
beja <b>declaración</b>	Declaración de Bejarano	Con núcleo a la derecha
Beja <b>show</b>	Show de Bejarano	Con núcleo a la derecha
Latino <b>barómetro</b>	Barómetro de Latinoamérica	Con núcleo a la derecha
verifi <b>centro</b>	Centro de verificación	Con núcleo a la derecha
anti <b>narco</b>	Contra el narcotráfico	Acortamiento y núcleo a la derecha
Loca <b>tel</b>	Teléfono de la localización	Acortamiento y núcleo a la derecha
Calida <b>tel</b>	Teléfono de la calidad	Acortamiento y núcleo a la derecha

<b>Chambatel</b>	Teléfono de la chamba	Acortamiento y núcleo a la derecha
<b>Pemexgate</b>	El Watergate de Pemex	Acortamiento y núcleo a la derecha
<b>Narcomenudeo</b>	Narcotráfico al menudeo	Con núcleo a la izquierda
<b>Videoescándalo</b>	Video escandaloso	Con núcleo a la izquierda
<b>videodefensa</b>	Defensa en video/video para la defensa	Ambigüedad en cuanto al núcleo

El que la mayoría de los combinados tuvieran el núcleo a la derecha coadyuvó en la percepción de una tendencia afijal en la mayoría de los acortamientos (los cuales funcionaron como prefijos), ya que cumplieron con una función modificadora en el combinado y no nuclear. Sólo se exceptúan 'videodefensa', donde cualquiera de los componentes puede ser el núcleo, así como 'narcomenudeo' y 'videoescándalo', que tienen el núcleo a la izquierda.

Por otra parte, los acortamientos -tel y -gate, si bien se encontraron a la derecha dentro del combinado —y, por ende, funcionaron como núcleos—, observaron una marcada tendencia afijal (respecto a considerar a -gate como un sufijo, véase la ficha de análisis correspondiente, donde se habla de su productividad).

#### **4.5.1.4. La coincidencia de los acortamientos con temas cultos**

En la mayoría de los combinados afijales la palabra acortada coincidió con algún tema culto o prefijoide (sólo -tel no lo hizo exactamente, quizá para diferenciarse de tele-), lo cual favoreció la productividad y estandarización de los acortamientos, así como la vigencia de los términos formados por combinación afijal. Basta observar 'narco-', que registra nueve términos —todos vigentes—, en contraste con 'beja-' —combinado compuesto— que tan sólo registra dos y que han caído en desuso.

#### **4.5.1.5. Cuestionable autonomía de los acortamientos**

Se ha señalado que los elementos acortados que entran en combinación gozan de autonomía semántica y sintáctica. En la mayoría de los acortamientos aquí registrados se verifica esto: 'narco', 'tele', 'tel', 'video' e incluso 'latino' pueden encontrarse de forma independiente en la lengua; situación que no ocurre en los

acortamientos 'eco-', 'ciber-', '-gate', 'beja-' y 'verifi-', ya que no se observa tal independencia sintáctica.

Respecto a los acortamientos de 'beja-' y 'verifi-' suceden en formaciones *ad hoc*, donde no resulta viable usar el acortamiento de forma independiente. Mientras que en 'eco-', 'ciber-' e incluso '-gate' lo que se evidencia es una tendencia afijal (otros términos no registrados lo demuestran: 'ecoturismo', 'cibernauta', 'Angolagate', etc.) y, como cualquier afijo derivativo, éstos sólo funcionan adjuntándose a una base. Este rasgo quizá puede considerarse como un argumento más a favor de la tendencia derivativa en la combinación.

#### **4.5.1.6. "Posición variable" en la palabra**

Por otra parte, una característica con la que se ha relacionado a la combinación con la composición es que los elementos acortados no tienen una posición determinada en la palabra; sin embargo, en este trabajo sólo hubo un término que corroboró esto: 'antinarco' (porque 'narco' se ubicó a la derecha en el combinado, en contraste con 'narcotienda', 'narcomenudeo' o 'narcofosa', donde se posicionó a la izquierda). Los demás acortamientos con tendencia afijal funcionaron regularmente, en su mayoría, como prefijos. Incluso, esta tendencia también se observó en aquellos 'elementos compositivos' o 'temas cultos' analizados en la derivación, ya que siempre tuvieron una posición constante.

#### **4.5.1.7. Formaciones novedosas con mínimas restricciones**

Ganar más lectores y/o adeptos es el objetivo en común que poseen los medios de comunicación y los políticos, el vehículo de atracción es el lenguaje y —como ya se citaba— éste debe de *"cautivar la atención del lector desde la primera línea"*, (Borrat, 96). Políticos y periodistas inundan sus discursos de palabras novedosas y atractivas y, para ello, echan mano de todos los recursos que les ofrece la lengua. En la combinación se pudieron observar mínimas restricciones en la formación de nuevos términos; independientemente del acortamiento que sufre uno de los

elementos que integran el combinado —ya que esto se considera una característica *sine qua non*—, destacó la facilidad que tuvieron dichos acortamientos para unirse a varios tipos de palabras:

- Palabras patrimoniales: ciberamigo, videodefensa.
- Extranjerismos: telecomplot, bejashow, Pemexgate.
- Tecnicismos: Latinobarómetro
- Palabras con una marca ‘popular’: Chambatel
- Nombres propios: bejashow, bejadeclaración
- Acrónimos: Pemexgate
- Afijos : Ecocidio, antinarco y telecracia

Todos estos recursos puestos en juego en la combinación lograron formaciones impactantes, pero que a la vez se pueden entender con relativa facilidad.

#### **4.5.1.8. Tendencia afijal determinada por la productividad; rumbo a la estandarización**

En el Marco Contextual se señalaba que tanto medios de comunicación como políticos utilizan un tipo de lenguaje ‘estándar’, que es “*capaz de absorber las diferencias que van de un hablante a otro*” (Block, p. 26), esto con el fin de captar la mayor cantidad de receptores. Al parecer, esto se vio reflejado en la productividad que presentó este fenómeno.

La regularidad que mostró la combinación en este corpus quizá permita distinguir una tendencia estandarizadora de dicho fenómeno:

- En la mayoría de los casos, el término acortado sufrió una apocopación: tele(visión), tel(éfono), ciber(nético), narco(tráfico), video(cassette), Beja(rano), etc.
- También, la tendencia prefijal del acortamiento fue más frecuente (21 términos con ciber-, eco-, narco-, tele- y video-) que la sufijal (cinco términos con -tel, -gate y -narco).

- El significado regular y constante del acortamiento, que siempre se refirió a una palabra plena y no a la raíz culta que originalmente lo formaba (como en 'narco', que siempre aludió a "narcotráfico" y no a "piloto" ni a "droga").

La constancia en el comportamiento de los combinados y su productividad puede hacer pensar que es un recurso que goza de gran vitalidad en el lenguaje político y periodístico y que, si bien puede emparentar más con la composición, está en la búsqueda constante de la regularidad que goza la derivación.

## CONCLUSIONES

A continuación se exponen algunas conclusiones obtenidas del análisis del corpus.

### I. Productividad

#### I.I. Productividad por proceso neológico

##### I.I.I. Prefijación y sufijación, los procesos más productivos

La derivación fue, indudablemente, el proceso de creación neológica más productivo. Por una parte, la prefijación aportó la mayor cantidad de términos: 72 de un total de 163 (de los cuales, 49 fueron términos sufijados).

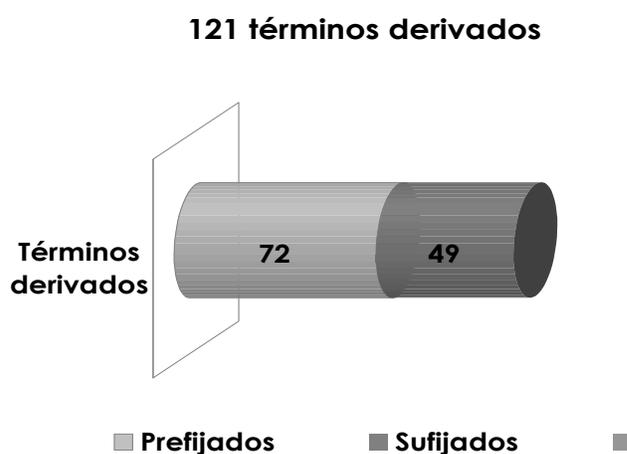
Respecto a los afijos, la sufijación contabilizó 26, en contraste con 19 prefijos inventariados.

Gráfico 1. Derivación contabilizada por número de afijos



La sufijación registró más afijos,

Gráfico 2. Derivación contabilizada por cantidad de términos



pero la prefijación contabilizó más términos

### I.I.II. Composición y parasíntesis, con menor cantidad de términos

Si bien es cierto que la composición y la parasíntesis fueron los procesos de creación neológica con menor cantidad de términos registrados —ocho cada uno—, la productividad de este último fue la más cuestionada. Esto se debió a que resultó insuficiente para determinar el estatus de parasintético el concepto de 'étimo inmediato'. En consecuencia, se tuvieron que contemplar otros criterios, como el de 'coherencia semántica', de tal forma que sólo se habló de Parasíntesis en 'deschatarización', 'proyanquismo' y 'remasterizada'.

### I.I.III. La combinación, un proceso de creación léxica muy productivo

La sorpresa fue, sin duda alguna, la combinación —un proceso donde ocurre el acortamiento de al menos uno de sus componentes—, ya que registró 26 términos, lo que evidenció la vitalidad de este proceso y su creciente productividad.

Gráfico 3. Porcentajes de incidencia de todos los procesos de creación neológica registrados

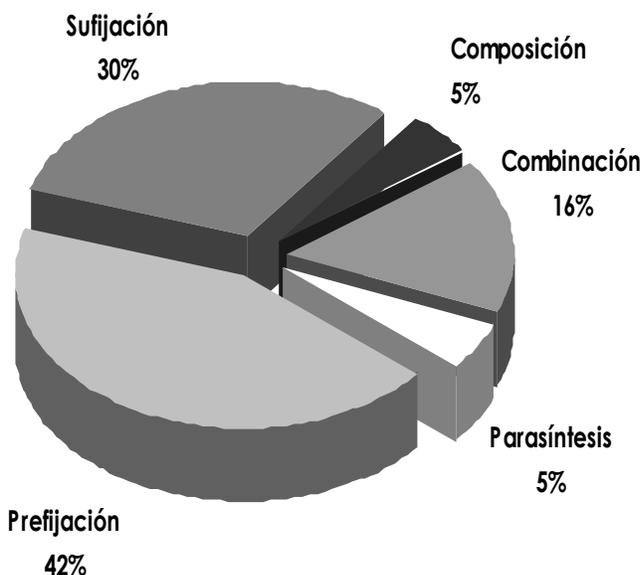


Tabla 29. Número de términos registrados por cada proceso

Prefijación: 72

Sufijación: 49

Composición: 8

Parasíntesis: 8 (3 reales)

Combinación: 26

**Total: 163 términos**

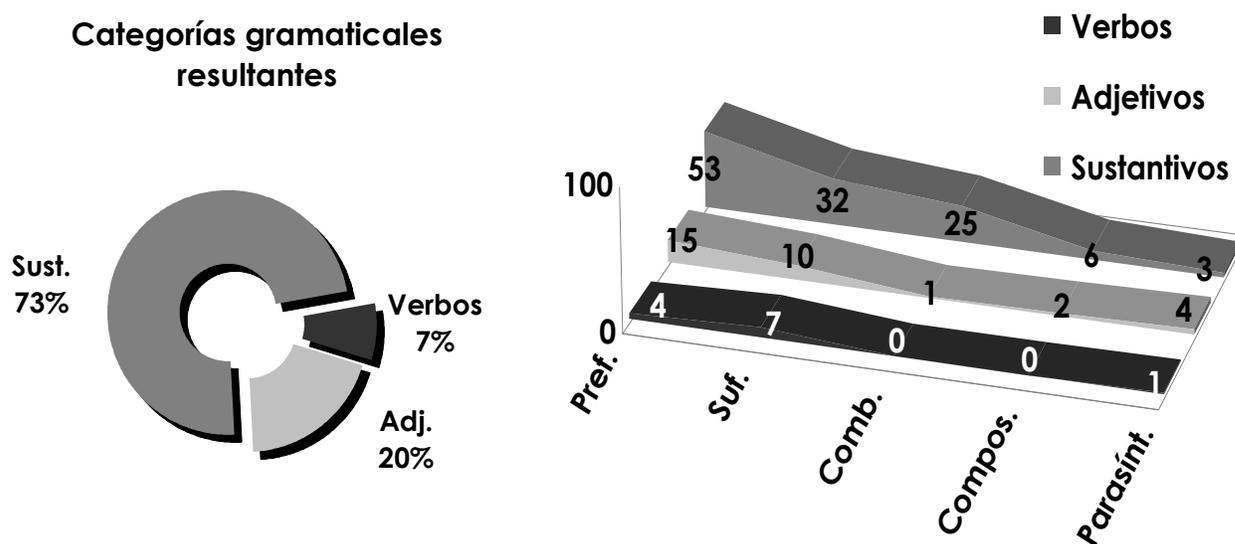
La derivación representó el 72% del corpus, 121 términos de 163 registrados.

## I.II. Productividad por categoría gramatical

### I.II.I. La mayor cantidad de términos fueron sustantivos

Al clasificar los términos de acuerdo a la categoría gramatical resultante se contabilizaron más sustantivos, en segundo término adjetivos y, finalmente, unos cuantos verbos.

Gráficos 4 y 5. Productividad por categoría gramatical resultante y por proceso de creación neológica



Se evidenció que la formación nominal es la más productiva.

## II. ¿Cómo se caracteriza el lenguaje político-periodístico?

El objetivo que persiguió este trabajo fue demostrar que tanto la política como el periodismo ven satisfechas sus necesidades de uniformidad, brevedad y atracción por medio de la creación léxica formada a través de recursos propios de la lengua, como son la composición, la derivación, la parasíntesis y la combinación. A continuación se expondrán aquellas características que evidencian que los términos neológicos extraídos de la nota política de la prensa escrita responden a las necesidades de estandarización, abreviación (economía del lenguaje) y captación del receptor.

### II.I. Estandarización

Ya se señalaba que tanto políticos como medios de comunicación buscan llevar su mensaje a la mayor cantidad de público posible, a la 'masa'; para lograrlo, se apoyaban en la forma, a través de un lenguaje claro y capaz de absorber las diferencias existentes entre los distintos sectores de la sociedad, así como en el contenido, al seleccionar temas de interés general.

En el análisis de los términos registrados se pudo observar una tendencia a uniformar, igualar y simplificar procesos: como la limitada polisemia que evidenciaron los afijos, así como su escasa alomorfía; destacó la tendencia afijal que mostraron algunos compuestos y combinados, así como su posición invariable en la palabra; o bien la la recurrencia de la apocopación en el acortamiento de los combinados.

Esto puede ser el reflejo de esta necesidad de buscar una regularidad en la misma utilización de estos procesos de creación léxica y privilegiar uno de los subtipos; como puede observarse en la composición —por ejemplo—, donde todos los términos registrados presentaron una estructura de V+N.

### II.1.1. A nivel semántico

**Reducida polisemia en la derivación:** Se ha señalado como rasgo característico de la derivación el que los afijos tienen un significado relacional y variable (en contraste con el significado claro y constante de los 'temas cultos'). No obstante, en la prefijación se evidenció una tendencia a la monosemia; incluso en aquellos afijos que los diccionarios y gramáticas les atribuyen varios significados, como des- o re-, en este corpus sólo registraron una acepción.

En cuanto a la sufijación se presentó una tendencia muy similar, ya que los afijos que evidenciaron más acepciones fueron -ero e -ista, con sólo tres cada uno.

Tabla 30. Sufijos más polisémicos

-ero	-ista
Con sentido de 'oficio': piperero	Con sentido de 'actitud': complotista
Con sentido de 'actividad mal vista': gatillero	Con sentido de 'miembro': cenecista
Con sentido de 'propio de': banquetero	Con sentido de 'partidario': foxista

**Formaciones de núcleo a la derecha en la combinación:** Soledad Varela destacó (véase Varela 2005, p. 77) cierta tendencia actual —quizá por influencia del inglés— de elaborar compuestos con núcleo a la derecha cuyo primer elemento suele ser un acortamiento. Llama la atención que, al menos en la combinación, estuvo presente esta estructura, incluso en aquellos términos donde el acortamiento se encontraba también a la derecha; esto evidencia una regularidad en la formación de los combinados, más allá de sólo tipificarse por la integración de un acortamiento.

Tabla 31. Ejemplos de combinados con núcleo a la derecha

Combinado	Observaciones
<u>ciber</u> amigo	El núcleo está a la derecha y el acortamiento a la izquierda
<u>narco</u> túnel	“ ”
<u>tele</u> dictadura	“ ”
Loca <u>tel</u>	Acortamiento y núcleo están a la derecha.
Chamba <u>tel</u>	“ ”
Pemex <u>gate</u>	“ ”

## II.I.II. A nivel gramatical

**Tendencia afijal en la composición y la combinación:** Se registraron términos donde uno de los componentes tuvo cierta recurrencia —el elemento acortado, en el caso de la combinación—, ya sea en el corpus aquí registrado o en términos integrados en los diccionarios. Esta regularidad y frecuencia de uno de los componentes sugiere una tendencia afijal, la cual considero que es una forma de cómo este tipo de lenguaje se está proveyendo de nuevos afijos.

Tabla 32. Compuestos y combinados que mostraron una marcada tendencia afijal

Compuestos	Combinados (algunos ejemplos)
<b>caza-:</b> cazailegales, cazafortunas*, cazarrecompensas*	<b>tele-:</b> teleauditorio, telecomplot, telecracia, teledictadura
<b>roba-:</b> robacoches, robachicos*, robamaridos*	<b>-tel:</b> locatel, chambatel, calidatel
<b>traga-:</b> tragahumo, tragamonedas*, tragaluz*, traganíquel*, tragasantos*, tragaperras*	<b>-gate:</b> Pemexgate, Climagate*, Angolagate*, Petrogate*

\*no registrados en este corpus

Destacó también que la mayoría de estos componentes con tendencia afijal ocuparon una posición prefijal, aunque hubo dos que funcionaron como sufijos.

Tabla 33. Se registraron más partículas combinadas y compuestas en posición prefijal

Como prefijos	Como sufijos
<b>Compuestos:</b> caza-, roba-, traga-	<b>Combinados:</b> -tel, -gate
<b>Combinados:</b> ciber-, eco-, narco-, tele-, video-	

**Posición fija de elementos compositivos y acortamientos con tendencia afijal:** Varela señalaba (Varela 2005, p.59-60) que una característica de los 'temas cultos' o 'elementos compositivos' —como los denomina la RAE— es que no tienen una posición fija en la palabra; no obstante, en este corpus siempre tuvieron una posición constante, ya sea como prefijos (auto-, macro-, mega-, micro-, mini-, multi-, retro-, semi-, sobre- y vice-), o como sufijos (-cidio y -cracia).

Lo mismo sucedió en los combinados afijales, donde el acortamiento siempre ocupó una posición fija (ya sea como prefijos: ciber-, eco-, narco-, tele- y video-, o bien como sufijos: -tel o -gate).

**No hay independencia sintáctica en los elementos compositivos:** Otro rasgo que señalaba Varela propio de los ‘temas cultos’ es que podían gozar de cierta “independencia sintáctica” (Varela 2005, p.59-60); sin embargo, en este corpus sólo se registraron formando derivados. Si bien es cierto, que pueden encontrarse como palabras independientes ‘auto’, ‘macro’, ‘micro’, ‘mega’, ‘mini’, ‘retro’ o ‘sobre’, en este corpus no se registraron; aunado a esto, otros cultismos como ‘multi-’, ‘semi-’, ‘vice-’, ‘-cidio’ o ‘-cracia’, ni aquí ni en ningún otro contexto han funcionado de forma aislada.

Finalmente, hay que diferenciar aquellas partículas cultas que en realidad son acortamientos y que, en efecto, pueden encontrarse como palabras independientes. Es por ello que considero cuestionable tal ‘independencia sintáctica’ de los elementos compositivos.

**Tabla 34. Acortamientos y elementos compositivos registrados que pueden encontrarse de forma independiente**

Acortamientos	Elementos compositivos
<p><b>auto:</b> ‘automóvil’</p> <p><b>macro:</b> ‘macroinstrucción’</p> <p><b>micro:</b> ‘microbús’</p> <p><b>mini:</b> ‘minifalda’</p> <p><b>narco:</b> ‘narcotráfico’</p> <p><b>tele:</b> ‘televisión’</p> <p><b>video:</b> ‘videograbación’</p> <p><b>tel:</b> ‘teléfono’</p>	<p><b>mega:</b> centro comercial (igual que ‘super’)</p> <p><b>retro:</b> como adjetivo que indica ‘viejo’ o ‘anterior’, como en “moda retro”</p> <p><b>sobre:</b> preposición</p>

**Elevada productividad de compuestos de V+N:** Resultó muy productiva la estructura de verbo más sustantivo en la formación de compuestos (cinco de los ocho términos registrados): ‘cazailegales’, ‘mochaorejas’, ‘robacoches’, ‘talamontes’ y ‘tragahumo’, en los cuales también se pudo observar:

- Términos que denominaron ocupaciones (talamontes, tragahumo) o apodos (mochaorejas).
- Tuvieron un matiz peyorativo (robacoches) o humorístico (tragahumo).
- Los sustantivos que los conformaron se encontraron en plural (ilegales, orejas, coches, montes), a menos que fueran nombres no contables (humo).
- La relación que se estableció al interior del compuesto fue de V + OD: 'cazailegales', ¿qué caza? ilegales; 'robacoches', ¿qué roba? coches.

### II.I.III. A nivel fonético

**Reducida alomorfía en la derivación:** En este corpus se corroboró que, en el caso de la prefijación, no hubo alomorfía; por ejemplo, no se registraron términos con alomorfos como des-/dis-, ni dobles del tipo 'culto/popular' como 'sobre-/ super-'.

Respecto a la sufijación, la alomorfía se observó en aquellos términos provenientes de verbos, cuyas variantes dependieron de la conjugación a la que pertenecían las bases: -nte/-ante: 'estorbante', -ble/-able: 'solventable', -ción/-ación: 'credencialización', -dero/-adero: 'picadero', -miento/-amiento: 'fincamiento', por señalar algunos

**Preferencia en la combinación del acortamiento por apocopación:** Se observó en los combinados que el elemento acortado fue producto de una apocopación: ciber(nético), eco(sistema), narco(tráfico), tel(éfono), etc. De los 26 términos registrados, sólo hubo uno que se acortó por aféresis: Pemexgate, donde -gate provino de *Watergate*.

## II.II. Economía del lenguaje

En el Marco Contextual se señaló que hay una tendencia en los medios masivos de comunicación de reducir, tanto a nivel formal como semántico, los términos, impulsados ya por la 'ley del mínimo esfuerzo', ya por cuestiones de espacio (determinantes, sobre todo, en medios impresos, que tienen que ajustar los titulares). En el análisis de este trabajo se pudo constatar esta característica.

### II.II.I. A nivel semántico

**Decir más con menos palabras** es uno de los objetivos que siempre persiguen tanto medios de comunicación como políticos, y todos los procesos de creación léxica aquí expuestos coadyuvaron para tal fin, ya que permitieron sustituir estructuras más complejas.

Tabla 35. Ejemplos de términos que sustituyen estructuras sintácticas más complejas.

Proceso	Contexto	Sustituye a la estructura
<b>pro-</b> (Prefijación)	"cuyo <u>proyanquismo</u> es de sobra conocido"	por "cuya <u>afinidad por todo lo yanqui</u> es de sobra conocido"
<b>-ico/a</b> (Sufijación)	"ala <u>dinosáurica</u> "	por "ala <u>conformada por dinosaurios</u> " o "ala <u>de dinosaurios</u> "
<b>Deschatarización</b> (Parasíntesis)	"...los trabajos de <u>deschatarización</u> ..."	"...los trabajos de <u>eliminación de autos hechos chatarra</u> ..."
<b>Cazailegales</b> (Composición)	"Indagan identidad del <u>cazailegales</u> "	por "Indagan identidad del <u>hombre que caza ilegales</u> "
<b>video-</b> (Combinación)	"al estallarle literalmente en la cara los llamados <u>videoescándalos</u> "	por "al estallarle literalmente en la cara las <u>videograbaciones que causaron escándalo</u> "

**Formaciones exógenas:** En la combinación se evidenció que no sólo se ahorraron palabras sino que los componentes aludieron a conceptos más complejos que los que aportaron el acortamiento y la palabra plena.

Tabla 36. Ejemplo de un término con significado exógeno.

Término	Significado literal	Significado real
Pemexgate	el 'Watergate' de Pemex	"Malversación de recursos emanados de Pemex para apoyar la candidatura del priista Francisco Labastida, de forma similar al escándalo norteamericano llamado <i>Watergate</i> "

**Tendencia a la monosemia:** Como ya se señaló líneas arriba, pareciera que hay una búsqueda de la univocidad en los afijos, ya que incluso los sufijos más polisémicos apenas registraron tres significados.

### II.II.II. A nivel gramatical

**Presencia de acortamientos:** La combinación fue el mejor ejemplo de este fenómeno, ya que la pérdida de la sustancia fónica no sólo implicó fonemas o sílabas, sino que ocurrió la eliminación de marcas flexivas e incluso de todo un componente. Por ejemplo:

Tabla 37. Ejemplos de acortamientos con pérdidas de marcas flexivas o de componentes

con pérdida de marcas flexivas	con pérdida de un componente
ciber( <b>nético</b> ): cibercafé	narco( <b>tráfico</b> ): narcoterrorismo
Beja( <b>rano</b> ): bejashow	tele( <b>visión</b> ): teledictadura
verifi( <b>car/ador/cación</b> ): verificentro	( <b>Water</b> )gate: Pemexgate

Cabe destacar que no se tomaron en cuenta los casos de composición donde se da la elisión de ciertos fonemas, ya que ello se hace para ajustar el compuesto y cohesionarlo fonéticamente y sería erróneo considerarlo como un rasgo de economía del lenguaje.

**Derivación regresiva:** Se pudieron contabilizar unos cuantos términos que presentaron esta característica ('mayoriteo', 'puebloo' y 'complotteo'), pero quizá puede evidenciar como una tendencia en este tipo lenguajes: el optar por formas derivativas que no sólo impliquen menos fonemas sino mayor simplicidad en su formación.

### II.III. Captación del receptor

“Captar la atención del lector desde la primera línea” y “tener una gran capacidad de persuasión” son los objetivos que los medios y los políticos buscan a través de sus discursos; la neológica léxica —así como todas las características que en ella se observan— coadyuva a conseguirlo.

#### II.III.I. A nivel semántico

**Matiz humorístico y peyorativo en la sufijación y la composición:** La ironía es uno de los recursos más rentables para captar la atención del lector, y en gran parte de los términos sufijados estuvo presente, inclusive con sufijos no apreciativos.

**Tabla 38. Ejemplos de sufijos que aportaron un matiz peyorativo o humorístico**

- 
- sco**, con sentido de “teatralidad”: ‘telenovelescas’.
  - ero**, que designó oficios de nivel bajo, ocupaciones prohibidas y adjetivos que remiten a cualidades no prestigiosas: como en ‘franelero’, ‘gatillero’ y ‘banquetero’, respectivamente.
  - ito**, que además de aportar una noción de tamaño, agregó un sentido peyorativo: como en ‘patito’, que significa “apócrifo”, o ‘guardadito’, con una idea de “ahorro escondido”.
- 

Respecto a la composición, se observó que aquellos con estructura de V+N designaron actividades “mal vistas” socialmente, como ‘cazailegales’, ‘robacoches’ y ‘talamontes’, o bien crearon apodos como ‘Mochaorejas’; en tanto que ‘tragahumo’ funcionó como un equivalente humorístico de ‘bombero’.

**Formación de equivalentes novedosos en composición:** Una regla tácita de redacción es la utilización de sinónimos, con el fin de evitar la redundancia, la pobreza en la expresión e incluso añadir matices humorísticos, y fue la composición un proceso idóneo para tal fin.

**Tabla 39. Ejemplos de sinónimos formados por Composición**

- 
- ‘**Tragahumo**’, como sinónimo humorístico de ‘bombero’.
  - ‘**Albiazul**’ y ‘**blanquiazul**’ se utilizan para referirse al ‘Partido Acción Nacional’.
-

### II.III.II. A nivel gramatical

**Mínimas restricciones de adjunción en la combinación:** Finalmente, destacó la facilidad que tuvieron los acortamientos para unirse a varios tipos de palabras; dicha característica les confirió atractivo e impacto a los combinados.

Tabla 40. Tipo de bases a las que se adjuntaron los acortamientos

---

**Palabras patrimoniales:** ciberamigo, videodefensa

**Extranjerismos:** telecomplot, bejashow

**T tecnicismos:** Latinobarómetro

**Palabras con una marca 'popular':** Chambatel

**Acrónimos:** Pemexgate

**Afijos:** ecocidio, antinarco y telecracia

---

### III. Consideración final

A través de un análisis lingüístico se demostró que pueden influir factores externos en la formación de nuevas palabras, que dichos factores pueden ser observables en todos los planos del análisis: semántico, gramatical y fonético, y que se pudieron inferir algunos de los mecanismos que en particular prefirieron sus usuarios para la formación de nuevos términos.

Es por ello que el tratar de explicar con un análisis lingüístico aquellas *“lagunas y fenómenos idiosincrásicos que aparentemente escapan a toda sistematización”* (Varela 1992, p. 12) me permitió vislumbrar, al menos, la diferencia entre un *“estudio estático de la morfología, que parte de la mera segmentación indiferenciada de los morfemas léxicos”*, (véase Serrano, p. 12-13) a un estudio dinámico que permite observar, más bien, ‘procesos’ de formación de palabras.

## BIBLIOGRAFÍA

### Marco Contextual

**Block de Behar**, Lisa *El lenguaje de la Publicidad Siglo XXI*, Buenos Aires, 1973.

**Borrat**, Héctor, *El periódico, actor político*. Ed. Gustavo Gili. Barcelona, 1989. pags. 94-149.

**Castillo Carballo**, Ma. Auxiliadora, et al. "Los neologismos por derivación y composición en el lenguaje periodístico", en *Verba. Anuario galego de Filoloxía*. Universidad de Santiago de Compostela. V20, 1993.

**Gallardo Cano**, Alejandro. "Las teorías sobre la comunicación colectiva o 'masiva'", en *Curso de teorías de la comunicación*. FCPyS-UNAM México, 1990.

**Núñez Ladevéze**, Luis. *El lenguaje de los "Media". Introducción a una teoría de la actividad periodística*. Pirámide, Madrid. 1979. pags. 63-90.

**Van Dijk**, Teun A. *La noticia como discurso, comprensión, estructura y producción de la información*. Paidós Comunicación. Barcelona, 1990. pags. 35-53, 249-260.

**Werner**, Beinhauer. *El español coloquial*. 3ª ed. Gredos. Madrid, 1991. (Cap. IV "Economía y comodidad") pags. 370-422.

### Metodología

Para consultar la Historia de *El Universal*:

[http://www.eluniversal.com.mx/disenio/directorios/histamp\\_frame.htm](http://www.eluniversal.com.mx/disenio/directorios/histamp_frame.htm)

Para consultar el Código de Ética de *El Universal*:

[http://www.eluniversal.com.mx/disenio/directorios/codetica\\_frame.htm](http://www.eluniversal.com.mx/disenio/directorios/codetica_frame.htm)

Para consultar la Misión de *El Universal*:

[http://www.eluniversal.com.mx/disenio/directorios/mision\\_frame.htm](http://www.eluniversal.com.mx/disenio/directorios/mision_frame.htm)

Para consultar las estadísticas sobre los periódicos de mayor circulación:

<http://www.mediavyasa.com.mx>

## **Marco Teórico, Metodología y Análisis**

**Alvar Ezquerro**, Manuel *La formación de palabras en español*. 3ª ed. Arco Libros. Madrid, 1996. (Cuadernos de lengua española).

**Bello**, Andrés *Gramática de la lengua castellana*. EDAF, Madrid, 1997 (EDAF Universitaria, 16).

**Bergua Caverro**, Jorge *Los helenismos en español. Historia y sistema*. Gredos. Madrid, 2004. (Biblioteca Románica Hispánica. III, Manuales, 83). 295 pp.

**Cabré**, M. Teresa *La terminología. Teoría, metodología y aplicaciones*. Antártida / Empúries. Barcelona, 1993.

**Cardero García**, Ana María *El neologismo en la cinematografía mexicana*, UNAM-ENEP Acatlán, México, 1993.

**Cardero García**, Ana María *Los vocabularios especializados y las comunicaciones en el siglo XXI*, UNAM-ENEP Acatlán, México, 2002. (Itinerario de miradas, Año I, no. 2)

**Cardero García**, Ana María *Terminología y procesamiento*, UNAM-ENEP Acatlán, México, 2003.

**Cardero García**, Ana María *Lingüística y terminología*, UNAM-FES Acatlán, México, 2004.

**Coseriu**, Eugenio *Teoría del lenguaje y lingüística general*, Gredos, Madrid, 1989 (Biblioteca Románica-Hispánica, II. Estudios y ensayos, 61). 328pp

--"Sistema, norma y habla". pags. 11-113.

--"Determinación y entorno". pags. 282-323.

**Demonte**, Violeta y Beatriz Garza Cuarón (editoras) *Estudios de lingüística de España y México*. UNAM-El Colegio de México, México, 1990.

--Soledad Varela, "Condicionamientos sintácticos en procesos morfológicos de afijación y composición". pags. 95-113.

--Marianna Pool Westgaard, "Un primer acercamiento a los papeles temáticos en los nominales derivados en español". pags. 209-224.

--Marina Fernández Lagunilla, "Léxico y discurso sociopolítico español. Datos extraídos de textos políticos y periodísticos actuales". pags. 351-369.

**Hadlich**, Roger *Gramática transformativa del español*. Gredos, Madrid, 1982 (Biblioteca Románica-Hispánica, III. Manuales, 30).

**Haensch**, Günther, et al. *La lexicografía. De la lingüística teórica a la lexicografía práctica*. Gredos, Madrid, 1982 (Biblioteca Románica-Hispánica, III. Manuales, 56).

--Stefan Ettinger, "Formación de palabras y fraseología en la lexicografía". pags. 233-258.

**Lang**, Mervyn F. *Formación de palabras en español. Morfología derivativa productiva en el léxico moderno*. 2ª ed. Cátedra Lingüística. Madrid, 1990.

**Mateos Muñoz**, Agustín *Etimologías grecolatinas del español*. 27ª ed., Esfinge. México, 1989. 408pp.

**Menéndez Pidal**, Ramón *Manual de gramática histórica española*. 14a. ed., Espasa-Calpe, Madrid, 1973.

- Miranda, J. Alberto.** *La formación de palabras en español.* Ediciones Colegio de España. Salamanca, 1994. (Problemas fundamentales del español, 7).
- Moreno de Alba, José G.** *Morfología derivativa nominal en el español de México,* UNAM, México, 1986.
- Moreno de Alba, José G.** *La prefijación en el español mexicano,* UNAM, México, 1996.
- Muñoz, Brenda y Gloria Uribe.** *El neologismo y sus recursos de creación en el periodismo cultural: La Jornada, Excélsior y El Universal. Tesis.* ENEP-Acatlán UNAM, México, 2003.
- Real Academia Española.** *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española.* Espasa-Calpe. Madrid, 2000.
- Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española.** *Ortografía de la lengua española.* Espasa. México, 2011. (Cap. IV, "La representación gráfica de las unidades léxicas", pags. 519-543) 743 pp.
- Revilla de Cos, Santiago** *Gramática española moderna, un nuevo enfoque.* 2a. Ed., McGraw Hill, México, 1986.
- Rivas Ortega, Elizabeth** *Abreviaturas, acrónimos, iniciales y siglas en la sección de política nacional de Excélsior y La Prensa. Tesis.* ENEP-Acatlán UNAM, México, 1998.
- Seco, Rafael** *Manual de gramática española.* 11a. Ed., Aguilar, Madrid, 1989 (Obras de consulta).
- Serrano Dolader, David** *Las formaciones parasintéticas en español.* Arco Libros. Madrid, 1995 (Col. Biblioteca Philologica). 309pp.

**Varela** Ortega, Soledad. *Fundamentos de morfología*. Síntesis. España, 1992 (Lingüística, 5) 167pp.

**Varela** Ortega, Soledad. *Morfología léxica: La formación de palabras*. Gredos. Madrid, 2005 (Enseñanza y Lengua Española, 2) 128pp.

## Diccionarios

**Berinstáin**, Helena. *Diccionario de Retórica y poética*. 8ª ed. Porrúa. México, 2001.

**Dubois**, Jean, et al. *Diccionario de lingüística*. 2a. Ed., Alianza Editorial, Madrid, 1983 (Alianza Diccionarios).

**García-Pelayo y Gross**, Ramón *Pequeño Larousse ilustrado*. Ediciones Larousse, México, 2009.

**El Colegio de México** *Diccionario del español de México*. (Dirigido por Luis Fernando Lara) México, 2010. 2 vols.

**Lázaro Carreter**, Fernando *Diccionario de términos filológicos*. 3a. Ed., Gredos, Madrid, 1977 (Biblioteca Románica-Hispánica, III. Manuales, 6).

**Moliner**, María *Diccionario del uso del español*. Gredos, Madrid, 1984 (Biblioteca Románica-Hispánica, V. Diccionarios, 5).

**Mounin**, Georges. *Diccionario de lingüística*. Labor. Barcelona, 1979.

**Real Academia Española**, *Diccionario de la lengua española* 22ª ed. Espasa-Calpe, Madrid, 2001. 2 vols.

**Santamaría**, Francisco J. *Diccionario de mejicanismos*. 6ª Ed. Porrúa. México, 2000.

**Werner**, Abraham *Diccionario de terminología lingüística*. Gredos, Madrid, 1981.

## ANEXOS

### ANEXO 1. Corpus del trabajo y étimo inmediato

A continuación se apuntan los 163 términos registrados, acompañados por su étimo inmediato. Se marcó en negritas el étimo definitivo cuando hubo variación entre los diccionarios testigo.

#### Derivación por Prefijación

Prefijo	Término	Étimo inmediato DRAE	Étimo inmediato DEM
<b>anti-</b>	anticastrista	castrista	—
	anticubano	cubano	cubano
	antiestadounidense	estadounidense	estadounidense
	antifraude	fraude	fraude
	antiinmigrantes	inmigrante	inmigrante
	antiinstitucional	institucional	institucional
<b>auto-</b>	autoatentado	atentado	atentado
	autocompot	complot	—
	autoinmolación	inmolación	—
	autopréstamo	préstamo	préstamo
<b>des-</b>	desregulación	regulación	regulación
<b>ex-</b>	exapoderado	apoderado	apoderado
	exasambleísta	<b>asambleísta</b>	asamblea
	excanciller	canciller	canciller
	excolaborador	colaborador	colaborador
	excomandante	comandante	comandante
	exconsejero	consejero	consejero
	excoordinador	coordinador	coordinador
	exdelegado	delegado	delegado
	exdiputado	diputado	diputado
	exdirector	director	director
	exdirigente	dirigente	dirigente
	exembajador	embajador	embajador

	exencargado	encargado	encargado
	exfuncionario	funcionario	funcionario
	exgobernador	gobernador	gobernador
	exjefe	jefe	jefe
	exlideresa	lideresa	lideresa
	exmiembro	miembro	miembro
	exoficial	oficial	oficial
	experredista	—	perredista
	expresidente	presidente	presidente
	expriista	—	priista
	exprocurador	procurador	procurador
	exrector	rector	rector
	exsecretario	secretario	secretario
	exservidor	servidor	servidor
	exsicario	sicario	—
	exsubdelegado	subdelegado	—
<b>inter-</b>	interinstitucional	institucional	institucional
<b>macro-</b>	macrocircuito	circuito	circuito
<b>mega-</b>	megamarcha	marcha	marcha
	megaobra	obra	obra
	megaproyecto	proyecto	proyecto
<b>micro-</b>	microempresa	empresa	empresa
<b>mini-</b>	minibomba	bomba	bomba
	minipartidos	partido	partido
<b>multi-</b>	multianual	anual	anual
	multipartidista	<b>partidista</b>	partido
<b>pos-</b>	poscosecha	cosecha	cosecha
<b>pre-</b>	precampaña	campaña	campaña
	precandidato	candidato	candidato
	precandidatura	candidatura	candidatura
<b>pro-</b>	proestadounidense	estadounidense	estadounidense
<b>re-</b>	recirculada	circular	circular
	refrasear	<b>frasear</b>	frase
	reingeniería	ingeniería	ingeniería
	renegociar	negociar	negociar

	reposicionar	<b>posicionar</b>	posición
<b>retro-</b>	retroexcavadoras	<b>excavadora</b>	excavar
<b>semi-</b>	semiárido	árido	árido
	semiformal	formal	formal
	semiocultos	oculto	oculto
<b>sobre-</b>	sobrecosto	costo	costo
	sobreejercicio	ejercicio	ejercicio
	sobrerrepresentación	representación	representación
	sobresaturado	saturado	saturado
<b>sub-</b>	subcoordinador	coordinador	coordinador
	subprocurador	procurador	procurador
	subprocuraduría	procuraduría	procuraduría
	subrepresentación	representación	representación
<b>vice-</b>	vicecoordinador	coordinador	coordinador

## Derivación por sufijación

Sufijo	Término	Étimo inmediato DRAE	Étimo inmediato DEM
<b>-ada</b>	campesinada	campesinado	<b>campesino</b>
	chicanada	chicana/chicanear	—
<b>-al</b>	condominal	<b>condómino</b>	condominio
<b>-ante</b>	estorbante	estorbar/estorbo	estorbar/estorbo
<b>-ar</b>	clientelar	clientela	clientela
	aperturada	apertura	apertura
<b>-ar</b>	cogenerar	<b>cogeneración</b>	generar
	eficientar	eficiente	eficiente
<b>-azo</b>	cebollazo	cebolla	cebolla
	charolazo	charola	charola
	jitomatazo	jitomate	jitomate
<b>-ble</b>	solventable	<b>solventar</b>	solvente
<b>-cidio</b>	feminicidio	<b>fémina</b>	femenino
	credencialización	credencial	credencial
	deslegitimación	<b>deslegitimar</b>	legítimo
<b>-ción</b>	partidización	partido	partido
	picadero	<b>picadero</b> (sin el sdo.)	picar/picador
	cabecear	<b>cabecear</b> (sin el sdo.)	cabeza
<b>-ear</b>	mayoritear	mayoría/mayoritario	mayoría/mayoritario
	complotero	complot/complotar	—
<b>-eo</b>	mayoriteo	mayoría/mayoritario	mayoría/mayoritario
	puebloo	pueblo	pueblo
<b>-ero</b>	arranconero	<b>arrancón</b>	arrancar
	banquetero	<b>banquetero</b> (sin el sdo.)	banqueta
	cristalero	<b>cristalero</b> (sin el sdo.)	cristal
	franelero	franela	—
	gatilleros	gatillo	gatillo
	pipero	<b>pipero</b> (sin el sdo.)	pipa
	ponchero	—	ponchar
<b>-ía</b>	secrecía	secreto	secreto
<b>-ico</b>	dinosáurica	dinosaurio	dinosaurio

	multilateralismo	<b>multilateral</b>	lateral
<b>-ismo</b>	panismo	—	panista
	prismo	—	prista
	cenecista	—	—
	complotista	complot	—
<b>-ista</b>	elbista	—	—
	foxista	—	—
	injerencista	injerencia	—
<b>-itis</b>	declaracionitis	declaración	declaración
	guardadito	guardado	guardado
<b>-ito</b>	patito	<b>patito</b> (sin el sdo.)	pato
	ciudadanizar	ciudadanía	ciudadanía
<b>-izar</b>	federalizar	federal	federal
<b>-miento</b>	fincamiento	fincar	fincar
	levantón	levantar	levantar
<b>-ón</b>	plantón	<b>plantón</b> (con sdo. similar)	plantar
<b>-or/a</b>	televisora	televisor	televisor
<b>-sco</b>	telenovelecas	telenovela	telenovela

## Composición

Compuesto	Término	Étimo inmediato DRAE	Étimo inmediato DEM
<b>V + N &gt; N</b>	cazailegales	cazar - ilegal	cazar - ilegal
	mochaorejas	<b>mochar</b> - oreja	mocho - oreja
	robacoches	robar - coche	robar - coche
	talamontes	talar - monte	talar - monte
	tragahumo	tragar - humo	tragar - humo
<b>Adj + Adj &gt; Adj</b>	albiazul	<b>albo</b> - azul	alba - azul
	blanquiazul	blanco - azul	blanco - azul
	cubano-estadounidense	cubano - estadounidense	cubano - estadounidense

## Parasíntesis

Tipo	Término	Étimo inmediato DRAE	Étimo inmediato DEM
<b>Prefijo + N + Sufijo</b>	anticonstitucionalista	anticonstitucional/ constitucionalista	anticonstitucional/ constitucionalista
	deschatarización	chatarra	—
	excocacolero	—	—
	exfranelero	franela	—
	proyanquismo	yanqui	yanqui
	remasterizada	máster	—
<b>Compuesto + sufijo</b>	lopezobradorista	—	—
	silvanietista	—	—
	nigropetense	—	(nigérrimo: adj, sup. culto de negro)

## Combinación

### —Derivados

Acort.	Término	Étimo inmediato DRAE	Étimo inmediato DEM
<b>ciber-</b>	ciberamigo	amigo	amigo
	cibercafé	café	café
<b>eco-</b>	ecocidio	-cidio	—
	narcofosa	fosa	fosa
<b>narco- / -narco</b>	narcomenudeo	menudeo	menudeo
	narcotúnel	túnel	túnel
	narcopista	pista	pista
	narcogobernador	gobernador	gobernador
	narcoprotección	protección	protección
	narcoterrorismo	terrorismo	terrorismo
	narcolimosna	limosna	limosnas
	antinarco	anti-	—
<b>tele-</b>	telecomplot	complot	complot
	teledictadura	dictadura	dictadura
	telecracia	-cracia	—
	teleauditorio	auditorio	auditorio
<b>-tel</b>	Locatel	localizar/localización	localizar/localización
	Calidatel	calidad	calidad
	Chambatel	chamba	chamba
<b>video-</b>	videodefensa	defensa	defensa
	videoescándalo	escándalo	escándalo

### —Compuestos

Estructura	Término	Étimo inmediato DRAE	Étimo inmediato DEM
<b>Acort. + N</b>	bejadeclaración	— - declaración	— - declaración
	bejashow	— - show	— - show
	Latinobarómetro	Latinoamérica – barómetro	Latinoamérica – barómetro
	verificentro	verificación – centro	verificación – centro
<b>N + Acort.</b>	Pemexgate	— - —	— - —

## ANEXO 2. Fichas de análisis por prefijo

<b>anti-</b>	
<b>Tipo:</b>	Prefijo
<b>Origen:</b>	Del griego αντι-
<b>Alomorfos</b>	Ninguno
<b>Significado:</b>	Significa 'opuesto' o 'con propiedades contrarias', incluso 'poco' o 'protección' o 'defensa'.
<b>Tipo de base:</b>	Se une a adjetivos y sustantivos.
<b>No. Palabras:</b>	8
<b>Corpus:</b>	<b>anticastrista, anticonstitucionalista (también en Parasíntesis), anticubano, antiestadounidense, antifraude, antiinmigrantes, antiinstitucional, antinarco (también en Combinación)</b>
<b>Contexto:</b>	<p>"...Luis Ernesto Derbez evitó hacer algún comentario sobre las congratulaciones que la fundación <b>anticastrista</b> dio ayer..."</p> <p>"...marcan el fin de la visión <b>anticonstitucionalista</b> y escéptica ..."</p> <p>"...a lo que el gobierno de Castro califica como un ejercicio <b>anticubano</b> manipulado..."</p> <p>"...Agregó que la posición de México no representa una política <b>anticubana</b>..."</p> <p>"...ciertos gobernantes y dirigentes estimulan el sentimiento <b>antiestadounidense</b>..."</p> <p>"Adoptará Iztacalco medidas <b>antifraude</b>"</p> <p>"...ciertos grupos <b>antiinmigrantes</b> explotan la ignorancia del público en general..."</p> <p>"...adoptar una agresiva retórica <b>antiinstitucional</b>..."</p> <p>"Aísla a etnias lucha <b>antinarco</b>."</p>
<b><u>Aspecto semántico</u></b>	
<p>El prefijo anti-, de origen griego, tiene un <b>sentido de oposición o contrariedad</b> a la base que le sucede; es decir, significa 'contra'. (Lang, 223)</p> <p>Ej.: Anticastrista: <i>contra el [régimen] castrista</i>, antiestadounidense: <i>contra lo estadounidense</i>, anticubano: <i>contra lo cubano</i>, antiinmigrantes: <i>contra los inmigrantes</i>, anticonstitucionalista: <i>en contra de lo constitucionalista</i>.</p> <p>Su avance se ha producido a costa de otros procedimientos de expresión de la negación, <b>como 'poco'</b>. (Lang, 224)</p> <p>Ej.: Antiinstitucional, como 'poco institucional'.</p> <p>Ha evolucionado semánticamente hacia el <b>concepto de 'protección' o 'defensa'</b>. (Lang, 224)</p> <p>Ej.: antifraude, como 'protección contra el fraude'; antinarco, 'defensa contra el narco'.</p>	

**Lexicalización:** El grado de lexicalización es menor y se puede observar, en su mayoría derivados endocéntricos.

Ej.: **Endocéntricos:** anticubano, **Exocéntricos:** anticastrista (contra el antifraude, anticonstitucionalista, gobierno de Fidel Castro).  
antiinstitucional, antiinmigrantes,  
antiestadounidense, antinarco.

### Aspecto gramatical

Constituido principalmente por bases nominales. No obstante, ha empezado a utilizarse combinado con bases adjetivas. (Lang, 223)

Ej.: **anti- + sust** > antifraude, **anti- + adj** > antiinstitucional,  
antinarco, antiinmigrantes. anticubano, anticastrista,  
antiestadounidense.

**Cambio de categoría:** "...cada vez son más abundantes las formaciones del tipo de 'campaña antialcohol', que aunque funcionan como adjetivos, presentan problemas para ser considerados como tales: no permiten marcar género, ni su paso de la categoría de sustantivo a la de adjetivo..." (Bergua, p.134)

Ej.: **antifraude, antinarco:** 'medidas antifraude', 'lucha antinarco'

"La idea de que hay prefijos que cambian la categoría de la base a la que se aplica o 'prefijos transcategorizadores', procede de la observación de sintagmas como *máscara antigás*, en las que el nombre prefijado tiene función adjetival [...] Consideramos, pues, que **el prefijo no tiene capacidad de cambiar la categoría de la base y que es un nombre que está en oposición al nombre núcleo** del sintagma, de lo que resulta su función modificadora..." (Varela, *Morfología...*, p. 64)

Ej.: **antifraude, antinarco, antiinmigrantes:** 'medidas antifraude', 'lucha antinarco', "grupos antiinmigrantes".

**Voces combinadas y parasintéticas:** El término **antinarco** se analiza también en Combinación, ya que su étimo inmediato es el acortamiento **narco**.

Por otra parte, el término **anticonstitucionalista** se menciona también en Sufijación, ya que presenta dos étimos inmediatos: **constitucionalista** y **anticonstitucional**, razón por la cual se analizará en Parasíntesis.

### Aspecto fonético

No presenta alomorfía.

## auto-

**Tipo:** Elemento compositivo

**Origen:** Del griego. αυτο-

**Alomorfos:** Ninguno

**Significado:** Significa 'propio' o 'por uno mismo'

**Tipo de base:** Se une a sustantivos

**No. Palabras:** 4

**Corpus:** **autoatentado, autocompot, autoinmolación, autopréstamo**

**Contexto:** [Ante tantas inconsistencias en la 'teoría del complot' que, según René Bejarano, fue orquestado en su contra por Rosario Robles] "...Si Rosario Robles y su corriente participó en el complot, ¡qué mal les salió! De hecho, la primera en salir fue precisamente Robles, ¿no? Bueno, quizá sea el nacimiento de los '**autocomplots**'; así como hay '**autoatentados**'..."

"...existen sectores cada vez más importantes a los que les gustaría que sus familias pudieran vivir en una situación de paz y seguridad. Lamentablemente, la iniciativa y el control político los tienen los extremistas, que prefieren la **autoinmolación** antes que ceder un poco para lograr un acuerdo..."

[Respecto al Fobaproa] "...a su vez, cancelar esos incentivos habría significado erradicar la impunidad de convertir en deuda pública **autopréstamos** como los detectados por el Informe Mackey..."

### Aspecto semántico

Tiene un valor semántico de 'uno mismo', o el sentido que corresponde al inglés 'self'. (Lang, p. 238)

Ej.: autocomplot 'complot contra uno mismo', autoatentado 'atentado contra uno mismo', autoinmolación 'inmolación de sí mismo', autopréstamo 'préstamo [de dinero] a uno mismo', autoprotección 'protección de sí mismo'.

**Matiz irónico y de intensificación:** Los términos registrados, al agregárseles el sentido reflexivo del prefijo, adquieren también un matiz irónico, como en autocomplot o autoatentado; o bien intensifica el significado, como en autoinmolación.

Ej.: **ironía:** "...Si Rosario Robles y su corriente participó en el complot, ¡qué mal les salió! De hecho, la primera en salir fue precisamente Robles, ¿no? Bueno, quizá sea el nacimiento de los '**autocomplots**'; así como hay '**autoatentados**'..."

Ej.: **intensificación:** "...existen sectores cada vez más importantes a los que les gustaría que sus familias pudieran vivir en una situación de paz y seguridad. Lamentablemente, la iniciativa y el control político los tienen los extremistas, que prefieren la **autoinmolación** antes que ceder un poco para lograr un acuerdo..."

### Aspecto gramatical

En este corpus sólo se registraron formaciones con sustantivos, aunque se destaca que también auto- se puede unir a verbos. (Lang, 238).

Ej.: **auto- + sust** > autocomplot, autoatentado, autoinmolación, autopréstamo, autoprotección.

### Aspecto fonético

No presenta alomorfía.

<b>des-</b>	
<b>Tipo:</b>	Prefijo
<b>Origen:</b>	Español
<b>Alomorfos:</b>	de-, dis- (no registrados)
<b>Significado:</b>	Denota negación o inversión del significado del simple.
<b>Tipo de base:</b>	Se une a sustantivos.
<b>No. Palabras:</b>	2
<b>Corpus:</b>	<b>deschatarización (también en Parasíntesis), desregulación</b>
<b>Contexto:</b>	"...los trabajos de <b>deschatarización</b> ..." <i>"El concepto de 'eurodólar' evolucionó en <b>desregulación</b> financiera en los 90..."</i>
<b><u>Aspecto semántico</u></b>	
<b>Sentido de 'inversión':</b>	Denota privación, negación o inversión del significado del vocablo simple (Miranda, p.82).
<b>De(s)-</b>	'negación o carencia', ' <b>cesación o acción contraria</b> ' (RAE <i>Ortografía</i> , p. 532)
<b>Ej.:</b>	<i>"El concepto de 'eurodólar' evolucionó en <b>desregulación</b> financiera en los 90..."</i> <b>equivale a:</b> <i>"El concepto de 'eurodólar' evolucionó en <b>que se fuera eliminando la regulación</b> financiera en los noventa..."</i>
	<i>"...los trabajos de <b>deschatarización</b>...", equivale a: "...los trabajos de <b>eliminación de las chatarras</b> (automóviles viejos y descompuestos)..."</i>
<b><u>Aspecto gramatical</u></b>	
	Prácticamente no presenta restricciones al adjuntarse a cualquier tipo de base. (véase Lang, p. 225)
	Ej.: <b>des- + Sust</b> > desregulación, descacharrización
<b>Voces parasintéticas:</b>	El término <b>deschatarización</b> se analiza también en Parasíntesis, ya que su étimo inmediato es el <b>chatarra</b> .
<b><u>Aspecto fonético</u></b>	
	En este corpus no se registra ningún término con los alomorfos dis- y de-.

<b>ex-</b>	
<b>Tipo:</b>	Preposición / prefijo
<b>Origen:</b>	De ex, preposición latina
<b>Alomorfos:</b>	Ninguno
<b>Significado:</b>	Significa 'que fue y ha dejado de serlo'
<b>Tipo de base:</b>	Se une a sustantivos y adjetivos.

**No. Palabras:** 29

**Corpus:** **exapoderado, exasambleísta, excanciller, excocacolero (también en Parasíntesis), excolaborador, excomandante, exconsejero, excoordinador, exdelegado, exdiputado, exdirector, exdirigente, exembajador, exencargado, exfranelero, exfuncionario, exgobernador, exjefe, exlideresa, exmiembro, exoficial, experredista, expresidente, expriista, exprocurador, exrector, exsecretario, exservidor, excicario**

**Contexto:** *...el **exapoderado** de la compradora Natural Valley, Gustavo Barrera López...*

*No sería remoto que cuando el **exasambleísta** deje de aparecer en conferencias...*

*"No sólo recibí la felicitación de Miami, sino también del **excanciller** Jorge Castañeda"*

*"...su perfil de ejecutivo **excocacolero** y de ranchero de habla claridosa..."*

*...fue involucrado por sus propios **excolaboradores**...*

*...Esta denuncia abrió la investigación contra el **excomandante** policiaco Agustín Montiel...*

*Adolfo Aguilar Zinser, **exconsejero** de Seguridad Nacional...*

*...y el comandante Alberto Pliego Fuentes, **excoordinador** de la policía estatal...*

*...Mostró extrañeza de que un **exdelegado** muy allegado tanto a ella...*

*...y el **exdiputado** y exrector de la Universidad Autónoma de Hidalgo, Gerardo Sosa Castelán...*

*...expone que el **exdirector** de la Policía Ministerial, Agustín Montiel...*

*El **exdirigente** estatal del PRD presentó una denuncia...*

*...en ese evento intervendrán los **exembajadores** de México en Estados Unidos...*

*...Adolfo Llubere, **exencargado** de logística del GDF...*

*"...Arturo, el **exfranelero** de Acapulco, llegó a convertirse en uno de los narcos más buscados..."*

*...entonces un **exfuncionario** antidrogas y ahora columnista...*

*Sin embargo, el **exgobernador** de Chihuahua rechazó que busca respaldo...*

*...asegura que el **exjefe** policiaco, José Agustín Montiel López...*

*...Se asegura que la **exlideresa** nacional del PRD...*

*...Ildfonso Ortiz, un **exmiembro** de la Policía Ministerial...*

*...José Ramón Zevadúa, **exoficial** mayor del PRD...*

*El **experredista**, René Bejarano...*

*...Rosario Robles, **expresidenta** del PRD...*

*...y hasta hace un guiño al **expriista** Dante Delgado Ranauro...*

*...dijo el **exprocurador** de Morelos...*

*...y el exdiputado y **exrector** de la Universidad Autónoma de Hidalgo, Gerardo Sosa Castelán...*

...el **exsecretario** particular de Andrés Manuel López Obrador...

Junto con otros tres **exservidores** morelenses formó parte de una red...

"Ordenaba y planeaba ajustes de cuentas", declara un **exsicario**.

### Aspecto semántico

En ocasiones, este prefijo puede significar negación o privación. "Antepuesto a nombres de dignidades o cargos, denota que los tuvo y ya no los tiene la persona de que se habla. También se antepone a otros nombres o adjetivos de persona, e indica que ésta ha dejado de ser lo que aquéllos significan. En estos dos últimos casos se escribe por separado" (Miranda, p. 83)

**Nuevo criterio ortográfico de la RAE:** "Hasta el momento, la doctrina ortográfica académica venía prescribiendo la escritura exenta de ex- cuando, con el sentido de 'que fue y ya no es', se antepone a sustantivos que denotan ocupaciones, cargos, relaciones o parentescos alterables y otro tipo de situaciones circunstanciales de las personas; de ahí que sean mayoritarias en el uso las grafías que presentan este prefijo separado de su base, aunque ésta sea una sola palabra: ex ministro, ex presidente, ex novio, ex suegra, etc.

"A pesar de ello, se considera ahora conveniente, en aras de una mayor coherencia del sistema ortográfico, asimilar el comportamiento gráfico de ex- al de los demás prefijos, **de manera que se escriba unido a la base cuando ésta sea una sola palabra (exministro, expresidente, exnovio, etc.)** y separado de ella en aquellos casos en que la base sea pluriverbal (ex alto cargo, ex primer ministro, etc.)..." (RAE Ortografía, p.538)

Apoyando este criterio ortográfico de ex- fusionado a la base, se puede tomar en cuenta:

- La alta productividad y regularidad en su uso, eminentemente prefijal (29 términos registrados en este corpus).
- No goza de independencia sintáctica ni semántica; es decir, que no se encuentra en este corpus aislado y necesita de una base para expresar su significado (aunque existen expresiones como "hoy vi a mi ex", en realidad se está elidiendo la base, ya que está sobreentendida: "hoy vi a mi exnovio o exesposo").
- Fónicamente se encuentra cohesionado el prefijo.
- Presenta el mismo comportamiento de prefijos como sub- o vice-: *exjefe / subjefe, exrector / vicerrector*

**Lexicalización:** El grado de lexicalización es menor y se puede observar que todos los derivados son endocéntricos. Además de que el significado es invariable "que fue o ha dejado de ser".

### Aspecto gramatical

Se adjunta a bases adjetivas o sustantivas, y algunas bases funcionan como adjetivos o sustantivos indistintamente (\*).

Ej.: **ex + sust** > *exjefe, expresidente, excicario, exdirector, excoordinador, exdirigente, excomandante, exgobernador, exsecretario, exoficial,*      **ex + Adj** > *experredista\*, expriista\*, excocacolero*

exfuncionario, exencargado,  
exdelegado, excolaborador,  
exrector, exdiputado, exlideresa,  
exembajador, exmiembro,  
exconsejero, exprocurador,  
exapoderado, exsubprocurador,  
exfranelero, exasambleísta,  
excanciller, exsubdelegado,  
exservidor

**Voces parasintéticas:** El término **excocacolero** se analiza también en Parasíntesis, ya que su étimo inmediato es Coca-Cola. Por otra parte, se consideró **exfranelero** como derivado por prefijación, ya que aún cuando no está registrado en diccionarios el término 'franelero', al encontrarse registrado en este corpus (y analizado en el sufijo -ero), se consideró entonces como su étimo inmediato.

### Aspecto fonético

No presenta ningún cambio formal.

## inter-

**Tipo:** Prefijo

**Origen:** Del lat. *inter*

**Alomorfos:** entre- (no registrado)

**Significado:** Significa 'entre', 'en medio' o 'entre varios'

**Tipo de base:** Se une a adjetivos.

**No. Palabras:** 1

**Corpus:** **interinstitucional**

**Contexto:** ...*permiten una amplia colaboración interinstitucional...*

### Aspecto semántico

Alomorfo culto de entre- que indica 'entre', 'en medio' o 'entre varios'.

**Significado de 'reciprocidad'** Este tipo de prefijo indica conceptos referentes al espacio, posición y localización. **Implica reciprocidad y sentido estricto de localización.** (Lang, p. 229)

Expresa situación intermedia y, por extensión mutualidad, **reciprocidad.** (Miranda, p.85)

2. Significa '**entre varios**': *interministerial.* (DRAE)

Ej.: **interinstitucional** 'entre varias instituciones'

**Productividad:** "...Su vitalidad actual se refleja en su adjunción a bases adjetivas y su incursión en el lenguaje de la economía y la política, fomentado por su estatus de sufijo 'internacional'..." (Lang, p. 229)

**Aspecto gramatical**

Como ya se señalaba, Lang destaca que las formaciones más productivas de inter- es adjuntado a bases adjetivas:

Ej.: **inter- + adj > adj**: interinstitucional

**Aspecto fonético**

La forma castellana entre- tiene una fuerte tendencia a la fosilización. En el ámbito técnico, su perfil es extremadamente modesto en comparación con su rival latino inter-. (Lang, p. 229). Es por ello que sólo se registró el alomorfo inter-.

**macro-**

**Tipo:** Elemento compositivo

**Origen:** Del griego μικρο-

**Alomorfos:** Ninguno

**Significado:** Significa 'grande' o 'muy grande'

**Tipo de base:** Se une a sustantivos.

**No. Palabras:** 1

**Corpus:** **macrocircuito**

**Contexto:** "...una vez concluidas las cinco etapas del **Macrocircuito** Cutzamala..."

**Aspecto semántico**

Prefijo intensificador del tamaño, con sentido de 'grande' o 'muy grande'.

**Pérdida semántica:** **Etimológicamente, también tiene un significado de 'largo'** (macrobio 'de larga vida') (Mateos, p. 253). No obstante, tal acepción se ha perdido en las formaciones actuales, es por ello que puede alternar con mega-.

**Sentido de intensificación:** Aunque es un prefijo que indica tamaño, con significado de 'grande' incluso 'muy grande', actualmente los prefijos de tamaño son muy productivos y populares, por lo que adquieren un sentido de intensificación en prefijos como mega-, super- o hiper-. Por citar un ejemplo, en el español de México, específicamente en el paradigma de "centro comercial", encontramos "supermercados", "hipermercados", "megas" y "macroplazas".

Ej.: **"muy grande"**: macrocircuito 'un circuito muy grande'.

**¿Prefijo o compuesto?:** "...El mismo problema se plantea con **macro-, mega- micro-**: en principio es difícil decidir si se trata de prefijos o de primeros elementos de compuestos. Su origen adjetival en griego, su presencia mayoritaria en voces científicas y cultas, incluso el hecho de que al menos uno de ellos pueda aparecer también como segundo término de compuesto, todo ello aconsejaría considerarlos elementos de compuestos cuya frecuencia, por otra parte, ha acabado facilitando que se los pueda anteponer a todo tipo de palabras. **Sin embargo, si nos fijamos en usos más o menos claramente intensivos, del tipo 'megaéxito', podríamos muy bien considerarlos como prefijos cabales, comparables a otros como archi-, re-, etc..."** (Bergua, p.141-142)

**Aspecto gramatical**

Se adjunta en este corpus a bases sustantivas:

Ej.: **macro- + sust:** macro+ circuito (sust)

**Aspecto fonético**

No registra ningún alomorfo, aunque comparte el mismo significado de mega-.

**mega-**

**Tipo:** Elemento compositivo

**Origen:** Del griego *μεγα-*

**Alomorfos** Ninguno

**Significado:** Significa 'grande'

**Tipo de base:** Se une a sustantivos

**No. Palabras:** 3

**Corpus:** **megamarcha, megaobra, megaproyecto**

**Contexto:** "...**Megamarcha** para salvar al Santos. Cerca de 30 mil habitantes de la Comarca Lagunera marcharon para pedir que salven al Santos Laguna..."

"...miles de trabajadores sindicalizados, encabezados por los del IMSS, realizaron ayer una **megamarcha**..."

"...se lanzará una licitación nacional e internacional para la construcción de esta **megaobra**..."

"...a nivel productivo: **megaproyectos** para el desarrollo. El país tiene rato que carece de **megaproyectos** que den sentido de rumbo..."

**Aspecto semántico**

Prefijo intensificador del tamaño, con sentido de 'grande'. Tanto mega- como macro- (que perdió el significado de 'largo') actualmente comparten el mismo significado y es factible su alternancia:

Ej.: megaproyectos / macroproyectos\*, macrocircuito / megacircuito\*

**Sentido de intensificación:** Aunque es un prefijo que indica tamaño, con significado de 'grande' incluso 'muy grande', actualmente los prefijos de tamaño son muy productivos y populares, por lo que adquieren un sentido de intensificación en prefijos como mega-, super- o hiper-. Por citar un ejemplo, en el español de México, específicamente en el paradigma de "centro comercial", encontramos "supermercados", "hipermercados", "megas" y "macroplazas".

En los términos aquí registrados se observa un sentido de intensificación tanto en tamaño como cantidad:

Ej.: **megamarcha** 'una marcha multitudinaria' y a la vez 'de grandes dimensiones'; **megaproyecto** y **megaobra** 'un gran proyecto u obra donde intervienen muchas personas'.

**¿Prefijo o compuesto?:** "...El mismo problema se plantea con **macro-, mega- micro-**: en principio es difícil decidir si se trata de prefijos o de primeros elementos de compuestos. Su origen adjetival en griego, su presencia mayoritaria en voces científicas y cultas, incluso el hecho de que al menos uno de ellos pueda aparecer también como segundo término de compuesto, todo ello aconsejaría considerarlos elementos de compuestos cuya frecuencia, por otra parte, ha acabado facilitando que se los pueda anteponer a todo tipo de palabras. **Sin embargo, si nos fijamos en usos más o menos claramente intensivos, del tipo 'megaéxito', podríamos muy bien considerarlos como prefijos cabales, comparables a otros como archi-, re-, etc...**" (Bergua, p.141-142)

### Aspecto gramatical

Se combina en este corpus a bases sustantivas.

Ej.: **mega- + sust:** mega+ obra (sust), mega+ proyecto (sust), mega+ marcha (sust).

### Aspecto fonético

No registra ningún alomorfo, aunque comparte el mismo significado de macro- y puede alternar con él.

## micro-

**Tipo:** Elemento compositivo

**Origen:** Del griego μικρο-

**Alomorfos** Ninguno

**Significado:** Significa 'muy pequeño'

**Tipo de base:** Se añade a bases sustantivas

**No. Palabras:** 1

**Corpus:** **microempresa**

**Contexto:** "...como la creación de changarros o las **microempresas...**"

### Aspecto semántico

El DRAE (2001) lo identifica como elemento compositivo, aunque en la *Ortografía* de la RAE (2011) ya se acepta en los prefijos:

*"Son asimilables a los prefijos los elementos compositivos de origen grecolatino que se anteponen a palabras preexistentes para formar nuevos términos..."* (RAE *Ortografía*, p. 531)

**Sentido de intensificación:** Es un prefijo que indica tamaño, ya sea 'pequeño' o incluso 'muy pequeño'. Actualmente los prefijos de tamaño son muy productivos y populares, por lo que adquieren un sentido de intensificación. En el paradigma 'micro-/mini-', se observa una gradación —en contraste con mega- y macro-, donde puede haber alternancia—, ya que **micro- indica mayor pequeñez que mini-**; por ejemplo, una 'microfalda' es más pequeña que una 'minifalda'.

Ej.: **microempresa**, 'una empresa muy pequeña'.

**¿Prefijo o compuesto?:** "...El mismo problema se plantea con **macro-, mega- micro-**: en principio es difícil decidir si se trata de prefijos o de primeros elementos de compuestos. Su origen adjetival en griego, su presencia mayoritaria en voces científicas y cultas, incluso el hecho de que al menos uno de ellos pueda aparecer también como segundo término de compuesto, todo ello aconsejaría considerarlos elementos de compuestos cuya frecuencia, por otra parte, ha acabado facilitando que se los pueda anteponer a todo tipo de palabras. **Sin embargo, si nos fijamos en usos más o menos claramente intensivos, del tipo 'megaéxito', podríamos muy bien considerarlos como prefijos cabales, comparables a otros como archi-, re-, etc...**" (Bergua, p.141-142)

### Aspecto gramatical

Se combina en este corpus a bases sustantivas.

Ej.: **micro- + sust:** micro-+ empresa (sust).

### Aspecto fonético

No registra alomorfía.

## mini-

**Tipo:** Elemento compositivo

**Origen:** Del latín *minimus*, 'muy pequeño'

**Alomorfos** Ninguno

**Significado:** Significa 'pequeño', 'breve' o 'corto'

**Tipo de base:** Se añade a sustantivos

**No. Palabras:** 2

**Corpus:** **minibomba, minipartidos**

**Contexto:** "...se descompusieron **minibomba** y pipa en una semana..."

"...ese es un incentivo para que los **minipartidos** se unan..."

### Aspecto semántico

"Se trata de un prefijo que no aparece mencionado en los tratados de uso sobre Morfología del español, tal vez porque se trata de un elemento de origen extranjero (inglés) [...] Su valor semántico es de 'pequeño', especialmente utilizado en el lenguaje comercial y periodístico..." (Miranda, p. 94)

"...prefijo antiguo con carácter neológico. Forma apocopada con pseudolatinizaciones..." (Cardero 1993, p.59-60)

**Paradigma con micro-:** Prefijo que significa 'pequeño'. Actualmente, los prefijos de tamaño son muy productivos y populares; en el paradigma 'micro-/mini-' se forma una gradación —en contraste con mega- y macro-, donde puede haber alternancia—, ya que al poseer micro- un sentido de intensificación, mini- ofrece entonces un significado de 'pequeño'; es por ello que **micro- indica mayor pequeñez que mini-**. Por ejemplo, una 'microfalda' es más pequeña que una 'minifalda'.

Ej.: **minipartidos** 'partidos pequeños', **minibomba** 'bomba pequeña'.

**Aspecto gramatical**

Se combina en este corpus a bases sustantivas.

Ej.: **mini- + sust:** mini-+ partidos (sust), mini- + bomba (sust).

**Aspecto fonético**

No registra alomorfía.

**multi-**

**Tipo:** Elemento compositivo

**Origen:** Del latín *multi-*

**Alomorfos** Ninguno

**Significado:** Significa 'muchos'

**Tipo de base:** Se adjunta principalmente a adjetivos

**No. Palabras:** 2

**Corpus:** **multianual, multipartidista**

**Contexto:** "...se presumen irregularidades cometidas en contratos **multianuales** celebrados con el Grupo Quart..."

"...incorporar la posibilidad de aprobar presupuestos **multianuales**..."

"...opera con un sistema **multipartidista**..."

**Aspecto semántico**

**Significado de 'abundancia':** Prefijo muy productivo que indica cantidad, con significado de 'muchos', 'abundancia', 'variedad' o 'pluralidad'.

Ej.: **multianual** 'varios años', **multipartidista** 'todos los partidos'.

**Lexicalización:** "...Desde el punto de vista derivativo, se encuentran fuertemente motivados, con una conexión semántica entre base y afixo muy débil. No se excluye la aparición de dobles, como *multi-*, *pluri-* o *poli-*, que compiten en un mismo campo léxico y con una misma función semántica..." (Lang, p. 234)

Ej: Aunque no se encuentran registrados en el corpus, es factible escuchar los términos '**polipartidista**'\* y '**pluripartidista**'\*.

**Aspecto gramatical**

"...todos los prefijos de cantidad y tamaño presentan gran capacidad de combinación con un elevado número de bases pertenecientes a distintas categorías gramaticales, si bien puede hablarse de una **preferencia por bases nominales y adjetivas**..." (Lang, p. 234)

"**Se adjunta preferentemente a bases adjetivas**, si bien no es ajeno a combinarse con sustantivos..." (Miranda, p.95)

Ej.: Ej.: **multi- + adj:** multi- + anual (adj), multi- + partidista (adj).

### Aspecto fonético

**Dobletes con pluri- y poli-:** "No presenta alteraciones formales; sin embargo, puede sustituirse por pluri- o poli-." (Miranda, p. 95)

## pos-

**Tipo:** Prefijo

**Origen:** Del latín *post-*

**Alomorfos** post- (no registrado)

**Significado:** Significa 'detrás de' o 'después de'

**Tipo de base:** Se une a sustantivos.

**No. Palabras:** 1

**Corpus:** **poscosecha**

**Contexto:** "...exigir la publicación oportuna de los apoyos al ingreso, a la infraestructura del manejo **poscosecha** para elevar la competitividad..."

### Aspecto semántico

**Posterioridad temporal:** "Indica posterioridad en el tiempo o, menos frecuentemente, en el espacio..." (RAE Ortografía, p. 533)

Ej: **poscosecha** 'posterior a la época de cosecha'

**Paradigma con pre- y ante-:** "El significado de post- es antónimo respecto del que presentan ante- o pre-, con los que se relaciona dentro del sistema (cfr. Antemeridiano/postmeridiano, prenatal/posnatal)..." (Lang, p. 232-233)

Ej.: precosecha\*/poscosecha

**Productividad:** "...goza de vitalidad, especialmente en formaciones espontáneas o pasajeras [...] No está semánticamente integrado a sus bases, de tal modo que le capacita de forma especial para dar lugar a formaciones creativas..." (Lang, p. 233)

### Aspecto gramatical

"Se combina fundamentalmente con adjetivos, en ocasiones con sustantivos (Miranda, p. 87)

Ej.: **pos- + sust:** pos- + cosecha : "la infraestructura del manejo **poscosecha**"

**¿Cambio de categoría?:** "La idea de que hay prefijos que cambian la categoría de la base a la que se aplica o 'prefijos transcategorizadores', procede de la observación de sintagmas como *máscara antigás*, en las que el nombre prefijado tiene función adjetival [...] Consideramos, pues, que **el prefijo no tiene capacidad de cambiar la categoría de la base y que es un nombre que está en aposición al nombre núcleo** del sintagma, de lo que resulta su función modificadora..." (Varela 2005, p. 64)

"...cada vez son más abundantes las formaciones del tipo de 'campaña antialcohol', que **aunque funcionan como adjetivos, presentan problemas para ser considerados como tales: no permiten marcar género, ni su paso de la**

**categoría de sustantivo a la de adjetivo...**" (Bergua, p.134)

Ej.: **pos- + Sust > Adj:** pos- cosecha. "manejo poscosecha"

### Aspecto fonético

"*Alternan libremente la grafía culta [post-] con la moderna [pos-]. La costumbre del que escribe es la que determina la elección en la mayor parte de los casos...*" (Miranda, p. 87)

En este corpus no se registran términos con post-.

## pre-

**Tipo:** Prefijo

**Origen:** Del latín *prae*

**Alomorfos** Ninguno

**Significado:** Significa anterioridad local o temporal, prioridad o encarecimiento

**Tipo de base:** Se adjunta a sustantivos.

**No. Palabras:** 3

**Corpus:** **precampaña, precandidato, precandidatura**

**Contexto:** "...es necesario regular las **precampañas...**"

"...tiempo de campaña y reglamentación de **precampañas...**"

"...y se lance como otro de los **precandidatos** panistas..."

"...el objetivo de los encuentros sea buscar respaldo para una posible **precandidatura...**"

"...La población está harta de los políticos, sus escándalos y sus **precandidaturas...**"

### Aspecto semántico

"Significa anterioridad en el espacio o en el tiempo" (RAE, Ortografía..., p533)

**¿Alternancia con ante-?** "Es sinónimo de ante-, con el que a menudo llega a formar pares alternativos..." (Lang, p. 233) Sin embargo, **en los términos aquí registrados, resulta difícil intercambiarlo con ese prefijo.** Al parecer, gozan de preferencia los prefijos cultos.

Ej.: precampaña/antecampaña\*, precandidato/antecandidato\*

### Aspecto gramatical

"...se combina preferentemente a bases verbales y adjetivas, **aunque cada vez suele aparecer en mayor medida unido a bases nominales...**" (Lang, p. 233)

Ej.: "reglamentación de **precampañas**"

"**precandidatos** panistas"

"una posible **precandidatura**"

### Aspecto fonético

No presenta alteraciones formales.

## pro-

**Tipo:** Prefijo

**Origen:** Del latín *prode*, provecho

**Alomorfos** Ninguno

**Significado:** Prep. 'en favor de' (en beneficio de alguien o algo)

**Tipo de base:** Se une a sustantivos y adjetivos.

**No. Palabras:** 2

**Corpus:** **proestadounidense, proyanquismo (también en Parasíntesis)**

**Contexto:** "...una transición pacífica hacia un gobierno **proestadounidense**..."  
 "...influido entonces por Castañeda Gutman, cuyo **proyanquismo** es de sobra conocido..."

### Aspecto semántico

"Significa 'por o en vez de', 'a favor de', 'hacia delante'..." (RAE Ortografía, p. 533)

**Nuevo criterio ortográfico de la RAE:** "Aunque en obras académicas anteriores se analizaba *pro* como preposición cuando se escribía de forma exenta (comité *pro* derechos humanos) y como prefijo cuando se escribía unido a la base léxica (comité *pro*amnistía), la gramática considera hoy que se trata, en ambos casos, de un prefijo, perteneciente a la clase de los denominados 'separables'..." (RAE Ortografía, p.537)

De hecho, la RAE señala, en estos nuevos criterios, cómo se deben escribir los prefijos, dependiendo de la base a la que se unen:

"...pautas señaladas para la escritura de los prefijos en relación con su base: **soldados gráficamente cuando la base es unival;** unidos con guion cuando la base es una sigla, una palabra con inicial mayúscula o un número; y separados cuando la base es plurival: **profascistas, pro-ETA, pro derechos civiles**..." (RAE Ortografía, p. 536)

Apoyando este criterio ortográfico de *pro-* fusionado a la base, se puede tomar en cuenta:

- La productividad y regularidad en su uso, eminentemente prefijal.
- No goza de independencia sintáctica ni semántica; es decir, que no se encuentra en este corpus aislado y necesita de una base para expresar su significado.
- El prefijo se encuentra fónicamente cohesionado.
- Presenta el mismo comportamiento de prefijos como anti-: *pro pena de muerte/anti pena de muerte, proyanquismo/antiyanquismo\**

<b>Lexicalización:</b>	El grado de lexicalización es menor y se puede observar que todos los derivados son endocéntricos.	
<b><u>Aspecto gramatical</u></b>		
Se adjunta a bases adjetivas o sustantivas.		
Ej.:	Ej.: <b>pro- + sust</b> > proyanquismo. "...cuyo <b>proyanquismo</b> es de sobra conocido."	<b>pro- + adj</b> > proestadounidense "...un gobierno <b>proestadounidense...</b> "
<b>Voces parasintéticas:</b>	El término <b>proyanquismo</b> se analiza también en Parasíntesis, ya que su étimo inmediato es 'yanqui'.	
<b><u>Aspecto fonético</u></b>		
No presenta ningún cambio formal.		

<b>re-</b>	
<b>Tipo:</b>	Prefijo
<b>Origen:</b>	Del latín re-
<b>Alomorfos</b>	Ninguno, en su sentido iterativo.
<b>Significado:</b>	Significa 'repetición', 'movimiento hacia atrás', 'intensificación', 'oposición' o 'resistencia', 'negación' o 'inversión del significado simple'.
<b>Tipo de base:</b>	Se adjunta a verbos, sustantivos y adjetivos (deverbales)
<b>No. Palabras:</b>	6
<b>Corpus:</b>	<b>recirculada, rephrasear, reingeniería, remasterizada (también en parasíntesis), renegociar, reposicionar</b>
<b>Contexto:</b>	<p>"...que fue la masa de capital <b>recirculada</b> a los países del tercer mundo..."</p> <p>"... René Bejarano rompió el lunes pasado cualquier límite imaginable. No, mejor <b>rephraseo</b> eso, pues no vaya a ser que mañana mismo Bejarano nos muestre que, en su caso, los límites son tan sólo metas que rebasar..."</p> <p>"...El gobernador Sergio Estrada Cajigal ordenó la suspensión de 550 agentes de la Policía Ministerial, en lo que llamó un verdadero trabajo de '<b>reingeniería</b>' policial..."</p> <p>"...que fue protagonizada por nuestros políticos de antaño y <b>remasterizada</b>, perfeccionada y actualizada por los políticos actuales..."</p> <p>"...aceptó <b>renegociar</b> un adeudo publicitario..."</p> <p>"...el PRI está <b>reposicionándose...</b>"</p>
<b><u>Aspecto semántico</u></b>	
<p>"Significa 'repetición': reconstruir. 2. Significa 'movimiento hacia atrás': refluir. 3. Denota 'intensificación': recargar. 4. Indica 'oposición' o 'resistencia': rechazar. Significa 'negación' o 'inversión del significado simple': reprobar." (DRAE 2001)</p> <p>Los términos aquí registrados denotan el <b>sentido de 'repetición'</b> de la base.</p>	

Ej.: **recirculada** (volver a circular), **refrasear** (elaborar de nuevo el discurso o la expresión), **reingeniería** (volver a organizar sistema de producción), **remasterizada** (masterizar de nuevo), **renegociar** (volver a negociar), **reposicionarse** (posicionarse nuevamente).

**Formación exógena:** Llama la atención el término '**reingeniería**', ya que es una formación de tipo exógena; el significado se refiere a "volver a diseñar los procesos de negocios de una empresa".

### Aspecto gramatical

Se combina en este corpus con sustantivos, adjetivos (deverbales) y verbos.

Ej.: **re- + sust.:** reingeniería      "...un verdadero trabajo de '**reingeniería**' policial..."

Ej.: **re- + verbo:** rephrasear, renegociar, reposicionar.      "...mejor **refraseo** eso...";  
 "...aceptó **renegociar** un adeudo...";  
 "...el PRI está **reposicionándose**...".  
 "...[que fue] **remasterizada**, perfeccionada y actualizada por los políticos actuales..."

Ej.: **re- + adj.** (deverbal): recirculada      "...que fue la masa de capital **recirculada** a los países del tercer mundo..."

**¿adjetivo o verbo?:** Considero que no queda claro el estatus de '**recirculada**', ya que puede estar funcionando como adjetivo o bien como parte de una perífrasis verbal, debido a que está inserto en una oración formada con verbo copulativo.

**Como adjetivo deverbal**, si se observa así: '**masa recirculada**'

**Como perífrasis verbal**, si lo organizamos de la siguiente forma: "la masa de capital **que fue recirculada** a los países del tercer mundo"

**Voces parasintéticas:** El término '**remasterizada**' se analiza también en Parasíntesis, ya que su étimo inmediato es 'máster'.

### Aspecto fonético

No presenta alteraciones formales, ya que los alomorfos rete- y requete- no están registrados en el corpus.

## retro-

**Tipo:** Elemento compositivo

**Origen:** Del latín *retro-*

**Alomorfos** Ninguno

**Significado:** Significa 'hacia atrás'

**Tipo de base:** Se une a adjetivos.

**No. Palabras:** 1

**Corpus:** **retroexcavadora**

**Contexto:** "...107 máquinas **retroexcavadoras**..."

<b><u>Aspecto semántico</u></b>
Tiene un valor semántico de "hacia atrás". Ej.: retroexcavadora (excava hacia atrás)
<b><u>Aspecto gramatical</u></b>
Se combina preferentemente con nombres, adjetivos y, en menor medida, con verbos. (Lang, p. 230) Ej.: <b>retro- + adj</b> : retro- + excavadora
<b><u>Aspecto fonético</u></b>
No presenta alomorfía.

<b>semi-</b>
<p><b>Tipo:</b> Elemento compositivo</p> <p><b>Origen:</b> Del latín <i>semi-</i></p> <p><b>Alomorfos</b> Ninguno</p> <p><b>Significado:</b> Significa 'medio', 'casi', 'no del todo'</p> <p><b>Tipo de base:</b> Se une a adjetivos</p>
<p><b>No. Palabras:</b> 3</p> <p><b>Corpus:</b> <b>semiárido, semiformal, semiocultos</b></p> <p><b>Contexto:</b> "...esta es una zona <b>semiárida</b>..."  "...antes de dar la impresión de cualquier reunión <b>semiformal</b>..."  "...los personajes <b>semiocultos</b> de esta historia..."</p>
<b><u>Aspecto semántico</u></b>
Indica cantidad: 'la mitad', 'casi', 'a medias o no del todo'. (RAE <i>Ortografía</i> , p. 534) Ej.: <b>Semiárido</b> 'medio árido', <b>semiformal</b> 'no del todo formal', <b>semioculto</b> 'oculto a medias' o 'medio oculto'.
<b><u>Aspecto gramatical</u></b>
Se combina con bases nominales (adjetivas y sustantivas). (Miranda, p. 96) Ej.: <b>semi- + adj</b> : semi- + árido (adj), semi- + formal (adj), semi- + oculto (adj),
<b><u>Aspecto fonético</u></b>
No presenta alteraciones formales.

## sobre-

**Tipo:** Elemento compositivo

**Origen:** Del latín *super-*

**Alomorfos** Super- (no registrado)

**Significado:** Significa exceso, intensificación de la acción o cualidad.

**Tipo de base:** Se une a sustantivos y adjetivos.

**No. Palabras:** 4

**Corpus:** **sobrecosto, sobreejercicio, sobrerrepresentación, sobresaturado**

**Contexto:** "...un **sobrecosto** por conservación de equipos..."

"...Se registró un **sobreejercicio** presupuestal por 133 mil dólares..."

"...disminuyendo los márgenes de **sobre y subrepresentación** de los partidos..."

"...se cuenta con penales **sobresaturados**..."

### Aspecto semántico

Indica superposición o adición: sobrecalza. **2. Puede indicar también intensificación del significado del nombre al que se antepone:** sobrehumano, sobrealimentación. 3. A veces denota repetición: sobrearar. 4. Indica también acción repentina: sobresaltar. (DRAE 2001)

El sentido puede corresponder literalmente a posición superior, y en otras el sentido se aproxima a una **intensificación de la base**, indicando adición o exceso [...] se desvía con frecuencia del sentido puramente "locativo" **para significar exceso de la base y, así, adquirir una dimensión superlativa o hiperbólica...**" (Lang, p. 230)

Ej.: sobrecosto 'costo adicional' o 'costo extra', sobreejercicio 'gasto rebasado o mayor al presupuestado', sobrerrepresentación 'exceso de representantes', sobresaturado 'saturación en exceso'.

**Oposición con sub-:** El prefijo sobre- forma un paradigma de oposición con sub-:

Ej.: **sobrerrepresentación**/subrepresentación    **sobreejercicio**/subejercicio\*

Dicha oposición se manifiesta como una gradación, donde sub- y sobre- son la realización defectuosa de la base (sub- indica de manera incompleta y sobre-realizada al exceso), por lo que la base sola muestra la realización completa, correcta y equilibrada.

Ej.: **subejercicio (defectuoso)**  
ejercicio (adecuado)  
**sobreejercicio (defectuoso)**

**subrepresentación (defectuoso)**  
representación (adecuado)  
**sobrerrepresentación (defectuoso)**

### Aspecto gramatical

"Las bases a las que se añade son, sobre todo verbos, y algunas veces nombres..." (Lang, p. 230)

Llama la atención que los términos aquí registrados tienen una base nominal, que no se encontraron verbos y que, incluso, hay un término de base adjetival (deverbal):

Ej.: **sobre- + Sust** > sobrecosto,  
sobreejercicio, sobrerrepresentación.

**sobre- + Adj** > sobresaturado '**penales sobresaturados**'.

### Aspecto fonético

**Coordinación de prefijos:** "Ciertos prefijos se sueldan de manera más laxa a su base, hecho que se refleja a menudo en la posibilidad de que, en una coordinación en la que dos prefijos comparten la misma base, el primero de los prefijos aparezca desligado de su base, como en pre y poselectoral o anti y pronuclear..." (Varela 2005, p. 63)

Ej.: "...los márgenes de **sobre y subrepresentación** de los partidos..."

No se encontraron términos con el alomorfo culto super-.

## sub-

**Tipo:** Prefijo

**Origen:** Del latín *sub-*

**Alomorfos** so-, son-, sos-, su- o sus- (no registrados)

**Significado:** Significa 'debajo de', inferioridad en rango o nivel', 'minoración', 'realización defectuosa por falta'

**Tipo de base:** Se une a sustantivos

**No. Palabras:** 4

**Corpus:** **subcoordinador, subprocurador, subprocuraduría y subrepresentación**

**Contexto:** "...el **subcoordinador** del grupo parlamentario del PAN..."

"...explica el **subprocurador**..."

"...para reunirse con el secretario de Gobernación y con el **subprocurador** José Luis Santiago Vasconcelos..."

"...varios de sus integrantes están bajo investigación de la **Subprocuraduría** de Investigación Especializada..."

"...disminuyendo los márgenes de sobre y **subrepresentación** de los partidos..."

### Aspecto semántico

Semánticamente, este prefijo constituye la antífrasis de todos los sentidos que posee super- (y sobre-), refiriéndose a un sentido de subordinación, una posición inferior. (Lang, p. 231) Incluso tiene un significado equivalente a vice-, referido a cargos.

Ej.: **subordinación en cargos:** subcoordinador, **con sentido de intensidad :**  
subprocurador, subprocuraduría **subrepresentación.**

**Oposición con sobre-:** El prefijo sub- forma un paradigma de oposición con sobre-:

Ej.: sobrerrepresentación/**subrepresentación**

Dicha oposición se manifiesta como una gradación, donde **sub- y sobre- son la realización defectuosa de la base** (sub- indica de manera incompleta y sobre-realizada al exceso), por lo que la base sola muestra la realización completa, correcta y equilibrada.

Ej.: **subrepresentación (defectuoso)**  
 [representación (adecuado)]  
**sobrerrepresentación (defectuoso)**

### Aspecto gramatical

Se combina con bases nominales, adjetivas y verbales. (Miranda, p.87).

Ej.: **sub- + sust**> "...explica el **subprocurador**..." "...el **subcoordinador** del grupo parlamentario del PAN...", "...están bajo investigación de la **Subprocuraduría**...", "...los márgenes de sobre y **subrepresentación** de los partidos..."

### Aspecto fonético

**Coordinación de prefijos:** "Ciertos prefijos se sueldan de manera más laxa a su base, hecho que se refleja a menudo en la posibilidad de que, en una coordinación en la que dos prefijos comparten la misma base, el primero de los prefijos aparezca desligado de su base, como en pre y poselectoral o anti y pronuclear..." (Varela 2005, p. 63)

Ej.: "...los márgenes de **sobre y subrepresentación** de los partidos..."

No se registraron términos con las variantes alomórficas: so-, son-, sos-, su- o sus-.

## vice-

**Tipo:** Elemento compositivo

**Origen:** Del latín *vice*, abl. de *vicis*, vez

**Alomorfos** vi-, viz- (no registrados)

**Significado:** Significa 'en vez de' o 'que hace las veces de'

**Tipo de base:** Se une a sustantivos.

**No. Palabras:** 1

**Corpus:** **vicecoordinador**

**Contexto:** "...el **vicecoordinador** de la diputación del PRI..."

### Aspecto semántico

"Significa 'en lugar de, que hace las veces de'. Por extensión, en la actualidad se alterna con *sub-*, cuando se refiere a cargos desempeñados por una determinada persona, de donde se entiende que 'el inmediatamente inferior a (y que, en su ausencia, hace las veces de)'..." (Miranda, p. 89)

Ej.: **con sentido de inferioridad en el cargo:** "El **vicecoordinador** de la diputación del PRI..."

### Aspecto gramatical

Se adjunta a bases adjetivas

Ej.: **vice- + sust**> **sust:** vice- + coordinador > vicecoordinador

### Aspecto fonético

Están las variantes vi- y viz-, pero no se registraron en este corpus.

Compite con el prefijo sub-, el cual —al parecer— goza de mayor vitalidad, ya que en este corpus se registran tres términos, en contraste con uno con vice-

Ej.: **vice-** vicecoordinador

**sub-** subcoordinador, subprocurador,  
subprocuraduría

## ANEXO 3. Fichas de análisis por sufijo

<b>-ada</b>	
<b>Tipo:</b>	Sufijo no apreciativo
<b>Subtipo:</b>	nominal (denominal y deverbale)
<b>Origen:</b>	Español
<b>Alomorfos</b>	Ninguno
<b>Significado:</b>	Indica acción con matiz peyorativo. Forma sustantivos derivados de verbos de la primera conjugación, que suelen denotar acción y efecto.
<b>Tipo de base:</b>	Se adjunta a sustantivos.
<b>No. Palabras:</b>	2
<b>Corpus:</b>	<b>campesinada, chicanada</b>
<b>Contexto:</b>	<p>"...cuando le pasaron una llamada del rey de España para felicitarlo por su triunfo electoral, Fox, sin mayor problema, le contestó al teléfono así: 'Quihúbole, mi rey'. Entonces Mejía dijo: 'Esas son <b>campesinadas</b> del presidente Fox'..."</p> <p>"...Apuntamos que se trató de una '<b>chicanada</b>' del mismo ministro..."</p>
<b><u>Aspecto semántico</u></b>	
	<p>"Forma sustantivos derivados de otros sustantivos que significan conjunto: <i>vacada</i>. 2. Otros indican contenido: <i>cucharada</i>. 3. Pueden señalar período: <i>temporada</i>. 4. Indican golpe: <i>palmada, pedrada</i>. <b>5. Pueden indicar acción con matiz peyorativo: <i>trastada, alcaldada</i></b>. 6. Pueden señalar abundancia o exceso: <i>riada</i>. <b>7. Forma sustantivos derivados de verbos de la primera conjugación, que suelen denotar acción y efecto: <i>llamada, llegada</i></b>". (DRAE 2001)</p>
<b><u>Acción con matiz peyorativo:</u></b>	<p>"Recoge formaciones sobre bases (sustantivas) animadas que indican acción peculiar, de tal manera que la base es animada y el derivado peyorativo". (Lang, p 175)</p> <p>Ej.: "...esas son <b>campesinadas</b> del presidente Fox..."</p>
<b>¿Derivación genérica?</b>	<p>Se consideró como étimo inmediato de 'campesinada' el término registrado por el DEM (2011): 'campesino', aunque en el DRAE (2001) se encuentre registrado el término 'campesinado'.</p> <p>Si se tomara como étimo inmediato 'campesinado', podría hablarse de un tipo de "derivación genérica", la cual añade en la mayoría de los casos nociones de tamaño, como en 'jarro/jarra'; condición que no se cumple entre 'campesinado/campesinada'.</p> <p>Además, si se revisa el matiz que agrega el sufijo '-ado', <b>no resulta coherente pensar en este esquema: campesino &gt; campesinado &gt; campesinada*</b>:</p>

**"-ado: ...recoge formaciones referidas a grupos de animados ya implícitos en la base: campesinado, estudiantado, empresariado..."** (Lang, 175)

Considero que tanto 'campesinado' como 'campesinada' provienen de 'campesino', ya que el significado que denotan es coherente con el que respectivamente pueden aportar -ado y -ada. El esquema de derivación pertinente sería el siguiente:

**Campesino + -ada > campesinada** 'acción peculiar propia del campesino, pero con un sentido peyorativo'.

**Acción repentina o enérgica:** "[Forma] derivados deverbales, de productividad limitada, pero con una progresiva extensión para indicar acción repentina o enérgica..." (Lang, p 175)

Ej.: "...se trató de una **chicanada** del mismo ministro..."

**Galicismo:** Respecto a "chicanada", cabe destacar que es un galicismo que significa 'triquiñuela, o argucia'. El DRAE (2001) registra 'chicada' y 'chicanear', Larousse registra 'chicana', todas de la misma base y origen francés. Sin embargo, el término que se utiliza en el léxico político es 'chicanada' y no 'chicada' o 'chicana'. Puede entonces decirse que 'chicanada' proviene de 'chicanear', que a su vez proviene de 'chicane' (del fr. 'triquiñuela').

Ej.: *chicane* (fr.) > *chicana* / *chicada* (se pierden o no se usan en México) > **chicanear > chicanada**

### Aspecto gramatical

Sufijo que se une a bases sustantivas o verbales y crea derivados nominales.

Ej.: **sust + -ada:** campesino + -ada > campesinadas      **verbo + -ada:** chicanear + -ada > chicanada

### Aspecto fonético

"Así, -ada presenta una morfología regular..." (Lang, p 175)

## -al

**Tipo:** Sufijo no apreciativo

**Subtipo sintáctico:** Adjetival (denominal)

**Origen:** Del latín *-alis*

**Alomorfos** Ninguno

**Significado:** Indica relación o pertenencia.

**Tipo de base:** Se adjunta a sustantivos.

**No. Palabras:** 1

**Corpus:** **condominal**

**Contexto:** "...el diputado perredista consideró que los resultados del estudio deben impulsar una nueva ley **condominal**..."

**Aspecto semántico**

"En adjetivos, indica generalmente relación o pertenencia: *ferroviario, cultural*. 2. En sustantivos, indica el lugar en que abunda el primitivo: *arrozal, peñascal*". (DRAE 2001)

Ej.: **condominal**, 'relativo o que incumbe a los condóminos'.

**Aspecto gramatical**

**Adjetivización:** "Se entiende por adjetivización la formación de adjetivos mediante sufijación, ámbito mucho menos productivo que la nominalización..." (Miranda, p. 140)

"...Como todos los adjetivos pertenecientes a este grupo, las formaciones en *-al* aparecen habitualmente como alternativas sintácticas a sintagmas compuestos de nombre + *de...*" (Lang, p.198)

Ej.: **sust + -al > adj** : condómino + -al > condominal

"ley condominal" > ley de condóminos

**Aspecto fonético**

No presenta alomorfía

**-ante**

**Tipo:** Sufijo no apreciativo

**Subtipo:** Adjetival (deverbal)

**Origen:** Latino (*-ans, -antis*)

**Alomorfos** -ente, -iente (no registrados)

**Significado:** Significa 'que ejecuta la acción expresada por la base'.

**Tipo de base:** Se une a verbos, principalmente.

**No. Palabras:** 1

**Corpus:** **estorbante**

**Contexto:** "...otorga a la Suprema Corte de Justicia facultades para formular iniciativas de leyes orgánicas y procesales, para una mejor impartición de justicia, libre de interferencias sectarias e intermediaciones **estorbantes**..."

**Aspecto semántico**

"Forma adjetivos verbales, llamados tradicionalmente participios activos. Toma la forma *-ante* cuando el verbo base es de la primera conjugación, *-ente* o *-iente*, si es de la segunda o tercera. Significa 'que ejecuta la acción expresada por la base': *agobiante, absorbente*..." (DRAE 2001)

Ej.: **estorbante**: "que ejecuta o realiza la acción de estorbar".

**Alternancia con -oso:** Llama la atención el uso de 'estorbante' cuando ya existe el término 'estorbo', por lo que se crea un 'doblete sinonímico' como lo nombra Lang. (véase Lang, p. 198)

Ej.: Estorbar > **estorbo** / **estorbante**

**Carácter neologista:** "...La abundancia de adjetivos en *-ante* constituye un fenómeno propio del siglo XX, puesto que, durante cierto tiempo, este tipo de formaciones fueron objeto de crítica por parte de la Academia Española [...] Desde el punto de vista estilístico, **las formaciones en *-ante* suelen presentar un marcado carácter neologista, en oposición a formas que gozan, por lo general, de una consideración arcaica o culta...**" (Lang, p. 206-207)

### Aspecto gramatical

**Contenido sintáctico transitivo:** "...El contenido sintáctico de los derivados es fundamentalmente transitivo, si bien no es descartable un contenido intransitivo..." (Lang, p. 206)

Específicamente en 'estorbante', el verbo del cual proviene el término es un verbo transitivo:

Ej.: "...intermediaciones **estorbantes...**" o 'intervenciones **que estorban**'.

### Aspecto fonético

"...Estas formaciones resultan altamente alomórficas, dependiendo de la conjugación a la que pertenezca la base..." (Lang, p. 204)

"...Toma la forma ***-ante*** cuando el verbo base es de la primera conjugación, ***-ente*** o ***-iente*** si es de la segunda o tercera..." (DRAE 2001)

Ej.: ***-ante***: estorbante

## -ar

**Tipo:** Sufijo no apreciativo

**Subtipo:** Adjetival (denominal)

**Origen:** Del latín *-aris*

**Alomorfos:** Ninguno

**Significado:** En los adjetivos significa 'condición o pertenencia'.

**Tipo de base:** Se adjunta a sustantivos

**No. Palabras:** 1

**Corpus:** **clientelar**

**Contexto:** "...en ellas hay otros costos para los actores tradicionales, en adición a los morales, como los costos escondidos de grupos de intereses **clientelares** y corporativismos..."

### Aspecto semántico

"...En los adjetivos significa 'condición o pertenencia': **espectacular**. 2. En los sustantivos indica el lugar donde abunda el primitivo: *palomar*..." (DRAE 2001)

Ej.: **clientelar** o 'característica propia de las clientelas'

**Matiz peyorativo:** 'Clientelar', con alto grado de lexicalización, muestra en el contexto un **matiz peyorativo de tipo exocéntrico**, ya que su significado no se debe ni a la base ni al sufijo.

Ej.: "...como los costos escondidos de grupos de intereses **clientelares** y corporativismos..."

Lo '**clientelar**', en la ideología democrática que predomina en México, evidencia un sentido de "particular", "individual" o "privado", todos ellos conceptos negativos que se oponen a lo 'popular', considerado un valor de la democracia.

### Aspecto gramatical

Sufijo formador de adjetivos que se adjunta a bases sustantivas.

Ej.: **sust + -ar > adj.:** cliente + -ar > clientelar (adj) "**intereses clientelares**"

### Aspecto fonético

No presenta variaciones alomórficas.

## -ar

**Tipo:** Sufijo no apreciativo

**Subtipo:** verbal (denominal, deadjetival)

**Origen:** Español

**Alomorfos** Ninguno

**Significado:** Denotan acción resultante del significado de su base

**Tipo de base:** Se adjunta a nombres y adjetivos

**No. Palabras:** 3

**Corpus:** **aperturar, cogenerar, eficiente, remasterizar (también en Parasíntesis)**

**Contexto:** "...al referirme al banco con el que tenía mi cuenta **aperturada**..."

"...que generan la electricidad para su consumo o bien la **cogeneran**..."

"...fortalecer el congreso y **eficiente** los tribunales..."

"...protagonizada por nuestros políticos de antaño y **remasterizada**, perfeccionada y actualizada por los políticos actuales..."

### Aspecto semántico

Sufijo formador de verbos que **denota 'la acción resultante del significado del sustantivo o adjetivo de su base'**.

**¿Flexión o derivación?:** "...Dado que estos morfemas constituyen un accidente particular del verbo, se consideran habitualmente flexivos en mayor medida que derivativos. Con todo, puesto que son utilizados muy frecuentemente para generar lexemas de categoría sintáctica distinta respecto del primitivo, **su función puede considerarse derivativa**..." (Lang, 214)

**Forma verbos neológicos:** "...muestra **la capacidad de este morfema para dar lugar a verbos modernos de naturaleza neológica**..." (Lang, p. 215)

Resalta este fenómeno en el término '**aperturada**' —participio proveniente de 'aperturar'—, el cual convive con '**abierta**', pero aquél ya con un sentido especializado en el ámbito financiero; de forma similar como sucedió en 'accesar', utilizado en la computación, respecto al ya existente 'acceder'.

'**Aperturada**' responde a la necesidad de expresar un concepto especializado que no cubre 'abierta', ya que tiene un sentido de '**generar**' o '**crear**'.

Ej: "cuenta aperturada", interpretada como "**cuenta generada o creada en determinado banco**"

### Aspecto gramatical

"Las bases correspondientes a los derivados verbales son habitualmente nombres, con cierta frecuencia adjetivos, ocasionalmente adverbios..." (Lang, p. 214)

Ej.: **sust. + -ar**: cogeneración > cogenerar, apertura > aperturar      **adj. + -ar**: eficiente > eficientar

**'aperturada' y 'remasterizada' analizados en -ar:** La Real Academia señala que "uno de los oficios que puede desempeñar el participio en la oración es el de atributo de un sustantivo" (véase el Esbozo... 2000, p. 494). Es por ello que '**aperturada**' y '**remasterizada**' se integraron al sufijo **-ar**, ya que están funcionando como participios.

Ej.: "...al referirme al banco con el que tenía mi cuenta **aperturada**..."

"...protagonizada por nuestros políticos de antaño y **remasterizada**, perfeccionada y actualizada por los políticos actuales..."

**ambigüedad:** "Con frecuencia, las formaciones en **-ar** son ambiguas si pretendemos dilucidar si se trata de ejemplos de derivación inmediata: '**nombre > verbo**', o de derivación regresiva: '**verbo > nombre**'..." (Lang, p. 214)

Ej.: **Derivación inmediata 'nombre > verbo'**:  
 apertura > aperturar,  
 cogeneración > cogenerar,  
 eficiente > eficientar

**Derivación regresiva 'verbo > nombre'**:  
 aperturar > apertura,  
 cogenerar > cogeneración,  
 eficientar > eficiente

Los términos que se encontraron registrados en el DRAE (2001) y que se tomaron como étimos inmediatos fueron 'apertura', 'cogeneración' y 'eficiente', razón por la cual sería incorrecto considerarlos en la derivación regresiva (de hecho, en el esquema 'cogenerar > cogeneración'\* estaríamos hablando simplemente de sufijación).

**Voces parasintéticas:** Cabe destacar que '**remasterizada**' se analizará también en Parasíntesis, ya que su étimo inmediato es 'máster'.

### Aspecto fonético

No presenta variantes alomórficas y puede adjuntarse arbitrariamente a cualquier tipo de base.

**vitalidad -ar, -ear, -izar:** "...Sincrónicamente, la **productividad está restringida a los sufijos -ar, -ear, -ificar e -izar**, en tanto que ni el morfema de la segunda conjugación **-er**, ni el de la tercera, **-ir**, aparecen en la morfología derivativa actual..." (Lang, p. 214)

<b>-AZO</b>	
<p><b>Tipo:</b> Sufijo apreciativo</p> <p><b>Subtipo:</b> Aumentativo</p> <p><b>Origen:</b> Español</p> <p><b>Alomorfos:</b> -aza, -azas (no registrados)</p> <p><b>Significado:</b> Tiene valor aumentativo. A veces significa golpe dado con lo designado por la base derivativa.</p> <p><b>Tipo de base:</b> Se une a sustantivos, principalmente.</p>	
<p><b>No. Palabras:</b> 3</p> <p><b>Corpus:</b> <b>cebollazo, charolazo, jitomatazo</b></p> <p><b>Contexto:</b> "...y que en lugar de que te vitoreen o te den tus <b>cebollazos</b> en una reunión, te avienten <b>jitomatazos</b>..."</p> <p>"...todos tienen alguna relación administrativa o política conmigo, pues siempre dan el <b>charolazo</b>..."</p>	
<b><u>Aspecto semántico</u></b>	
<p>"...Para María Moliner, '-azo es el sufijo aumentativo por excelencia'. Su alta productividad lo convierte en el más apropiado para usos espontáneos no lexicalizados..." (Lang, p. 151)</p>	
<b>Sentido de 'golpe':</b>	<p>Tiene valor aumentativo: <i>perrazo, manaza</i>. 2. Expresa sentido despectivo: <i>aceitazo</i>. <b>3. A veces significa golpe dado con lo designado por la base derivativa: porrazo</b>. 4. En algún caso, señala el golpe dado en lo significado por dicha base: <i>espaldarazo</i>. (DRAE 2001)</p> <p>Ej.: <b>jitomatazo</b>, 'golpear con un jitomate'.</p> <p><b>cebollazo</b>, 'golpear con una cebolla'.</p> <p>En el caso de <b>charolazo</b>, más que referirse a 'golpear con una charola', significa 'deslumbrar con el brillo de una charola'.</p>
<b>Ambigüedad de significado:</b>	<p>"...Semánticamente, -azo es más ambiguo que los sufijos rivales, <b>pudiendo denotar por igual aprobación o desaprobación</b>, en función de la intención del hablante o del significado de la base..." (Lang, p. 151)</p> <p>Los tres términos aquí registrados, si bien poseen un sentido literal —como arriba se ha mencionado— connotan significados más complejos que dependen, además del significado otorgado por la base, del contexto en el que sugieron los neologismos. Así:</p> <p>En el caso de '<b>jitomatazo</b>' y '<b>cebollazo</b>' hay un clara oposición, aun cuando comparten el mismo sufijo: '<b>cebollazo</b>' tiene un sentido de <b>adulación</b>, en tanto que '<b>jitomatazo</b>' tiene un sentido de <b>abuqueo</b></p> <p>Ej.: "...y que en lugar de que te vitoreen o te den tus <b>cebollazos</b> en una reunión, te avienten <b>jitomatazos</b>..."</p> <p>En tanto que '<b>charolazo</b>', si bien denota un sentido de 'deslumbrar', alude a un concepto más complejo como 'impresionar' e incluso '<b>alardear que se tiene un cargo con poder e influencia</b>'.</p>

**Aspecto gramatical**

Si bien -azo se puede adjuntar a casi todo tipo de bases, aquí se sólo se observa unido a sustantivos:

**Sust. + -azo:** charola + -azo, cebolla + -azo, jitomate + -azo

**cambio de género:** "El cambio de género es un rasgo peculiar de estas formaciones..." (Lang, p. 152)

Ej.: charola (fem.) > **charolazo** (masc.), cebolla (fem.) > **cebollazo** (masc.)

**Aspecto fonético**

La variante alomórfica -aza/-azas no está registrada en el corpus.

**-ble**

**Tipo:** Sufijo no apreciativo

**Subtipo:** Adjetival (deverbal, denominal)

**Origen:** Del latín *-bilis*

**Alomorfos** -able, -ible (no registrado)

**Significado:** Indica posibilidad pasiva, capacidad o aptitud para recibir la acción del verbo.

**Tipo de base:** Se une a verbos.

**No. Palabras:** 1

**Corpus:** **solventable**

**Contexto:** "...canalización de personas no **solventables**..."

**Aspecto semántico**

"Indica posibilidad pasiva, es decir, capacidad o aptitud para recibir la acción del verbo". (DRAE 2001)

"...Los derivados pueden etiquetarse desde el punto de vista del significado, en la mayor parte de los casos, con el rasgo 'capaz de **Vse**', 'que merece **Vse**'..." (Lang, p. 205)

Ej.: **solventable:** "capaz de solventarse", "que merece solventarse"

**Aspecto gramatical**

"Forma adjetivos casi siempre verbales. Si el verbo es de la primera conjugación, el sufijo toma la forma de -able: *prorrogable*..." (DRAE 2001)

Ej.: **verbo + -able:** solventar > solventable

**Aspecto fonético**

"Si el verbo es de la segunda o tercera [conjugación], toma la forma -ible: *reconocible, distinguible*". (DRAE 2001) No registrado en el corpus

## -cidio

**Tipo:** Elemento compositivo

**Subtipo:** Nominal (denominal)

**Origen:** Del latín *-cidium*, de la raíz *caedere*, matar

**Alomorfos:** Ninguno

**Significado:** Significa 'acción de matar', 'crimen'.

**Tipo de base:** Se adjunta a elementos sustantivos.

**No. Palabras:** 2

**Corpus:** **ecocidio (también en Combinación), feminicidio**

**Contexto:** "**Ecocidio** en Cuajimalpa; se tira agua de manantiales."

"Los retos frente al **feminicidio**."

"...Frenar y resolver el **feminicidio** en Cd. Juárez es el principal desafío..."

"...ayer se instaló la Comisión especial para conocer y dar seguimiento a las investigaciones relacionadas a los **feminicidios**..."

### Aspecto semántico

"Proviene del latín *-cidium*, de la raíz *caedere*, matar. Significa 'acción de matar': *suicidio*." (DRAE, 2001)

**¿derivado o compuesto?** El afijo -cidio, el DRAE lo considera como 'elemento compositivo', en tanto que los autores consultados ni si quiera lo consideran en su inventario de sufijos.

Mervyn Lang no registró -cidio, aun cuando habló de la existencia de cierto tipo de morfemas de origen culto que pueden gozar de una posición variable en las formaciones neológicas. A tales partículas las llamó 'prefijoides', que forman parte de la Derivación (véase a Lang, p. 237).

Soledad Varela habló de 'temas cultos' (partículas inseparables de origen grecolatino que tienen un significado claro y constante, una posición variable, así como recibir afijos derivativos), los cuales contempló, en cambio, en la Composición (véase Varela 2005, p. 17-19).

Tipificar a -cidio en la Derivación o la Composición puede resultar difícil, ya que comparte características de ambos procesos. De la Derivación posee su carácter afijal, la inseparabilidad y —al menos en este corpus— una posición fija como sufijo. De la Composición evidencia un significado "más o menos" claro y constante, e incluso, en el caso de 'feminicidio', la presencia de la vocal de ajuste 'i'. Con base en estos criterios y por fines prácticos, en este trabajo **-cidio se analizó en la Derivación** (al igual que -cracia, mencionado más adelante).

**Dilución del significado:** Cabe resaltar que el significado es "más o menos" claro y constante, ya que se ha ido generalizando y no sólo se refiere a 'matar', sino que también puede interpretarse como 'crimen'. Quizá esto sea un paso más en el tránsito de la Composición hacia la Derivación, la cual —según Varela— se caracteriza por la presencia de un significado relacional y variable, que favorece la lexicalización.

Ej.: '**matar**': feminicidio 'asesinatos de mujeres'.

'**crimen**': ecocidio 'crimen contra el ecosistema' (o 'medio ambiente').

### Aspecto gramatical

Se observó que -cidio se adjuntó a bases sustantivas, tanto a una palabra plena, como a una acortada.

**sust. + -cidio:** fémina (registrada en el DRAE 2001) + -cidio > feminicidio

**sust. (acort) + -cidio:** eco- (acortamiento de 'ecosistema') + -cidio > ecocidio

Llama la atención de ambas formaciones la coincidencia de las bases con partículas cultas, que incluso hacen pensar en prefijoides unidos a sufijos. No obstante, gracias al concepto de étimo inmediato, podemos decir que **'feminicidio' proviene de 'fémina', una palabra** que actualmente se encuentra funcionando de forma independiente, **y que 'ecocidio' —a su vez— parte del acortamiento de 'ecosistema' y no del prefijoide eco-** (que sólo significa 'casa').

**Voces combinadas:** Cabe destacar que **'ecocidio'** se analizará también en Combinación.

### Aspecto fonético

No presenta alomorfos este sufijo. Existe sólo la presencia de una vocal de ajuste [i] en 'feminicidio', como sucede de manera similar en la Composición.

Ej.: **fémin[a > i]** + -cidio > **feminicidio**

## -ción

**Tipo:** Sufijo no apreciativo

**Subtipo:** Nominal (deverbal)

**Origen:** Del latín *-tio*, *-onis*

**Alomorfos** -ación

**Significado:** Forma sustantivos verbales abstractos que expresan acción y efecto.

**Tipo de base:** Se une a verbos.

**No. Palabras:** 4

**Corpus:** **credencialización, deschatarrización (también en Parasíntesis), deslegitimación, partidización**

**Contexto:** "...Ellos quieren que también se haga **credencialización** en el extranjero..."

"...los trabajos de **deschatarrización**..."

"...la **deslegitimación** que se ha asociado a estos manejos..."

"...evitar la **partidización** de los procesos electorales..."

### Aspecto semántico

Este sufijo denota la acción y el efecto expresados por la base. Es un "nominalizador abstracto", como lo menciona Lang (p. 187)

Ej.: **credencialización** (acción y efecto de credencializar\*),

**deschatarrización** (acción y efecto de deschatarrizar\*),

**deslegitimación** (acción y efecto de deslegitimar),

**partidización** (acción y efecto de partidizar\*).

Presenta una **gran vitalidad en el léxico moderno político**, tecnológico y comercial. (Lang, p. 188)

### Aspecto gramatical

"Este sufijo es un nominalizador abstracto altamente productivo y sincrónicamente regular, debido a que se adjunta, básicamente, a bases verbales en -izar e -ificar..." (Lang, p.187)

**-izar:** credencial > credencializar\* > **credencialización**,  
 chatarra > deschatarrizar\* > **deschatarrización**  
 partido > partidizar\* > **partidización**

**-ar:** deslegitimar > **deslegitimación**

**Sufijación en secuencia:** Cabe resaltar que, a excepción de 'deslegitimación', los étimos inmediatos de los otros términos no son las bases verbales credencializar\*, deschatarrizar\* y partidizar\*, sino nominales: 'credencial', 'chatarra' y 'partido', ¿cómo podrían, entonces, analizarse? Soledad Varela habla de la 'Sufijación en secuencia':

**"...a partir de un mismo lexema podemos ir construyendo nuevas palabras mediante la aplicación sucesiva de sufijos, en un proceso morfológico recursivo que es restringido: nación<sub>N</sub> > nacion-<sub>alA</sub> > nacional-izar<sub>v</sub> > nacionalización<sub>N</sub>..."** (Varela 2005, p. 45-46)

Con base en este criterio, podemos hablar de palabras a las que se les añadieron al menos dos sufijos: -izar y -ción

Ej.: **credencial** + -izar + -ción > **credencialización**  
 des- + **chatarra** + -izar + -ción > **deschatarrización (prasintético)**  
**partido** + -izar + -ción > **partidización**

**Voces parasintéticas:** Cabe destacar que '**deschatarrizar**' se analizará también en Parasíntesis, ya que su étimo inmediato es 'chatarra'.

### Aspecto fonético

"Este sufijo nominalizador abstracto altamente productivo muestra un elevado grado de alomorfía. Sus variantes pueden estar determinadas por la conjugación verbal o por el tipo morfológico de la base, especialmente por la naturaleza de la sílaba final [...], que requiere reajuste de lindes..." (Lang, p. 187)

En este corpus **sólo se registró la variante alomórfica -ación**, determinada porque el sufijo añadido en secuencia -izar pertenece a la primera conjugación, así como también sucedió en 'deslegitimar'.

**Ajuste de lindes:** Se observó un reajuste de lindes a través de la pérdida de la última vocal en partidización y deschatarrización.

Ej.: **partid[ø]** + -iza- + -ción, des- + **chatarr[ø]** + -iza- + -ción

<b>-cracia</b>	
<b>Tipo:</b>	Elemento compositivo
<b>Subtipo:</b>	Nominal (denominal)
<b>Origen:</b>	Del griego. -κρατια, de la raíz κρατοζ, fuerza
<b>Alomorfos</b>	Ninguno
<b>Significado:</b>	Indica 'dominio', 'poder' o 'gobierno'.
<b>Tipo de base:</b>	Se adjunta a sustantivos.
<b>No. Palabras:</b>	1
<b>Corpus:</b>	<b>telecracia (también en Combinación)</b>
<b>Contexto:</b>	<i>"...advierte que alertará sobre el síndrome de la 'telecracia', es decir, el gobierno de la televisión, que influye a tal nivel que las autoridades encargadas de impartir justicia se ven obligadas a actuar por el poder de la televisión..."</i>
<b><u>Aspecto semántico</u></b>	
<b>Sdo. de 'poder' y 'gobierno':</b>	<p>"Proviene del griego -κρατια, de la raíz κρατοζ, fuerza. Indica dominio o poder: <i>bancocracia</i>". (DRAE, 2001)</p> <p>En contexto donde se encontró inserto el término de 'telecracia' se observó que <b>-cracia puede interpretarse como 'poder' y también como 'gobierno'</b>.</p> <p><b>'poder':</b> telecracia, como "el poder de la televisión"</p> <p><b>'gobierno':</b> telecracia, como "el gobierno de la televisión"</p> <p>Ej.: <i>"...advierte que alertará sobre el 'síndrome de la telecracia', es decir, el gobierno de la televisión, que influye a tal nivel que las autoridades encargadas de impartir justicia se ven obligadas a actuar por el poder de la televisión..."</i></p>
<b>¿derivado o compuesto?</b>	<p>El afijo -cracia el DRAE lo llama 'elemento compositivo' y, al igual que -cidio, los autores no lo toman en cuenta en su inventario de sufijos.</p> <p>Como ya se apuntó en -cidio respecto a la dificultad que implica tipificar estas partículas en la Derivación o en la Composición, por fines prácticos en este trabajo <b>se consideró a -cracia como parte de la Derivación.</b></p>
<b><u>Aspecto gramatical</u></b>	
	<p>Se observó que -cracia se adjuntó a una base sustantiva, específicamente a una palabra acortada.</p> <p><b>sust. (acort) + -cracia:</b> tele- (acortamiento de 'televisión') + -cracia &gt; <b>telecracia</b></p>
<b>Voces combinadas:</b>	Debido a que tele- proviene de un acortamiento, telecracia se analizará también en la Combinación.
<b><u>Aspecto fonético</u></b>	
	Este sufijo no presenta alomorfía.

## -dero

**Tipo:** Sufijo no apreciativo

**Subtipo sintáctico:** Nominal (deverbal) locativo.

**Origen:** Del latín *-torius*

**Alomorfos** -adero, -edero, -idero, -ederas

**Significado:** Significa 'lugar donde se realiza la acción significada por el verbo base'.

**Tipo de base:** Se adjunta a verbos.

**No. Palabras:** 1

**Corpus:** **picadero**

**Contexto:** "...operan en centros de distribución y consumo de drogas, conocidos como **picaderos...**"

### Aspecto semántico

**Sentido locativo:** "En los adjetivos significa 'posibilidad' y a veces 'necesidad': *casadero, duradero*. **3. En los sustantivos significa, por lo común, y preferentemente en forma masculina, 'lugar donde se realiza la acción significada por el verbo base': *abrevadero, burladero***. 4. Significa 'instrumento', generalmente en sust. femeninos: *regadera*. 5. En femenino singular, forma sustantivos, especialmente frecuentes en América, que significan 'acción reiterada': *gritadera*. 6. En la forma femenina plural, denota, a veces, 'capacidad': *entendederas*." (DRAE 2001)

"El significado de **las formaciones en -dero es locativo** y se refieren al lugar donde se produce la acción del verbo..." (Lang, p. 188)

Ej.: picadero, '**lugar donde se pica**'

**Metaforización:** "...el cambio semántico de la base lleva en algunos casos a producir metaforizaciones, como en '*hervidero*' (un hervidero de gente)..." (Lang, p. 188)

Ej.: picadero, 'lugar donde los adictos se pican (inyectan) droga'

**Neologismo de significado:** El DRAE (2001) ya registra el término 'picadero', pero no con el significado que aquí guarda.

Ej.: "...operan en **centros de distribución y consumo de drogas**, conocidos como **picaderos...**"

**Matiz reiterativo y peyorativo:** Además del sentido locativo, 'picadero' también guarda un matiz reiterativo y peyorativo, ya que se refiere a un **lugar donde se realiza con frecuencia una acción mal vista o de mal gusto**, semejante a términos como 'revolcadero' o 'vomitadero'.

**Preferencia por bases con marca 'coloquial':** Llama la atención que este matiz peyorativo del sufijo se intensifica con la marca coloquial que aporta la base 'picar', en contraste con su sinónimo 'inyectar'.

### Aspecto gramatical

El sufijo -dero es un nominalizador de verbos con sentido locativo.

**verbo+ -dero > sust :** Picar + -dero > picadero

**Aspecto fonético**

"Aparece en las formas -adero, -edero, -idero, según que el verbo base sea de la primera, segunda o tercera conjugación: *panadero, tendadero, venidero...*" (DRAE, 2001)

En este corpus **sólo se registró el alomorfo -adero: picadero.**

**-ear**

**Tipo:** Sufijo no apreciativo

**Subtipo:** Verbal (denominal)

**Origen:** Español

**Alomorfos** -tear

**Significado:** Forma verbos derivados de sustantivos o adjetivos, rara vez de pronombres: *Humear, falsear, tutear*

**Tipo de base:** Se adjunta a sustantivos

**No. Palabras:** 2

**Corpus:** **cabecear, mayoritear**

**Contexto:** "...en su primera plana, un una foto del titular del GDF que **cabeceó** como 'El huésped VIP'..."

"**Mayoritea** el PRI en las elecciones de seis estados"

**Aspecto semántico**

**¿Flexión o derivación?:** "...Dado que estos morfemas constituyen un accidente particular del verbo, se consideran habitualmente flexivos en mayor medida que derivativos. Con todo, puesto que son utilizados muy frecuentemente para generar lexemas de categoría sintáctica distinta respecto del primitivo, **su función puede considerarse derivativa...**" (Lang, 214)

**Sentido de repetición:** "-ear es el **formativo verbal más productivo** en el español contemporáneo [...] **Sus connotaciones son, con frecuencia, iterativas**, como en 'parpadear', o peyorativa, como en 'fanfarronear', donde las mismas bases denotan censura de una cualidad humana..." (Lang, p. 216)

Ej.: **mayoritear**, como 'lograr la mayoría varias veces': "Mayoritea el PRI en las elecciones de seis estados"

**Neologismo de significado:** El DRAE (2001) ya registra el término '**cabecear**', pero con las acepciones de 'pegar con la cabeza' o 'quedarse dormido'. En este corpus tiene un sentido de '**poner un título**', específicamente usado en el ámbito periodístico (en el argot se le llama 'cabeza' o 'bala' al título de una nota periodística).

**Aspecto gramatical**

"Forma verbos derivados de sustantivos o adjetivos, rara vez de pronombres: *Humear, falsear, tutear.*" (DRAE, 2001)

Ej.: **sust. + -ear:** cabeza > cabecear, mayoría > mayoritear

### Aspecto fonético

**vitalidad -ar, -ear, -izar:** "...Sincrónicamente, la productividad está restringida a los sufijos -ar, -ear, -ificar e -izar, en tanto que ni el morfema de la segunda conjugación -er, ni el de la tercera, -ir, aparecen en la morfología derivativa actual..." (Lang, p. 214)

**¿Ajuste de lindes o alomorfía?:** En 'mayoritear' se observa la presencia de una 't' entre la base y el sufijo, que podría interpretarse de tres formas:

1. **que el étimo inmediato sea 'mayoritario':** mayorit[ario] + -ear > mayoritear. Pero la literatura señala que cuando -ear se adjunta a adjetivos forma verbos incoactivos, condición que no se cumple (véase Lang, pag. 216).
2. **que se utilice la 't' de ajuste, por la dificultad que implicaría el añadirle solamente -ear:** mayoriear\*, mayoriar\* o mayorear\*, en contraste con mayorí[a>t] + -ear > mayoritear. Esta opción presenta inconvenientes, por la conversión de la 'a' final en 't', así como de la pérdida del acento en la 'i'. Quizá haya influido la adaptación que ya existe en 'mayoritario' (sin considerar que éste sea su étimo inmediato), por lo que se haya copiado el esquema.
3. **que además contenga el infijo -te-,** que añade un sentido frecuentativo aumentativo, como en 'corretear' (véase Lang, p. 218): mayorí[a] + -te- + -ear > mayoritear. Aunque autores como Antonio Miranda —que ofrece un amplio inventario de interfijos— no lo registra (véase Miranda, p. 111).

Una opción práctica es **considerar '-tear' como una variante alomórfica;** esto, con base en lo que plantea José Moreno de Alba:

*"...me parece que resulta aún más económico determinar, que los interfijos formen parte de los alomorfos. Esta posición, útil en trabajos descriptivos por razones de economía, no parece tener impedimento teórico-estructural ya que, siendo asignificante el interfijo, no repugna que forme parte del sufijo, pues no añade a éste sema alguno..."* (Moreno 1986, p. 33-34)

## -ense

**Tipo:** Sufijo gentilicio

**Subtipo:** nominal (denominal)

**Origen:** Del latín -ensis

**Alomorfos** -iense (no registrado)

**Significado:** En gentilicios y otros adjetivos de resonancias latinas, significa 'relación' o 'pertenencia'.

**Tipo de base:** Se adjunta a sustantivos toponímicos, que pueden ser de más de una palabra.

**No. Palabras:** 1

**Corpus:** nigropetense (también en Parasíntesis)

**Contexto:** "...Alerta roja en Piedras Negras; vuelve a llover [...] los **nigropetenses** aún no logran despertar del mal sueño..."

### Aspecto semántico

"Todos los sufijos gentilicios se definen fuertemente monosémicos, puesto que la mayor parte de sus miembros sólo aparecen de manera productiva añadidos a bases toponímicas..." (Lang, p. 250)

"...-ense es el más productivo de todos los sufijos gentilicios, dando lugar a derivados sobre bases nominales de país, región y, especialmente ciudades pequeñas y comunidades poco conocidas..." (Lang, p. 252)

Ej.: **ciudades:** Nigropetense: "originario de Piedras Negras, Coahuila"

**Falso cultismo:** Se observa que 'nigropetense' se asemeja a 'nigromancia'; donde 'nigro-' no proviene de 'negro' sino del griego 'νεκρο', "muerto" (por etimología popular se relaciona con "magia negra", aunque en realidad se refiera a "consultar a los muertos"), en tanto que 'negro' proviene del latín 'niger'. Por otra parte, el segundo elemento, 'petense', más bien debería escribirse 'petrense', ya que alude a 'pétreo' (del latín *petreus*, "de piedra").

Es por ello que **tanto 'nigro' como 'petense' no son adecuados**, ya que el primero —de origen griego— no se refiere a 'negro', y el otro —del latín— debería escribirse 'petrense', aunado a que se está uniendo una raíz griega con una latina. **Quizá la opción adecuada sea el término: 'nigerpetrense'**, o bien 'piedrasnegrino', como lo sugieren usuarios de la red.

### Aspecto gramatical

Genera nombres y adjetivos gentilicios a partir de bases nominales toponímicas. (Lang, p.249)

Ej.: **sust + -ense > sust./adj.:** Piedras Negras > nigropetense, "los nigropetenses" (sust.) / "un ciudadano nigropetense" \* (adj.)

**Fusión de sintagmas:** Lang resalta "la facilidad con que el sufijo -ense integra gráficamente bases que previamente no representaban una unidad". (p. 252)

Ej.: Piedras Negras > nigropetense

**Inversión del orden de los sintagmas:** Hay una inversión del orden de los componentes, ya que la base tiene la estructura sust. + adj., mientras que el compuesto resultante se estructura como adj. + sust. + -ense. Esto se esquematizaría así:

**sust. + adj. > (adj. + sust.) + -ense:** Piedras + Negras > (nigro + pet) + -ense > nigropetense

**Pérdida de género y número:** Se observa también la pérdida de las marcas de género y número en el derivado:

Ej.: Piedras **Negras** > nigropetense

**Voces parasintéticas:** Como este término se conforma por dos sintagmas a los que se les adjunta un sufijo, **también se analizará en apartado correspondiente a Parasíntesis.**

### Aspecto fonético

Se observan modificaciones a la base, pero no en el sufijo:

**e > i:** negro > nigro / **r ø** > pétreo > peteo

**nigro + pet[eo] + -ense > nigropetrense**

<b>-eo</b>	
<p><b>Tipo:</b> Sufijo regresivo</p> <p><b>Subtipo:</b> Nominal (deverbal) derivado regresivo</p> <p><b>Origen:</b> Español</p> <p><b>Alomorfos:</b> Ninguno</p> <p><b>Significado:</b> Significa 'acción y efecto'.</p> <p><b>Tipo de base:</b> Se adjunta a verbos</p>	
<p><b>No. Palabras:</b> 3</p> <p><b>Corpus:</b> <b>completeo, mayoriteo, puebloo</b></p> <p><b>Contexto:</b> "...lleva de nuevo a la salida fácil de explicar todo a través del <b>completeo...</b>"</p> <p>"...ha sido inminente el <b>mayoriteo</b> del PRI en estas elecciones..."</p> <p>"...se acabarían las largas giras por todas las entidades del país, para nada sería rentable el <b>puebloo...</b>"</p>	
<b><u>Aspecto semántico</u></b>	
<p>"En sustantivos derivados de verbos en -ear, significa 'acción y efecto': <i>coqueteo, veraneo</i>". (DRAE 2001)</p> <p>Ej.: <b>completeo</b>, 'acción y efecto de complotar'</p> <p><b>mayoriteo</b>, 'acción y efecto de mayoritear*'</p> <p><b>puebloo</b>, 'acción y efecto de pueblar*'</p>	
<b>Étimos inmediatos aún sin registrar:</b>	<p>Cabe destacar que <b>no se encontraron registrados en los diccionarios los verbos mayoritear* o pueblar*</b> como étimos inmediatos de 'mayoriteo' y 'puebloo'.</p> <p>Pese a esto —como se puede constatar líneas arriba—, en este corpus se encuentra registrado el término 'mayoritear', razón suficiente para considerarlo como étimo inmediato de 'mayoriteo'. Respecto a pueblar*, aunque no se tiene un registro escrito, en la lengua oral se entiende por "ir de pueblo en pueblo", acepción diferente de 'poblar', que se refiere a "fundar un pueblo"; es por ello que se considerará 'pueblar' como étimo inmediato de 'puebloo'.</p>
<b>derivación regresiva:</b>	<p>Términos como 'completeo', 'puebloo' y 'mayoriteo' presentan una forma especial de derivación, llamada 'derivación regresiva', y vale la pena resaltar lo que Mervyn Lang apunta:</p> <p><i>"El resultado de este tipo de derivación es inferior en cuanto al número de sílabas que presenta la base, cuando, habitualmente, la sufijación lo que produce es un aumento silábico de la misma [...] Una razón que aboga claramente por el avance de la derivación regresiva en la actualidad es la propiedad que ésta posee para producir nombres abstractos más adecuados que sus alternativos sufijados, lo que <b>responde a la preferencia común por un tipo más refinado de lenguaje que satisfaga las necesidades de comunicación rápida que se impone a los medios de comunicación</b> y que caracteriza también al lenguaje comercial..."</i> (Lang, p. 193-194)</p>

### Aspecto gramatical

“La derivación regresiva en -eo, frente a la que acaba en vocal, es previsible morfológicamente, ya que **las bases a las que se adjunta son invariablemente verbos en-ear**. [...] -ear es el morfema preferido para formar neologismos a partir de verbos modernos...” (Lang, p.195)

Ej.: **mayoritear > mayoriteo**

**puebloar > puebloo**

**complotear\* > comploteo**

(\*aunque el DRAE registra el término 'complotar')

### Aspecto fonético

**Dobletes alternantes:** “...se dan ejemplos de frecuente rivalidad con verbos estándar formados mediante sufijos de infinitivo alternativos: balbucir/balbupear, blandir/blandear...” (Lang, p. 216)

**El DRAE 2001 registra 'complotar', pero en el habla coloquial es frecuente escuchar 'complotear\*'**, esto quizá explique la derivación en -eo, la cual parece estar restringida a los verbos terminados en -ear. De esta forma, se produce un doblete con una marca de culto/popular.

## -ero

**Tipo:** Sufijo no apreciativo

**Subtipo sintáctico:** Nominal, (denominal y deverbial)

**Origen:** Del latín *-arius*

**Alomorfos:** Ninguno

**Significado:** En sustantivos, indica oficio, ocupación, profesión o cargo. En adjetivos significa, en general, carácter o condición moral.

**Tipo de base:** Se adjunta a sustantivos y verbos.

**No. Palabras:** 8

**Corpus:** **arranconero, banquetero, cristalero, excocacolero (también en Parasíntesis), franelero, gatillero, pipero, ponchero**

**Contexto:** “Burlan operativo; caen sólo 9 ‘**arranconeros**’”

“...ya ni siquiera son los políticos **banqueteros** de antaño, que organizaban mítines y le platicaban a la concurrencia de sus aciertos y poco de sus desaciertos, ahora utilizan el enorme escaparate que representan los medios de comunicación...”

“...las principales acciones contra el delito que ha aplicado el gobierno capitalino son una serie de acciones preventivas en contra de ‘**cristaleros**’...”

“...con su perfil de ejecutivo **excocacolero** y de ranchero de habla claridosa...”

“...Arturo, que en un pasado trabajaba de **franelero** en Acapulco, llegó a convertirse en uno de los narcos más buscados por la PGR...”

“En Reynosa, los **gatilleros** del cártel del Golfo...”

"...Mientras el alcalde estuvo, los **piperos** nos surtieron de agua..."

"...trabajó como auxiliar de '**ponchero**'. Apoyaba a quienes se les ponchaban las llantas: Arreglaba los neumáticos..."

### Aspecto semántico

"En sustantivos, indica **oficio, ocupación, profesión o cargo: ingeniero, jornalero**. 2. Designa utensilios, muebles: *perchero*. 3. Significa lugar donde abunda o se deposita algo: *hormiguero, basurero*. 4. Se refiere a árboles frutales: *melocotonero*. 5. En adjetivos significa, en general, **carácter o condición moral: altanero**." (DRAE 2001)

En este corpus se registraron dos tipos: en sustantivos que indican oficio y en adjetivos que significan condición moral:

**Sustantivos:** Se registraron seis sustantivos que **indican oficio u ocupación**. Llama la atención que ninguno se refiere a profesiones o cargos:

Ej.: *arranconero, cristalero, franelero, gatillero, pipero y ponchero*

**Uso agentivo:** "...Los eductos resultantes de la derivación en *-ero* son muy a menudo ambivalentes, y abarcan por igual el receptáculo como el agente: en *harina > harinero*, el derivado puede estar referido por igual tanto al bote donde se guarda la harina como al tratante de harina [...] La productividad de *-ero* es muy alta cuando **actúa como agentivo o locativo**..." (Lang, p.178)

Todos los sustantivos aquí registrados tienen un sentido agentivo:

Ej.: **arranconero**, 'el que participa o está en arrancones', **cristalero** 'el que rompe cristales', **franelero** 'el que usa franela', **gatillero** 'el que jala del gatillo', **pipero** 'el que maneja una pipa' y **ponchero** 'el que arregla llantas ponchadas'.

**Matiz peyorativo:** "...también genera agentivos animados denominales, donde se produce un efecto peyorativo..." (Lang, p. 178).

Estos sustantivos designan, ya sea oficios ubicados en los estratos sociales más bajos, o bien ocupaciones o actividades mal vistas socialmente.

**Oficios en estratos sociales bajos:** *franelero, pipero y ponchero*.

**Actividades mal vistas socialmente:** *arranconero, gatillero y cristalero*.

**Neologismo de significado:** Se registró en los diccionarios los términos 'cristalero' y 'pipero', como "el hombre que coloca cristales" y "el hombre que vende pipas (utensilio para fumar)"; mientras que en este corpus se refieren a "un delincuente que rompe los cristales de autos y establecimientos comerciales para robar" y "el hombre que maneja una pipa (camión almacenador de agua)", respectivamente.

Ej.: "Las principales acciones contra el delito que ha aplicado el gobierno capitalino son una serie de acciones preventivas en contra de **cristaleros**..."

"...Mientras el alcalde estuvo, los **piperos** nos surtieron de agua..."

**Adjetivos:** Se registraron dos adjetivos que indican carácter ("propio de") o condición moral: 'banquetero' y 'excocacolero'.

**Con sentido de "propio de":** 'políticos banqueteros', 'ejecutivo excocacolero'.

**Base material:** "...La base de los adjetivos formados por sufijación en *-ero* es generalmente material, como en 'harinero', 'algodonero'..." (Lang, p.200)

Ej.: banqueta > banquetero, Coca-Cola > excocacolero

**Matiz peyorativo:** También en estos adjetivos, al igual que los sustantivos, se observa un tono peyorativo. Lang menciona que son alternativas estilísticas —con intención peyorativa— de formaciones de 'nombre + de' (Véase Lang, p. 200)

Ej.: 'banquetero', como alternativa de 'político de banqueta'

'excocacolero', como alternativa de 'exejecutivo de Coca-Cola'

**Neologismo de significado:** Así como se observó en los sustantivos, en los adjetivos también se registró en los diccionarios el término 'banquetero', pero con función nominal, ya que se refiere al "hombre que se dedica al negocio de los banquetes"; mientras que aquí, como adjetivo, alude a lo "relativo o característico de la banqueta"

Ej.: "...ya ni siquiera son los políticos **banqueteros** de antaño, que organizaban mítines y le platicaban a la concurrencia de sus aciertos y poco de sus desaciertos, ahora utilizan el enorme escaparate que representan los medios de comunicación..."

### Aspecto gramatical

"El sufijo *-ero* genera agentivos animados denominales" (Lang, p. 178). Aunque también se registró un derivado de verbal.

Ej.: **sust + -ero:** arracón > arraconero, banqueta > banquetero, cristal > cristalero, Coca-Cola > excocacolero, franela > franelero, gatillo > gatillero, pipa > pipero

**verbo + -ero:** ponchar > ponchero

**cambio de género:** En algunos de los sustantivos se presenta un cambio de género, de femenino a masculino, de la base al derivado.

Ej.: banqueta (fem.) > **banquetero** (masc.), Coca-Cola (fem.) > **excocacolero** (masc.), franela (fem.) > **franelero** (masc.), pipa (fem.) > **pipero** (masc.)

**Voces parasintéticas:** El término **excocacolero** se analizó también en Parasíntesis, ya que observa prefijación y sufijación simultánea.

### Aspecto fonético

No presenta alomorfos.

## **-ía**

**Tipo:** Sufijo no apreciativo

**Subtipo:** Nominal (deadjetival)

**Origen:** Español

**Alomorfos** Ninguno

**Significado:** Suele indicar situación, estado de ánimo, cualidad moral, condición social.

**Tipo de base:** Se une a sustantivos y adjetivos.

**No. Palabras:** 1

**Corpus:** Secrecía

**Contexto:** "Niega Bátiz violar la **secrecía**"

"...otras leyes mexicanas protegen la **secrecía** de las investigaciones..."

### Aspecto semántico

**Significado de 'situación' o 'condición':** "Forma sustantivos derivados de adjetivos. **Suele indicar situación**, estado de ánimo, cualidad moral, condición social: *cercanía, lejanía, hidalguía...*" (DRAE 2001)

Ej.: **secrecía**, 'situación de secreto' o 'condición de secreto': "Niega Bátiz violar la secrecía".

**Préstamo del inglés:** 'Secrecía' proviene de la palabra inglesa 'secrecy' y no de la palabra española 'secreto', por lo cual **se considera una 'hispanización'** o 'adaptación', como lo señala Varela:

"...Los préstamos son, básicamente, de tres tipos. Bien se toma la palabra sin ningún tipo de adaptación, en cuyo caso tenemos un 'extranjerismo' (reality show); **bien adaptamos la nueva palabra a la fonética y, en algunos casos, también a la morfología y a la grafía españolas (hamburger > hamburguesa)**. Un tercer tipo de préstamo es el denominado 'calco semántico', donde se traduce el concepto más o menos literalmente, designándolo con una formación netamente española (hot dog > perro caliente)..." (Varela 2005, p. 8)

**¿Secrecía o secretismo?** En páginas de consulta en internet hay usuarios que señalan el término 'secretismo' como una mejor opción que el anglicismo 'secrecía'. Según el DRAE (2001), 'secretismo' se refiere a un "modo de actuar en secreto con respecto a asuntos que debieran manifestarse"; es decir, este término conlleva un matiz despectivo.

Sin embargo, 'secrecía' presenta otro significado, ya que se refiere a la "confidencialidad" y —en contraste con 'secretismo'— ésta se interpreta como una cualidad o una condición apreciada. Presumiblemente, 'secrecía' proviene del ámbito financiero, concretamente del '*banking secrecy*', cuyo uso se ha extendido a otros contextos y ha permeado en el habla general.

Es por ello que **'secrecía' y 'secretismo' no pueden considerarse sinónimos**, ya que tienen significados distintos e incluso matices opuestos.

### Aspecto gramatical

Sufijo formador de derivados nominales, que se une a bases adjetivas y sustantivas. El étimo inmediato de 'secrecía' es el anglicismo 'secrecy', el cual funciona como sustantivo.

Ej.: **sust. + -ía > sust.:** secrecy + -ía > secrecía

### Aspecto fonético

Al considerarse como étimo inmediato 'secrecy' y no 'secreto', la adaptación al español por medio de -ía se hace de forma regular, sin ningún tipo de ajuste.

Ej.: secrec[**y**] + -ía > secrecía

<b>-ico</b>	
<b>Tipo:</b>	Sufijo no apreciativo
<b>Subtipo:</b>	Adjetival (denominal, deverbal)
<b>Origen:</b>	Del latín <i>-icus</i> , y éste del griego <i>-ικος, -ικη</i>
<b>Alomorfos</b>	-ístico/a (no registrado)
<b>Significado:</b>	Indica relación con la base derivativa.
<b>Tipo de base:</b>	Se une a sustantivos
<b>No. Palabras:</b>	1
<b>Corpus:</b>	<b>dinosáurica</b>
<b>Contexto:</b>	"...afirmó que el PRI estaba dividido entre una 'ala tecnócrata', encabezada por Ernesto Zedillo, y un 'ala <b>dinosáurica</b> ', tipificada por Carlos Hank González..."
<b><u>Aspecto semántico</u></b>	
	"Aparece en adjetivos. Indica relación con la base derivativa: <i>periodístico</i> ." (DRAE 2001)
	"...significa 'lo relativo a', 'lo perteneciente a'..." (Mateos, p. 299)
	Ej.: <b>dinosáurica</b> : lo relativo o relacionado con los dinosaurios (metáfora de 'muy viejo').
<b>matiz peyorativo:</b>	Se observa una intención despectiva en 'dinosáurica', que significa "muy viejo, atrasado o anquilosado". Aunque el matiz peyorativo se debe a la base, resulta interesante observar esta necesidad de adaptar palabras que guardan una fuerte carga semántica otorgada por el contexto, para hacerlas funcionar en otras categorías gramaticales.
	Ej.: <b>dinosáurica</b> , ' <b>muy viejo, anquilosado</b> ': "...afirmó que el PRI estaba dividido entre una 'ala tecnócrata', encabezada por Ernesto Zedillo, y un 'ala <b>dinosáurica</b> ', tipificada por Carlos Hank González..."
<b><u>Aspecto gramatical</u></b>	
	Sufijo formador de adjetivos a partir de nombres, principalmente, y verbos.
	Ej.: <b>sust. + -ico/a</b> : dinosaurio + -ica > <b>dinosáurica</b>
<b>marca de género:</b>	El sufijo -ico permite la marca de género de manera indistinta; mediático y mediática, <b>dinosáurico</b> (no registrado) y <b>dinosáurica</b> .
<b><u>Aspecto fonético</u></b>	
	-ico tiene la variante alomórfica -ístico/a, que no fue registrada.

<b>-ismo</b>	
<p><b>Tipo:</b> Sufijo no apreciativo</p> <p><b>Subtipo sintáctico:</b> Nominal (denominal, deadjetival)</p> <p><b>Origen:</b> Del latín -ismus, y éste del griego -ισμος</p> <p><b>Alomorfos:</b> Ninguno</p> <p><b>Significado:</b> Suelen significar doctrinas, sistemas, escuelas o movimientos. 2. Indica actitud.</p> <p><b>Tipo de base:</b> Se adjunta a sustantivos (bases acrónimas y nombres propios), adjetivos y estructuras sintagmáticas.</p>	
<p><b>No. Palabras:</b> 4</p> <p><b>Corpus:</b> <b>multilateralismo, panismo, priismo, proyanquismo (también en Parasíntesis)</b></p> <p><b>Contexto:</b> "...Europa es el ejemplo más avanzado de <b>multilateralismo</b>..."</p> <p>"...el <b>panismo</b> de Morelos..."</p> <p>"...el <b>priismo</b> en el DF desapareció desde hace varios años..."</p> <p>"...influido entonces por Castañeda Gutman, cuyo <b>proyanquismo</b> es de sobra conocido..."</p>	
<b><u>Aspecto semántico</u></b>	
<p>"Del latín -ismus, y éste del griego ἰσμος. <b>Sufijo que forma sustantivos que significan doctrinas, sistemas, escuelas o movimientos: Socialismo. 2. Indica actitud: egoísmo.</b> 3. Actividades deportivas: <i>atletismo</i>. 4. Forma términos científicos <i>astigmatismo</i>." (DRAE 2001)</p> <p>Ej.: <b>Movimiento o doctrina:</b> panismo, priismo      <b>Actitud:</b> multilateralismo, proyanquismo.</p> <p>Llama la atención que multilateralismo y proyanquismo <b>no provienen bases nominales y que denotan el significado de 'actitud'</b> y no el de 'doctrina o movimiento'.</p>	
<b><u>Aspecto gramatical</u></b>	
<p>"...Las bases a las que se adjunta muestran un grado mínimo de restricción unido a una alta productividad, frecuentemente nombres propios, aunque <b>también son comunes las bases acrónimas</b>, e incluso tiene la capacidad de adjuntarse a estructuras sintagmáticas..." (Lang, p. 179)</p> <p>Ej.: <b>acrónimo + -ismo &gt; sust.:</b> PRI &gt; priismo, PAN &gt; panismo</p> <p><b>Base adjetiva:</b> Lang menciona que "...es un fenómeno del siglo XX el que proliferen términos en -ismo, relacionados con adjetivos..." (Lang, p.178), como sucede con <b>multilateralismo</b>, que proviene de 'multilateral', y <b>proyanquismo</b>, que proviene de 'yanqui'.</p> <p><b>adj. + -ismo &gt; sust.:</b> multilateral<sup>1</sup> &gt; multilateralismo, yanqui &gt; proyanquismo</p> <p><sup>1</sup> Cabe resaltar que el étimo inmediato registrado es 'multilateral' (DRAE) y no 'lateral', lo que haría analizarlo como parasintético.</p>	

<b>Relación con -ista:</b>	<i>"El campo semántico al que pertenecen las bases a las que se adjunta -ista coincide con el de -ismo e <b>implica habitualmente un paradigma derivativo</b> (Castro &gt; castrista &gt; castrismo)..."</i> (Lang, p. 180) Ej.: PAN > panista > <b>panismo</b> , PRI > priista > <b>priismo</b>
<b>Voces parasintéticas:</b>	El término <b>proyanquismo</b> se analizó también en Parasíntesis, ya que observa prefijación y sufijación simultánea.
<b><u>Aspecto fonético</u></b>	
No presenta alomorfía.	

<b>-ista</b>	
<b>Tipo:</b>	Sufijo no apreciativo
<b>Subtipo sintáctico:</b>	Adjetival/nominal (denominal, deadjetival)
<b>Origen:</b>	Español
<b>Alomorfos</b>	Ninguno
<b>Significado:</b>	Suelen significar 'partidario de' o 'inclinado a' lo que expresa la misma raíz con el suf. -ismo. 2. Designa a personas que tienen determinada ocupación, profesión u oficio.
<b>Tipo de base:</b>	Se adjunta a sustantivos y adjetivos.
<b>No. Palabras:</b>	8
<b>Corpus:</b>	<b>anticonstitucionalista (también en Parasíntesis), cenecista, complotista, elbista, foxista, injerencista, lopezobradorista (también en Parasíntesis), silvanietista (también en Parasíntesis)</b>
<b>Contexto:</b>	<p><i>"...marcan el fin de la visión <b>anticonstitucionalista</b> y escéptica ..."</i></p> <p><i>"...productores y empresarios de maíz, apoyados por legisladores <b>cenecistas</b> [...] Productores integrados a la Confederación Nacional Campesina..."</i></p> <p><i>"...según esa teoría, los <b>complotistas</b> habrían maniobrado para hacer el mayor escándalo..."</i></p> <p><i>"...también se acercará Chuayffet a otro '<b>elbista</b>', Héctor Gutiérrez de la Garza..."</i></p> <p><i>"...con todo esto, es también claro que la socorrida justificación <b>foxista</b> de que el Congreso le obstaculiza sus iniciativas..."</i></p> <p><i>"...solución <b>injerencista</b> la de Ginebra..."</i></p> <p><i>"...en aquella concentración <b>lopezobradorista</b> en el Zócalo..."</i></p> <p><i>"...Quien fuera secretario de Finanzas del gobierno <b>silvanietista</b>, Olegario Garza..."</i></p>
<b><u>Aspecto semántico</u></b>	
<b>'Partidario' o 'miembro':</b>	"U. en adjetivos que habitualmente se sustantivan, y <b>suelen significar 'partidario de' o 'inclinado a'</b> lo que expresa la misma raíz con el suf. -ismo: <i>comunista, optimista.</i>

2. Forma sustantivos que designan generalmente a las personas que tienen determinada ocupación, profesión u oficio: *almacenista, taxista.*" (DRAE 2001)

Ej.: **cenecista, elbista, foxista, lopezobradorista y silvanietista**

**Significado de 'actitud':** Cuando las bases a las que se adjunta -ista no son nombres propios o acrónimos, entonces significa, al igual que en -ismo, 'actitud'.

Ej.: **complotista, injerencista, anticonstitucionalista**

**sentido agentivo:** "...-ista es, en principio, agente, y se aplica a miembros representativos de movimientos, profesiones, ocupaciones artísticas y deportistas..." (Lang, p. 180)

**uso en el léxico político:** "...Como constituyente derivativo, -ista **prefiere bases que encierran valor político** o relacionado con la economía y se caracteriza por el tono estilísticamente elevado de los derivados que produce..." (Lang, p.202)

Ej.: anticonstitucionalista, cenecista, complotista, elbista, foxista, injerencista, lopezobradorista y silvanietista

### Aspecto gramatical

"...al igual que -ismo, muestra un grado mínimo de restricción unido a una alta productividad, frecuentemente nombres propios, aunque también son comunes las bases acrónimas, e incluso tiene la capacidad de adjuntarse a estructuras sintagmáticas..." (Lang, p. 179)

Ej.: **Nombre propio:** elbista (Elba Esther Gordillo), foxista (Vicente Fox), Lópezobradorista (Andrés Manuel López Obrador), silvanietista (Fernando Silva Nieto)

**Nombre común:** injerencista (injerencia), complotista (complot)

**Adjetivos:** Anticonstitucionalista (anticonstitucional)

**Acrónimo:** cenecista (CNC)

**Estructura sintagmática:** Lópezobradorista (López Obrador), silvanietista (Fernando Silva Nieto).

**bases extranjeras:** "...Este sufijo es el agentivo con mayor capacidad para añadirse a bases de procedencia extranjera...." (Lang, p. 180)

Ej.: **complotista**

**categoría gramatical:** Los derivados pueden funcionar indistintamente como nombres o adjetivos. (Lang, p. 202)

Todos los derivados con -ista aquí registrados, pueden funcionar de igual manera como sustantivo o adjetivo, aunque predominaron los ejemplos como adjetivos.

Ej.: **como adjetivo:** "legisladores cenencistas", "justificación foxista", "solución injerencista", "concentración lopezobradorista", "gobierno silvanietista".

Ej.: **como sustantivo:** "los complotistas", "otro 'elbista'".

**Voces parasintéticas:** Los términos **anticonstitucionalista, lopezobradorista y silvanietista** se analizaron también en Parasíntesis.

### Aspecto fonético

Su morfología es regular, no presenta alomorfos. Cuando la base termina en consonante, se agrega sin problemas -ista; y cuando termina en vocal o diptongo, cualquiera de éstos se elimina y se agrega -ista

Ej.: injerenci[ɑø] + -ista > **injerencista**, Elb[ɑø] + -ista > **elbista**

## -itis

**Tipo:** Sufijo

**Subtipo:** Nominal

**Origen:** Del griego -ιτις

**Alomorfos** Ninguno

**Significado:** Significa 'inflamación', 'enfermedad'.

**Tipo de base:** Se adjunta a sustantivos

**No. Palabras:** 1

**Corpus:** **declaracionitis**

**Contexto:** "...los accesos de **declaracionitis** y los golpes de pecho que padecemos..."

### Aspecto semántico

**Intención humorística:** "Significa 'inflamación': hepatitis..." (DRAE, 2001).

"Se trata de un seudosufijo griego que significa 'inflamación'. Sin duda se consideró atendiendo al elevado número de palabras de nueva creación que están formadas con esta terminación..." (Moreno 1986, p. 111).

"...Respecto a su uso moderno como formador de sustantivos, hay que señalar que se trata en principio de un sufijo culto restringido al campo de la medicina, donde, por cierto, ha cobrado un sentido más concreto que el que tenía en griego, a saber, el de 'inflamación' de la parte u órgano en cuestión; [...] sin embargo, **también hay algunos casos esporádicos de uso humorístico-despectivo** del sufijo, así 'titulitis', 'mieditis', 'reunionitis', etc., **donde las afecciones fisiológicas se han sustituido por defectos morales...**" (Bergua, p. 153)

Ej: "...los accesos de **declaracionitis** y los golpes de pecho que padecemos..."

**Con significado de 'enfermedad' y 'adicción'** En este corpus y en el habla coloquial se ha hecho frecuente el uso de este sufijo, pues no sólo designa 'inflamación', sino que también se refiere a **cualquier tipo de 'enfermedad', incluso con un sentido de 'adicción'**.

Ej.: Declaracionitis, como "adicción a la declaración" o "necesidad de emitir constantemente declaraciones".

### Aspecto gramatical

-itis es un sufijo formador de sustantivos proveniente del ámbito médico, altamente productivo para crear nuevos términos técnicos, aunque actualmente esta terminación ha pasado al léxico general para formar términos neológicos.

Ej.: **sust. + -itis > sust.:** declaración + -itis > declaracionitis

### Aspecto fonético

No presenta variantes alomórficas.

## **-ito**

**Tipo:** sufijo apreciativo

**Subtipo:** Diminutivo

**Origen:** Del latín vulgar *\*-ittus*

**Alomorfos** -cito, -ecito.

**Significado:** Tiene valor diminutivo o afectivo.

**Tipo de base:** Se une a sustantivos y adjetivos.

**No. Palabras:** 2

**Corpus:** **guardadito, patito**

**Contexto:** "Teme PRI '**guardadito**' del Gobierno para comicio."

"...regular a las escuelas privadas que imparten educación en esos niveles que carecen de validez oficial, las llamadas '**escuelas patito**'..."

### Aspecto semántico

"Tiene valor diminutivo o afectivo: *hermanito*." (DRAE 2001)

**Valor peyorativo:** No obstante lo anterior, Mervyn Lang señala:

"...**así por ejemplo, -ito, categorizado aisladamente como diminutivo y afectivo, puede ser utilizado como peyorativo o despectivo.** La determinación del significado concreto de los sufijos apreciativos en cada uno de los distintos contextos en que aparecen puede depender de factores externos a los sufijos mismos: la intención del hablante, en función del énfasis o tono de voz..." (Lang, p. 127-128)

Ej.: 'escuelas **patito**', como 'escuelas sin validez oficial' '**guardadito**', como 'una cantidad de dinero escondida'

**Especialización del significado:** Una importante restricción semántica de -ito consiste en su tendencia a **producir lexicalizaciones de significado especializado, de tal manera que la motivación original llega a perderse.** (Lang, p.141)

Ej.: guardado (participio de 'guardar') > '**guardadito**' (referido específicamente a '**dinero escondido** o ahorrado de manera secreta).

pato (animal) > '**patito**' (**algo corriente**, que no es de marca, ilegal o pirata).

**Neologismo de significado:** El DRAE (2001) ya registra el término '**patito**', pero refiriéndose al 'rebote que dan las piedras lanzadas sobre la superficie del agua'. Aunado a esto, la función sintáctica que desempeña es otra: "hacer patitos", en tanto que en este corpus funciona como adjetivo: "escuelas patito".

### Aspecto gramatical

**Tipo de base:** "...Las bases preferidas con las que se combina son, la mayor parte de las veces, nombres y adjetivos[...] Las bases participiales quedan también restringidas y su función semántica tiende a ser intensificadora: 'estaban sentaditos en un banco'..." (Lang, p. 141)

Ej.: **sust. + -ito** > pato + -ito > patito      **Part. + -ito** > guardado + -ito > guardadito

**Cambio de categoría:** Lang menciona que los sufijos apreciativos no cambian de categoría gramatical (Lang, p. 126); sin embargo, se puede observar que **'patito' funciona más bien como adjetivo**. Este término se utiliza frecuentemente en el habla coloquial, invariablemente con este significado de 'corriente' y funcionando como adjetivo.

Ej.: **'escuelas patito'**, 'marca patito', 'aguas patito'

Llama la atención que, si bien hay un cambio de categoría, el derivado no concuerda en género y número con el nombre al que modifica: 'escuelas (fem. pl.) patito (masc. sing)'. Jorge Bergua señala:

"...cada vez son más abundantes las formaciones del tipo de 'campaña antialcohol', que aunque funcionan como adjetivos, presentan problemas para ser considerados como tales: no permiten marcar género, ni su paso de la categoría de sustantivo a la de adjetivo..." (Bergua, p.134)

Soledad Varela plantea que, más que hablar de un cambio de categoría gramatical de sustantivo a adjetivo, es un sustantivo que está funcionando como aposición, de ahí su función modificadora e inconcordancia con la base a la que modifica (Varela 2005, p. 64)

En el caso de **'guardadito' también opera un cambio de categoría gramatical:** de participio a sustantivo. Si bien es cierto que esto no es extraño, ya que una de las propiedades de los participios es funcionar como sustantivo (como en 'mandado' o 'pescado'); habría que reconocer que 'guardadito' como sustantivo tiene un significado específico y que no pervive cuando funciona como participio:

Ej.: **Como sustantivo:** "Teme PRI 'guardadito' (**dinero escondido**) del gobierno para comicios"  
**Como participio:** "¡Qué guardadito (**escondido**) te lo tenías!"

### Aspecto fonético

Este diminutivo presenta los alomorfos -cito y -ecito; sin embargo, no se registraron en este corpus.

## -izar

**Tipo:** Sufijo no apreciativo

**Subtipo:** Verbal (denominal, deadjetival)

**Origen:** Del lat. -izare

**Alomorfos** Ninguno

<b>Significado:</b>	Forma verbos que denotan una acción cuyo resultado implica el significado del sustantivo o del adjetivo básicos.
<b>Tipo de base:</b>	Se adjunta a sustantivos y adjetivos.
<b>No. Palabras:</b>	2
<b>Corpus:</b>	<b>ciudadanizar, federalizar</b>
<b>Contexto:</b>	"...solamente podrá prevalecer si en este país la seguridad y la justicia se <b>ciudadanizan</b> ..." <b>"Federalizar crímenes contra periodistas"</b>
<b><u>Aspecto semántico</u></b>	
	"Forma verbos que <b>denotan una acción cuyo resultado implica el significado del sustantivo o del adjetivo básicos</b> , bien por reducción del complemento directo a cierto estado, en los transitivos como en <i>carbonizar, esclavizar</i> , bien por la actitud del sujeto en los intransitivos: <i>simpatizar</i> ." (DRAE 2001)
<b>¿Flexión o derivación?:</b>	"...Dado que estos morfemas constituyen un accidente particular del verbo, se consideran habitualmente flexivos en mayor medida que derivativos. Con todo, puesto que son utilizados muy frecuentemente para generar lexemas de categoría sintáctica distinta respecto del primitivo, <b>su función puede considerarse derivativa</b> ..." (Lang, p. 214)
<b>léxico especializado:</b>	"...Presenta una gran productividad en la formación de neologismos, abarcando el léxico científico y técnico..." (Lang, p. 216) Ej.: <b>ciudadanizar, federalizar:</b> utilizados en el ámbito político.
<b><u>Aspecto gramatical</u></b>	
	Se añade a bases nominales y adjetivas. (Lang, p.218)
	Ej.: <b>sust. + -izar:</b> ciudadano > ciudadanizar <b>adj. + -izar:</b> federal > federalizar
<b><u>Aspecto fonético</u></b>	
	No presenta variaciones alomórficas ni reajuste de lindes entre la base y el sufijo.
<b>vitalidad -ar, -ear, -izar:</b>	"...Sincrónicamente, <b>la productividad está restringida a los sufijos -ar, -ear, -ificar e -izar</b> , en tanto que ni el morfema de la segunda conjugación -er, ni el de la tercera, -ir, aparecen en la morfología derivativa actual..." (Lang, p. 214)

## -miento

<b>Tipo:</b>	Sufijo no apreciativo
<b>Subtipo:</b>	Nominal (deverbal)
<b>Origen:</b>	Del latín <i>-mentum</i>
<b>Alomorfos</b>	-amiento, -imiento, -mento
<b>Significado:</b>	Suele significar 'acción y efecto'.
<b>Tipo de base:</b>	Se adjunta a verbos

<p><b>No. Palabras:</b> 1</p> <p><b>Corpus:</b> <b>fincamiento</b></p> <p><b>Contexto:</b> "...promueva el <b>fincamiento</b> de responsabilidades..."</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Aspecto semántico</u></b></p> <p>Del latín <i>-mentum</i>. Sufijo, en los sustantivos verbales suele significar "acción y efecto". Toma las formas <i>-amiento</i> e <i>-imiento</i>. (DRAE 2001)</p> <p>Ej.: <b>fincamiento</b>: "acción y efecto de fincar"</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Aspecto gramatical</u></b></p> <p>Sufijo nominalizador a partir de bases verbales.</p> <p>Ej.: <b>verbo + -miento &gt; sust.:</b> fincar -miento &gt; fincamiento</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Aspecto fonético</u></b></p> <p>Toma la variante alomórfica <i>-amiento</i>, que depende de la terminación del infinitivo en <i>-ar</i>.</p> <p>Ej.: fincar &gt; fin<b>ca</b>amiento</p>

<b>-ón</b>
<p><b>Tipo:</b> sufijo apreciativo</p> <p><b>Subtipo:</b> Aumentativo</p> <p><b>Origen:</b> Español</p> <p><b>Alomorfos:</b> No se registran</p> <p><b>Significado:</b> Forma sustantivos de acción o efecto, que suelen denotar algo repentino o violento.</p> <p><b>Tipo de base:</b> Se adjunta a verbos</p>
<p><b>No. Palabras:</b> 2</p> <p><b>Corpus:</b> <b>levantón, plantón</b></p> <p><b>Contexto:</b> "...muchas desapariciones son forzadas, es decir, tienen qué ver con '<b>levantones</b>' o secuestros..."</p> <p>"...Aclaró que si bien la sociedad puede manifestarse libremente, no es mediante marchas y <b>plantones</b> como se solucionará el conflicto..."</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Aspecto semántico</u></b></p> <p>"Forma sustantivos y adjetivos, derivados de sustantivos, adjetivos y verbos, de valor <b>aumentativo</b>, intensivo o expresivo: <i>inocentón</i>. 2. Forma también despectivos: <i>mirón</i>. 3. Forma sustantivos de acción o efecto, que suelen denotar algo repentino o violento: <i>resbalón</i>. 4. Forma adjetivos que indican privación de lo designado por la base: <i>rabón</i>. Muchas veces hay cambio del género femenino de la base: <i>cabezón</i>. Otros, además produce cambio semántico: <i>camisión</i>." (DRAE 2001)</p>

	Ej.: <b>valor aumentativo:</b> plantón (manifestación)	<b>acción repentina o violenta:</b> levantón (secuestro)
<b>Especialización del significado:</b>	Se puede dar una especialización del significado. (Lang, p.154)	
	Ej.: levantar 'acción de elevar' > <b>levantón, 'secuestro, tortura y asesinato de uno o varios miembros entre bandas delincuenciales rivales, comúnmente bandas de narcotraficantes'</b>	
	plantar 'ponerse de pie firmemente en el suelo' > <b>plantón, 'manifestación multitudinaria donde se está de pie, sin marchar'</b>	
<b>Neologismo de significado:</b>	El DRAE (2001) ya registra el término ' <b>plantón</b> ' y, entre todas las acepciones, la más cercana a la que aquí se registra es "estar parado y fijo en una parte por mucho tiempo", además de que se inserta en una estructura como 'estar alguien de plantón'; en tanto que en este corpus —como ya se mencionó— suma un matiz de 'multitudinario' y funciona sin estar inserto en una estructura sintagmática determinada.	
<b><u>Aspecto gramatical</u></b>		
"Forma sustantivos y adjetivos, derivados de sustantivos, adjetivos y verbos..." (DRAE 2001)		
Ej.: <b>verbo + -ón:</b> levantar > levantón, plantar > plantón		
<b><u>Aspecto fonético</u></b>		
No presenta variantes alomórficas.		

<b>-or/a</b>	
<b>Tipo:</b>	Sufijo no apreciativo
<b>Subtipo:</b>	nominal (deverbal)
<b>Origen:</b>	Del latín <i>-or, -oris</i>
<b>Alomorfos</b>	-sor/a
<b>Significado:</b>	Significa 'agente'.
<b>Tipo de base:</b>	Se adjunta a verbos.
<b>No. Palabras:</b>	1
<b>Corpus:</b>	<b>televisora</b>
<b>Contexto:</b>	"...hoy, el coordinador con licencia de la Asamblea de Representantes capitalino entregará a las <b>televisoras</b> un video con su defensa. Al menos Televisión Azteca lo transmitirá..."
<b><u>Aspecto semántico</u></b>	
<b>Agente:</b>	"En adjetivos y sustantivos verbales, significa 'agente'. Aparece en palabras heredadas del latín: <i>ensor, defensor, lector, cantor</i> . Y en otras creadas en español: <i>revisor, reflector</i> ." (DRAE, 2001)



### Aspecto semántico

**Matiz peyorativo y humorístico:** “En adjetivos indica relación o pertenencia y a veces tiene matiz despectivo. 2. En los sustantivos, a veces tiene valor aumentativo: *peñasco*. 3. Otras veces tiene valor colectivo: *rufianesca*.” (DRAE, 2001)

“...Las bases a las que se adjunta son, por lo general, animadas, como en ‘*principesco*’, nombres propios de personas y lugares, como en ‘*dantesco*’, y **neologismos humorísticos, como en ‘hipiesco**’. El hecho de que las bases correspondientes a la última categoría sean neologismos resulta significativo e invita a pensar que *-esco* se encuentra lejos de estar fosilizado...” (Lang, p. 200)

Ej.: ‘**telenovelesco**’, “relacionado con las telenovelas o con características propias de las telenovelas: como *cursi*, *dramático*, *irreal* o *sobreactuado*”.

### Aspecto gramatical

Sufijo adjetivizador considerado como ‘culto’, al igual que *-il* y *-áceo* (véase Lang, p.197-198), que generalmente se adjunta a bases sustantivas.

Ej.: **Sust. + -esco > adjetivo**: *telenovela* + *-esco* > *telenovelesco*, “*escenitas telenovelescas*”

### Aspecto fonético

“...adopta también las formas *-asco*, *-esco*, *-isco*, *-izco*, *-uzco*: *burlesco*, *morisco*, *pardusco*...” (DRAE, 2001)

El único término registrado muestra el **alomorfo -esco/a**: ‘*telenovelescas*’

## ANEXO 4. Fichas de análisis por tipo de compuesto

<b>V + N &gt; N</b>	
<b>Tipo:</b>	compuesto nominal
<b>Estructura:</b>	Verbo (3ª sing., presente indicativo) + Nombre (OD) pl. (o sing., si es sustantivo no contable).
<b>Ligamento:</b>	Regular
<b>Funciones:</b>	Sustantivo
<b>Endo/exocéntrico</b>	Tiene doble interpretación
<b>No. Palabras:</b>	5
<b>Corpus:</b>	<b>cazailegales, mochaorejas, robacoches, talamontes, tragahumo</b>
<b>Contexto:</b>	<p>"Indagan identidad del '<b>cazailegales</b>'"</p> <p>"...la captura de Daniel Arizmendi 'El <b>Mochaorejas</b>'..."</p> <p>"...agentes de la Policía Ministerial vendían protección a presuntos narcos <b>robacoches</b> y secuestradores..."</p> <p>"...siguieron en Huitzilac los crímenes de <b>talamontes</b>..."</p> <p>"...los <b>tragahumo</b> de este municipio se movilizaron ante el incendio..."</p>
<b><u>Aspecto semántico</u></b>	
<b>Matiz peyorativo:</b>	<p>"...Tienden a operar en campos semánticos específicos: la designación de profesiones (con una connotación peyorativa) y las referencias despectivas a personas (apodos)..." (Lang, p. 108)</p> <p>Ej.: <b>profesiones:</b> Cazailegales, robacoches, tragahumo y talamontes.      <b>apodos :</b> Mochaorejas.</p>
<b>Formaciones exocéntricas:</b>	<p>"...Es destacable el hecho de que sea común el cambio semántico y el carácter exocéntrico de estas formaciones..." (Lang, p.108)</p> <p>Se perciben ambos tipos de formaciones, tanto las endocéntricas como las exocéntricas.</p> <p>Ej.: <b>Endocéntricos:</b> cazailegales (que caza ilegales), mochaorejas (que mocha orejas), robacoches (que roba coches), talamontes (que tala montes).      <b>Exocéntricos:</b> tragahumo (bombero, que de forma humorística se dice que traga humo).</p>

**Tendencia afijal en alguno de los componentes:** "...La división entre composición y derivación como categorías queda en no pocos casos desdibujada. En algunas estructuras compuestas del español se dan pequeños grupos de formaciones hiperbólicas cuyo segundo constituyente se repite de forma paradigmática; en estos casos, la función del segundo constituyente es la misma que la de un sufijo en la derivación, lo que nos remite al origen etimológico de muchos afijos provenientes de palabras latinas (cfr. -mente). En otras series, el constituyente que se repite es el que aparece a la izquierda: cortalápices, cortaplumas, cortapapeles, cortavidrios..." (Lang, p. 96-97)

Lang menciona que Lyod (1986) establece una escala de productividad para las bases verbales en compuestos verbo-nombre. (véase Lang, p. 108).

Ej.: **caza**: Aparte de **cazailegales**, existen otros términos como cazafortunas y cazarrecompensas.

**roba**: Podemos mencionar robachicos aparte de **robacoches**.

**traga**: Otros términos registrados en diccionarios del tipo de **tragahumo**, están tragamonedas, traganíquel, tragasantos, tragaperras, tragaluz, etc.

### Aspecto gramatical

"Procedimiento de formación de palabras muy popular. Su estructura es la de un verbo que se combina con un nombre, dando como resultado un compuesto nominal..." (Lang, p. 106)

Ej.: **V + N > N**: caza (V) + ilegales (N) > cazailegales (N),  
traga (V) + humo (N) > tragahumo (N), etc.

**Alteración de número:** "...El complemento nominal presenta alteración de número (el plural del compuesto sólo se marca por el artículo), sólo una pequeña porción de casos el nombre aparece en singular, particularmente cuando se trata de un nombre no contable..." (Lang, p. 106)

Ej.: **V + N pl.** > el/los cazailegales, **V + N sing.** > el/los tragahumo.  
el/los robacoches, el/los  
talamontes, el Mochaorejas.

**Género:** "...El género del compuesto es siempre masculino, independientemente del género que posea el constituyente nominal..." (Lang, p.107)

Ej.: **V + Nm > Nm**: roba + coches (masc.) > el/los robacoches (masc.)

**V + Nf > Nm**: mocha + orejas (fem.) > el mochaorejas (masc.)

**Forma verbal:** "...No existe opinión unánime sobre cuál es la forma verbal presente en el primer elemento, ya que para unos se trata de imperativo, para otros presente de indicativo y para otros es un mero tema verbal. A favor del presente de indicativo se muestra la posibilidad de conmutación por una frase adjetiva..." (Alvar Ezquerro, p. 35)

Ej.: talamontes (una persona que tala en los montes)

**Relación V + OD:** "El análisis sintáctico que estudia la relación entre los constituyentes nominal y verbal parece indicar que la relación verbo-objeto resulta ser fundamental". (Lang, p. 108)

“...En las formaciones actuales parece preferirse el indicativo, pues el hablante interpreta la estructura del compuesto como V + OD o V + Circ., y porque la construcción sintáctica exige una forma personal del paradigma verbal...” (Alvar Ezquerro, p.35)

Ej.: **V + OD** > cazailegales (caza ilegales), mochaorejas (mocha orejas), robacoches (roba coches) y tragahumo (traga humo).

**V + Circ.** > talamontes (tala en los montes). Aunque también puede ser V + OD (tala montes).

### Aspecto fonético

El tipo de ligamento es regular, es decir, no presenta modificación de letras para la cohesión del compuesto.

## Adj + Adj > Adj

**Tipo:** compuesto adjetival

**Estructura:** Adjetivo + Adjetivo > Adjetivo (puede funcionar como sust.)

**Ligamento:** Adaptado en 'i' y con guión

**Funciones:** Adjetivo o sustantivo

**Endo/exocéntrico:** Exocéntrico y uno endocéntrico

**No. Palabras:** 3

**Corpus:** **albiazul, blanquiazul, cubano-estadounidense**

**Contexto:** “Quiere el **albiazul** paliar desempleo entre jóvenes”

“...los senadores del **blanquiazul** sostendrán un encuentro el próximo jueves...”

“...se solicitó profundizar la presunta responsabilidad del mandatario **blanquiazul**...”

“...informó a los **cubano-estadounidenses**...”

### Aspecto semántico

“...Los adjetivos compuestos revelan una mayor tendencia a la síntesis ortográfica que los nominales. Se pueden dar dos posibilidades: a) bases firmemente enlazadas, o b) la lexicalización mediante el empleo de guiones...” (Lang, p. 109)

Ej.: **a) lexicalizado (con síntesis ortográfica):** albiazul, blanquiazul      **b) uso de guiones:** cubano-estadounidense

**Compuestos de doble color:** “...un tipo común de compuesto adjetival de estructura Adj + Adj que designa doble color, en algunos casos las formaciones están lexicalizadas y figuran gráficamente sintetizadas. Son utilizadas en el lenguaje deportivo para designar los colores de los equipos...” (Lang, p. 111)

Ej.: alb [i] azul, blanqu [i] azul

### Aspecto gramatical

"...los compuestos adjetivales pueden estructurarse de dos formas: Adj + Adj > Adj, o Sust + Adj > Adj..." (Lang, p. 109)

Ej.: **Adj + Adj > Adj**: albo+ azul > alibiazul, blanco + azul > blanquiazul, cubano + estadounidense > cubano-estadounidense.

**Enlace con guión:** "La estructura Adj + Adj, ya separada con guión, ya unida gráficamente, abunda en el lenguaje periodístico. La estructura con guión tiene un estatuto intermedio entre el compuesto adjetival y el sintagma libre..." (Lang, p. 112)

De hecho, en cubano-estadounidense se observa un nivel de cohesión mucho menor que "nigropetense", ya que mientras éste comparte el mismo sufijo gentilicio con sus dos elementos componentes, cubano-estadounidense goza cada elemento por separado de su propio sufijo. Lo único que muestra cohesión es la aplicación del plural al compuesto en conjunto.

Ej.: "...informó a los **cubano-estadounidenses**..."

Alvar Ezquerro define a este tipo de compuestos como 'Contraposición': "...la mayor parte de los compuestos por contraposición responden a una estructura sintáctica de coordinación: catalano-francés..." (Alvar Ezquerro, p. 29)

Desde la perspectiva semántica, resultan construcciones simétricas, esto es, cada constituyente tiene la misma importancia en el compuesto.

Ej.: cubano-estadounidense

**Formaciones de aplicación a la derecha:** Sintácticamente, hay construcciones simétricas que se revelan como formaciones de aplicación a la derecha, dado que **la flexión se aplica externamente y sólo al segundo constituyente.**

Ej.: los cubano-estadounidenses

### Aspecto fonético

"...en algunos casos estas formaciones exigen la presencia de una vocal de ajuste [i]..." (Lang, p. 110)

"...En algunos compuestos de Adj + Adj figura la 'i' como la representación de la copulativa y, pues existe en el interior una coordinación de los elementos..." (Alvar Ezquerro, p. 33)

Ej.: alb[i] azul (es albo y azul) , blanqu[i] azul (es blanco y azul)

## ANEXO 5. Fichas de análisis por tipo de parasintético.

<b>pref. + N + suf.</b>	
<b>Tipo:</b>	Parasintético
<b>Subtipo:</b>	por afijación
<b>Función:</b>	Sustantivo, adjetivo o verbo
<b>Tipo de base:</b>	Sustantivos y adjetivos.
<b>No. Palabras:</b>	5
<b>Corpus:</b>	<b>anticonstitucionalista, deschatarrización, excocacolero, proyanquismo, remasterizada</b>
<b>Contexto:</b>	<p>"...marcan el fin de la visión <b>anticonstitucionalista</b> y escéptica ..."</p> <p>"...los trabajos de <b>deschatarrización</b>..."</p> <p>"...su perfil de ejecutivo <b>excocacolero</b> y de ranchero de habla claridosa..."</p> <p>"...influido entonces por Castañeda Gutman, cuyo <b>proyanquismo</b> es de sobra conocido..."</p> <p>"...protagonizada por nuestros políticos de antaño y <b>remasterizada</b>, perfeccionada y actualizada por los políticos actuales..."</p>
<b><u>Aspecto gramatical</u></b>	
<p>"La Parasíntesis es una forma de derivación [...] en la que se ha aplicado prefijación y sufijación sobre una misma base..." (Lang, p. 241)</p> <p>"...no se dan estadios sucesivos —no hay base derivada mediante prefijación a la que puedan añadirse los sufijos, ni base sufijada a la que se puedan añadir los prefijos.." (Lang, p. 242)</p> <p><b>Se consideraron parasintéticos por afijación los siguientes términos, con base en el étimo inmediato registrado en los diccionarios</b>, ya que evidenciaron una prefijación y sufijación simultánea:</p> <p>Ej.: <b>deschatarrización:</b> des- + chatarra + -izar + -ción</p> <p><b>excocacolero:</b> ex- + Coca-Cola + -ero</p> <p><b>proyanquismo:</b> pro- + yanqui + -ismo</p> <p><b>remasterizada:</b> re- + máster + izar</p> <p><b>Se descartó como parasintético a 'exfranelero'</b>, ya que al estar registrado en este corpus el término 'franelero' y, por ende, tomarse como su étimo inmediato, se analizó como derivado por prefijación: 'ex- + franelero'</p>	

**¿Cómo analizar 'anticonstitucionalista'?** En el caso de 'anticonstitucionalista' se registraron dos étimos inmediatos: 'anticonstitucional' y 'constitucionalista'. Todos los autores señalan que no debe haber estadios intermedios en la Parasíntesis —como en el caso de 'desalmado', que no existe 'desalma'\* ni 'almado'\*—, la cuestión es cómo tratar aquellos términos que registran ambos estadios intermedios, tanto la base prefijada, como la misma base sufijada. ¿Cómo se analizaría 'anticonstitucionalista'?

**¿Como derivado por prefijación?:** anti- + constitucionalista

**¿Como derivado por sufijación?:** anticonstitucional + -ista

**¿Como parasitético?:** anti- + constitucional + -ista

**¿Como compuesto?:** anticonstitucional + constitucionalista

En este ejemplo resulta difícil determinar qué fenómeno se presenta, debido a que el criterio de 'etimo inmediato' y el análisis meramente sincrónico no ofrecen una respuesta. Quizá otros enfoques, como la utilización de 'reglas de formación de palabras' (RFP) —planteadas por el generativismo—, o bien un análisis diacrónico nos permitirían despejar la incógnita.

**Tipo de bases:** Las bases que predominaron en la formación de este tipo de parasintéticos fueron las sustantivas, aunque también hubo una adjetiva:

**Ej. Base sustantiva:**

chatarra > deschatarrización,  
Coca-Cola > excocacolero,  
yanqui > proyanquismo,  
máster > remasterizada

**Base adjetiva:**

anticonstitucional/constitucionalista >  
anticonstitucionalista

**Cat. Gram. de los parasintéticos:** Por otra parte, los parasintéticos resultantes fueron sustantivos, adjetivos y un verbo (funcionando como participio):

**Sustantivos.** Ej.: "...los trabajos de **deschatarrización**...",  
"...cuyo **proyanquismo**..."

**Adjetivos.** Ej.: "...visión **anticonstitucionalista**...",  
"...ejecutivo **excocacolero** ..."

**Verbo (participio).** Ej.: "...y **remasterizada** por los políticos actuales..."

**Sufijación en secuencia:** Como ya se mencionó en el apartado correspondiente al sufijo -ción, **se observó en 'deschatarrización' un proceso de sufijación en secuencia**, aunada a la parasíntesis, ya que le fueron añadidos dos sufijos: -izar y -ción, que comúnmente forman un paradigma de derivación (véase -ción).

Ej.: des- + **chatarra** + -izar + -ción > deschatarrización

### Aspecto semántico

**¿Parasíntesis en 'excocacolero'?** En el término 'excocacolero', considero que es cuestionable la parasíntesis, ya que si bien no existe registro de 'cocacolero', **el significado que tiene ex-** ("algo que fue y ha dejado de serlo") **no le permite modificar a una base de forma "simultánea y solidaria" con otro sufijo**; es decir, primero hay que ser 'X' para dejar de serlo.

Caso similar sucede con 'exfranelero', que al tenerse registrado 'franelero' en este corpus, se analizó como derivado por prefijación.

Ej.: **excocacolero**: primero hay que ser 'cocacolero'\* para dejar de serlo  
**exfranelero**: primero hay que ser 'franelero' para dejar de serlo.

En este ejemplo también queda a deber el criterio de 'étimo inmediato', ya que no basta el que no se encuentren registrados en los diccionarios estadios intermedios de prefijación o sufijación, sino que falta contemplar algunos criterios semánticos para determinar si existe parasíntesis.

### Aspecto fonético

No se presentan adaptaciones especiales de la base al unírseles los afijos; sólo se observa la pérdida de la última letra en aquellos términos que finalizan en vocal.

Ej.: des- + **chatarr[a↓]** + -iza- + -ción > deschatarrización

ex- + **cocacol[a↓]** + -ero > excocacolero

## compuesto + sufijo

**Tipo:** Parasintético

**Subtipo:** por composición

**Función:** Sustantivo

**Estructura:** (sust.+sust.) / (sust. + adj.) + sufijo

**No. Palabras:** 3

**Corpus:** **lopezobradorista, nigropetense, silvanietista**

**Contexto:** "...en aquella concentración **lopezobradorista** en el Zócalo..."

"Alerta roja en Piedras Negras; vuelve a llover [...] los **nigropetenses** aún no logran despertar del mal sueño..."

"...Quien fuera secretario de Finanzas del gobierno **silvanietista**, Olegario Garza..."

### Aspecto semántico

Parasintéticos que se forman a partir de un compuesto y un sufijo. La intención significativa depende completamente del sufijo que se le agrega: -ista (partidario de) o -ense (originario de).

Ej.: **Partidario:** Silvanietista (partidario de Fernando Silva Nieto),  
 lopezobradorista (partidario de Andrés Manuel López Obrador)

**Originario de:** Nigropetense (originario de Piedras Negras, Coahuila).

### Aspecto gramatical

"...El concepto de parasíntesis se utiliza normalmente referido a formaciones en las que afijación y composición se producen de modo simultáneo: picapedrero (picar + piedras + -ero), sietemesino (siete + mes + -ino) [...] donde también se da una estructura ternaria, puesto que las formas intermedias esperadas (picapedra\*, sietemes\*) no se dan en la lengua..." (Lang, p. 244)

Ej.: **sust. + sust. + -ista > adj.**: López + Obrador + -ista > lopezobradorista,  
Silva + Nieto + -ista > silvanietista

**sust. + adj. + -ense > (adj. + sust.) + -ense > sust.:** Piedras + Negras + -ista >  
nigro (negro) + péteo\*(piedra) + -ense > nigropetense

**¿Existe parasíntesis en 'silvanietista' y 'lopezobradorista'?** "...al igual que -ismo, [-ista] **muestra un grado mínimo de restricción** unido a una alta productividad, **frecuentemente nombres propios**, aunque también son comunes las bases acrónimas, **e incluso tiene la capacidad de adjuntarse a estructuras sintagmáticas...**" (Lang, p. 179)

Ej.: **Nombre propio y estructura sintagmática:** Lópezobradorista (Andrés Manuel López Obrador), silvanietista (Fernando Silva Nieto)

David Serrano Dolader menciona que "existe otro grupo de **derivados de nombres propios que también han sido erróneamente calificados de parasintéticos**. Se trata de adjetivos y sustantivos del tipo 'donquijotesco'...", y añade: "...la derivación a partir de nombres propios es muy productiva en el lenguaje coloquial: 'ajoblanquista', 'juancarlismo', 'sexpistoliano'..." (Serrano, p. 235-236)

Con base en este autor, **no es conveniente considerar parasintéticos 'silvanietista' y 'lopezobradorista'**, sino ver "derivación a partir de nombres propios".

**¿Existe parasíntesis en 'nigropetense'?** Para Mervyn Lang, la derivación gentilicia debe considerarse como un proceso "misceláneo" de creación neológica, ya que en él pueden confluir la composición y la derivación a la vez: "...es sorprendente la frecuencia con que se entrecruzan los procesos de composición y derivación, puesto que los gentilicios se combinan fácilmente con nombres de lugar compuestos..." (Lang, p. 255)

Serrano Dolader señala: "**Deben de ser excluidos también de posibles caracterizaciones parasintéticas aquellos gentilicios derivados de nombres propios conformados por dos o más lexemas**, pues éstos constituyen una unidad indivisible (independientemente de su separación gráfica) sobre la que se aplica el sufijo [...] El proceso lexicogenético subyacente es una simple sufijación de un nombre propio: 'rionegrino', portorriqueño, puertomontino'..." (Serrano, p. 233)

### Aspecto fonético

Ocurren una serie de modificaciones en 'nigropetense' que ya fueron planteadas en el apartado correspondiente al sufijo -ense.

## ANEXO 6. Fichas de análisis por tipo de combinado

### Combinados afijales

<b>ciber-</b>	
<b>Tipo:</b>	Combinado
<b>Subtipo:</b>	Afijal
<b>Función:</b>	Prefijo
<b>Estructura:</b>	Acortamiento (apócope) + sustantivo
<b>Significado:</b>	Cibernético, relativo al internet.
<b>Tipo de base:</b>	Se adjunta a sustantivos.
<b>No. Palabras:</b>	2
<b>Corpus:</b>	<b>ciberamigo, cibercafé</b>
<b>Contexto:</b>	<p>"...un <b>ciberamigo</b> corresponsal nos da el detalle de las últimas visitas de algunos políticos..."</p> <p>"...tú también puedes escribirnos desde cualquier <b>cibercafé</b>..."</p>
<b><u>Aspecto semántico</u></b>	
<b>Acortamiento de 'cibernético':</b>	<p>Ciber- proviene del acortamiento de "cibernético" y no de la raíz culta procedente del gr. κυβερνητης, que significa 'piloto'. En los términos aquí registrados se refiere a lo "relacionado o perteneciente al internet".</p> <p>Ej.: <b>ciberamigo</b>: "amigo del internet"</p> <p><b>cibercafé</b>: "café internet"</p>
<b>Formaciones exógenas:</b>	<p>Se puede observar que ambos términos son formaciones exógenas, ya que si bien pueden sustituirse por "amigo del internet" o "café internet", respectivamente, en realidad aluden a conceptos más complejos.</p> <p>Ej.: Un <b>ciberamigo</b> es un "amigo que se conoció por internet y que quizá sólo se puede contactar e interactuar con él por dicho medio".</p> <p>Un <b>cibercafé</b> es un "lugar donde se paga por acceder y hacer uso del internet y que, irónicamente, no vende café".</p>
<b>Relación entre componentes:</b>	<p>"...puede haber una coordinación (carricoche), o una relación de atribución (casatienda), también puede existir una relación de subordinación (bocamanga)..." (Alvar Ezquerro, p. 30)</p>
<b>Atribución:</b>	<p>Se presenta una función atributiva, en 'ciberamigo' ya que el prefijo modifica o especifica el significado de la base. La relación que se da entre el prefijo y la base es de determinante-determinado.</p> <p>Ej.: <b>Dte-dtdo</b>: ciber(dte.) + amigo(dtdo.) &gt; ciberamigo, "amigo del internet".</p>

<b>Coordinación:</b>	En tanto que en 'cibercafé' se presenta una relación de coordinación entre sus elementos. Si bien la traslación literal es "café cibernético" (y que corresponde a una relación atributiva), el sentido que guarda este término no es ese; de hecho, cualquier hablante define al 'cibercafé' como 'café internet', el cual es "un lugar donde se vende café <b>y</b> se puede acceder y utilizar el internet" (aunque, irónicamente, en estos lugares generalmente no expenden café).  Ej.: : <b>acort. + palabra:</b> ciber-(internet) + café > cibercafé, "café internet"
<b><u>Aspecto gramatical</u></b>	
<b>Tendencia prefijal:</b>	"...Este tipo de formaciones también se asemejan en ocasiones a la Prefijación, puesto que constituyentes como 'tele-', forma abreviada de televisión, [...] aparecen formando parte de combinaciones. Cuando un constituyente —invariablemente el primero— muestra cierto grado de sistematicidad paradigmática, las tendencias de tipo prefijal son muy marcadas..." (Lang, p. 259)  Ej.: <b>ciber-:</b> ciberamigo, cibercafé, cibernauta*, ciberespacio*  * no registrados en el corpus
<b>Bases a las que se adjunta:</b>	Se adjunta básicamente a sustantivos  Ej.: <b>ciber- + sust.:</b> ciber- + amigo, ciber- + café
<b><u>Aspecto fonético</u></b>	
Elemento acortado por apócope que funciona como prefijo. No presenta variaciones alomórficas ni ajuste de lindes en las bases a las que se adjunta.	

<b>eco-</b>	
<b>Tipo:</b>	Combinado
<b>Subtipo:</b>	Afijal
<b>Función:</b>	Prefijo
<b>Estructura:</b>	Acortamiento (apócope) + afijo
<b>Significado:</b>	Significa 'ecología', 'ecosistema'.
<b>Tipo de base:</b>	Se adjunta a otros afijos
<b>No. Palabras:</b>	1
<b>Corpus:</b>	<b>ecocidio</b>
<b>Contexto:</b>	" <b>Ecocidio</b> en Cuajimalpa; se tira agua de manantiales."
<b><u>Aspecto semántico</u></b>	
<b>Acortamiento de 'ecosistema':</b>	Palabra acortada que se refiere a "ecológico o ecosistema", y no a "casa" como el prefijoide griego. Igual que ciber-, es una formación de tipo exógena, ya que alude a un concepto más complejo que el que literalmente aportan sus elementos.  "(Del gr. οικo-) elem. compos. Significa 'casa', 'morada' o 'ámbito vital': <i>ecología, ecosistema.</i> " (DRAE, 2001)

Ej.: **eco- (ecosistema) + -cidio (asesinato)** no se refiere a un “asesinato del ecosistema”, sino a un “**crimen\* en contra del ecosistema o del medio ambiente**”.

\* -cidio tiene un significado de “crimen”, más que de “asesinato” (véase la ficha de análisis de -cidio)

**Término impactante:** Este término no sólo expresa un concepto complejo en una palabra, sino que es impactante y atrayente.

### Aspecto gramatical

**Combinación con otros afijos:** Destaca este término, ya que se observa que **la Combinación puede darse entre un acortamiento y un afijo** (elemento compositivo, específicamente) y no sólo entre un acortamiento y una palabra plena. Al igual que ‘ecocidio’, en este corpus se registran ‘antinarco’ y ‘telecracia’ (analizadas más adelante), otros ejemplos del mismo fenómeno.

Ej.: **acortamiento + afijo:**

**eco-** + -cidio > ecocidio

**tele-** + -cracia > telecracia

**afijo + acortamiento:**

anti- + **-narco** > antinarco

**eco-, un acortamiento no separable:** eco- es el único acortamiento registrado en este trabajo que no funciona de forma independiente en la lengua, en contraste con los otros aquí registrados que sí lo hacen: narco, tele, tel, video e incluso ciber.

### Aspecto fonético

Elemento acortado por apócope que funciona como prefijo. No presenta variaciones alomórficas ni ajuste de lindes en las bases a las que se adjunta.

## **narco- / -narco**

**Tipo:** Combinado

**Subtipo:** Afijal

**Función:** Prefijo o sufijo

**Estructura:** acort. + sustantivo / afijo + acort.

**Significado:** Significa ‘narcotráfico’.

**Tipo de base:** Se adjunta a sustantivos.

**No. Palabras:** 9

**Corpus:** **antinarco, narcofosas, narcogobernador, narcolimosna, narcomenudeo, narcopista, narcoprotección, narcoterrorismo, narcotúnel**

**Contexto:** “*Aísla a etnias lucha **antinarco**.*”

“*Busca la PGR en Morelos **narcofosas**...*”

“*...indaga la existencia de **narcofosas** en una residencia de esta ciudad...*”

“*...empero, un siniestro, un ominoso **narcogobernador**, el de Morelos, apellidado Estrada Cajigal...*”

“*...Se especula que altos dignatarios de la Iglesia Católica reciben **narcolimosnas**...*”

"...las Fuerzas Especiales dedicadas a combatir el **narcomenudeo**..."

"...los funcionarios también se dedicaban a la venta del **narcomenudeo**..."

"...ubican testigos dos **narcopistas** en Morelos..."

"...la destrucción de una supuesta '**narcopista**' por parte del Ejército..."

"...allegados suyos han sido investigados por robo de vehículos, distribución de droga y **narcoprotección**..."

"...Para EU las amenazas a la respectiva seguridad nacional y del Continente Americano son: el renovado **narcoterrorismo** transnacional, el crimen organizado (todo tipo de de tráfico)..."

"...encararon al gobernador para gritarle 'Fuera narcos de Morelos', 'no a **narcotúnel**'..."

### Aspecto semántico

"(de *narcótico*) Significa 'droga': *narcotraficante*, *narcodólar*. 2. Significa 'sueño': *narcolepsia*." (DRAE, 2001)

**Acortamiento de 'narcotráfico':** Destaca que el DRAE reconozca el significado de 'narco' como "droga"; sin embargo, ese no es el significado que denotan —al menos— los términos aquí registrados, pues más bien se refieren a "narcotráfico", razón por la cual se le considera un acortamiento y no una nueva acepción del prefijoide 'narco-'

Ej.: **antinarco**: contra el narcotráfico

**narcofosas**: fosas cavadas por el narcotráfico

**narcogobernador\***: gobernador que apoya al narcotráfico y que es protegido por el narcotráfico.

**narcolimosna**: limosna otorgada a la iglesia católica por el narcotráfico

**narcomenudeo**: narcotráfico realizado al menudeo

**narcopista**: pista de aterrizaje de aviones clandestina hecha por narcotraficantes.

**narcoprotección**: protección brindada por el narcotráfico

**narcoterrorismo**: terrorismo ocasionado por el narcotráfico.

**narcotúnel**: túnel hecho por y para el narcotráfico.

**Matiz agentivo:** En la mayoría de estas formaciones se observa un matiz agentivo; es decir, que es "efectuado o realizado por el narcotráfico"; a excepción de 'antinarco', donde el acortamiento no es el agente sino quien resulta modificado por el significado del afijo "contra el narcotráfico".

\* En el caso de 'narcogobernador' se observa ambigüedad, ya que puede interpretarse como "el gobernador que otorga protección al narcotráfico", o bien "que es protegido por el narcotráfico".

**Atribución:** Se muestra en estas partículas una función atributiva, donde el acortamiento modifica o especifica el significado de la base; la relación que se da entre el prefijo y la base es de determinante-determinado.

Ej.: **dte(acort.)-dtto(palabra):**

narco- (dte.) + pista (dtto.), "pista del narcotráfico"

narco- (dte.) + túnel (dtto.), "túnel del narcotráfico"

narco- (dte.) + protección (dtto.), "protección del narcotráfico"...

En el caso de 'narcomenudeo' se observa una relación inversa, ya que narco funciona como determinado y no como determinante:

Ej.: **dtto(acort.)-dte(palabra):**

narco (dtto.) + menudeo(dte.), "narcotráfico al menudeo"

### Aspecto gramatical

Esta partícula formó sustantivos, en su mayoría, y sólo se registró un adjetivo. Resalta que todos los sustantivos fueron formados con narco-, en tanto que el único adjetivo se formó con -narco:

Ej.: **sustantivos:** narcofosas, **adjetivo:** antinarco ("lucha antinarco")  
 narcogobernador, narcolimosna,  
 narcomenudeo, narcopista,  
 narcoprotección, narcoterrorismo  
 y narcotúnel

**Posición variable** Llama la atención que 'narco' fue la única partícula que funcionó tanto de prefijo como de sufijo. Incluso aquellos afijos identificados por el DRAE como 'elementos compositivos', que pueden tener una posición variable en diversas formaciones, al menos en este trabajo no evidenciaron esa capacidad.

Ej.: **como prefijo:** narcopista, narcotúnel, narcomenudeo, narcogobernador, narcolimosna, narcofosa, narcoprotección y narcoterrorismo

**como sufijo:** antinarco\*

\* Véase también el análisis del prefijo anti-.

'Narco', en posición a la derecha en la palabra, muestra que es una partícula que puede funcionar sin problema pospuesta o antepuesta, pero también se observa que, en el caso particular de 'antinarco', su función es más como base que como sufijo.

**Tipo de base:** Se adjuntó en su mayoría a sustantivos.

Ej.: **narco- + sust:** fosa > narcofosa, menudeo > narcomenudeo, pista > narcopista, túnel > narcotúnel, gobernador > narcogobernador, protección > narcoprotección, terrorismo > narcoterrorismo, limosna > narcolimosna.

**Combinación con afijos:** Como se mencionaba respecto a 'ecocidio', **la Combinación puede darse entre un acortamiento y un afijo**, y no sólo entre un acortamiento y una palabra plena. Al igual que 'ecocidio' y 'antinarco', también se registra 'telecracia', analizada más adelante.

### Aspecto fonético

Elemento acortado por apócope que funciona como prefijo y también como sufijo; no presenta variaciones alomórficas ni ajuste de lindes en las bases a las que se adjunta.

## tele-

**Tipo:** Combinado

**Subtipo:** Afijal

**Función:** Prefijo

**Estructura:** Acortamiento (por apócope) + sustantivo

**Significado:** Significa 'televisión'.

**Tipo de base:** Se adjunta a sustantivos.

**No. Palabras:** 4

**Corpus:** **teleauditorio, telecomplot, telecracia, teledictadura**

**Contexto:** "...el **teleauditorio** debió consternarse por los saldos bancarios que exhibió Robles..."

"...y llorar frente al **teleauditorio** a su contrincante..."

"**Telecomplot**, de videoescándalos, ética para payasos y un decretazo."

"...advierte que alertará sobre el síndrome de la '**telecracia**', es decir, el gobierno de la televisión, que influye a tal nivel que las autoridades encargadas de impartir justicia se ven obligadas a actuar por el poder de la televisión..."

"...que inició con el documental '**Teledictadura**'..."

### Aspecto semántico

**Acortamiento de 'televisión':** Proviene del acortamiento de 'televisión', y no del prefijo o raíz culta 'tele-' (Del gr. τηλε-), que significa "lejos, a distancia".

**Doble matiz:** Estas formaciones presentan un doble matiz, **tanto de agente como de instrumento**, ya que puede entenderse que la televisión tanto efectúa la acción referida en la base (agente), o bien que es el instrumento con el cual se realizan tales acciones, mientras que 'teleauditorio' sólo tiene un matiz de instrumento.

Ej.: **Telecomplot:** Significa "complot por televisión" (instrumento), o "complot fraguado por la televisión" (agente).

**Teledictadura:** Significa "dictadura de la televisión" (agente) o "dictadura utilizando la televisión" (instrumento).

**Telecracia:** Significa "gobierno por televisión" (instrumento) o "el gobierno de la televisión" (agente)

**Teleauditorio\*:** Significa "auditorio de la televisión" (instrumento).

\*resulta inapropiado este término, ya que 'auditorio' es aquel "que oye"; la opción sería 'televidentes', término que actualmente incluso se utiliza más que 'teleauditorio'.

**Atribución:** Se muestra en estas partículas una función atributiva, donde el prefijo modifica o especifica el significado de la base. La relación que se da entre el prefijo y la base es de determinante-determinado.

Ej.: **dte(acort.)-dtto(palabra):**

tele(dte.) + complot(dtto.), "complot de o por la televisión"

tele(dte.) + dictadura(dtto.), "dictadura por o de la televisión"

tele(dte.) + cracia(dtto.), "gobierno por o de la televisión"

tele(dte.) + auditorio(dtto.), "auditorio de la televisión"

### Aspecto gramatical

**Bases a las que se adjunta:** Se adjunta básicamente a sustantivos, tanto patrimoniales, como extranjerismos y también a desinencias cultas.

Ej.: **tele- + sust.:** teledictadura, teleauditorio.

**tele- + extranjerismo:** telecomplot.

**tele- + desinencia culta:** telecracia.

**Combinación con afijos:** Como se mencionaba en 'ecodidio' y 'antinarco', **la Combinación puede darse entre un acortamiento y un afijo**, y no sólo entre un acortamiento y una palabra plena (véase también el análisis del sufijo -cracia).

### Aspecto fonético

Elemento acortado por apócope que funciona como prefijo; no presenta variaciones alomórficas ni ajuste de lindes en las bases a las que se adjunta.

## **-tel**

**Tipo:** Combinado

**Subtipo:** Afijal

**Función:** Sufijo

**Estructura:** sustantivo/verbo + acort.

**Significado:** Significa 'teléfono' o 'número telefónico'.

**Tipo de base:** Se adjunta a sustantivos y verbos.

**No. Palabras:** 3

**Corpus:** **Calidatel, Chambatel, Locatel**

**Contexto:** "...también se cuestiona la eficiencia de los servicios telefónicos **Chambatel** y **Calidatel...**"

"Dos días fue el tiempo que personal de **Locatel** se tardó en asignar el número de pago..."

### Aspecto semántico

**Acortamiento de 'teléfono':** Proviene del acortamiento de "teléfono", aunque llama la atención que esta partícula **no coincide completamente en todas sus letras con el prefijoide o raíz culta 'tele-'** (Del gr. τηλε- 'lejos'). Seguramente esto le permite distinguirse de 'tele', acortamiento de "televisión" (y que proviene de la misma raíz), aunado a que al entrar en combinación cada una ocupa una posición determinada en la palabra: 'tele' como prefijo y 'tel' como sufijo.

**Atribución:** Se muestra en estas partículas una función atributiva, donde -tel es determinado por la base. Es decir, que **la base modifica o especifica el significado de -tel**. La relación que se da entre la base y el sufijo es de determinante-determinado.

Ej.: **dte(palabra)-dtdo(acort.):**

chamba(dte.) + -tel(dtdo.), "Teléfono de la chamba"

localizar(dte.) + -tel(dtdo.), "teléfono de que localiza"

calidad(dte.) + -tel(dtdo.), "teléfono de la calidad"

### Aspecto gramatical

**condición de sufijo:** Mervyn Lang apunta respecto a la Combinación:

"...cuando un constituyente —invariablemente el primero— muestra cierto grado de sistematicidad paradigmática, las tendencias de tipo prefijal son muy marcadas..." (Lang, p. 259)

Sin embargo, -tel demuestra que el elemento acortado que entra en combinación no sólo funciona como prefijo, sino que también se puede funcionar como sufijo.

**Bases a las que se adjunta:** Se adjunta básicamente a sustantivos, aunque también lo hace con verbos.

Ej.: **sust + -tel:** chambatel (chamba + -tel), calidatel (calidad + tel)

**verbo + -tel:** locatel (localizar + -tel)

### Aspecto fonético

Elemento acortado por apócope que funciona como sufijo. Las bases a las que se adjunta sufren de un acortamiento por apócope; de hecho, podría hablarse de un doble acortamiento.

Ej.: calidatel [calida(d ↓) + -tel]

locatel [loca(lizar ↓) + -tel]

## video-

**Tipo:** Combinado (Blend)

**Subtipo:** Afijal

**Función:** Prefijo

**Estructura:** Acortamiento (apócope) + sustantivo.

**Significado:** Videograbación

**Tipo de base:** Se adjunta a sustantivos.

**No. Palabras:** 2

**Corpus:** videodefensa, videoescándalo

**Contexto:** "En su prolija exposición y en las respuestas que dio a preguntas de los reporteros, a quienes exhibió su **videodefensa**..."

"...al estallarle literalmente en la cara los llamados **videoescándalos**..."

### Aspecto semántico

Este prefijo video- proviene del acortamiento de 'videograbación', y no del prefijoide o raíz culta 'video-', "ver".

Ej.: **videodefensa**: Defensa videograbada o videograbación que se utiliza en defensa de alguien.

**videoescándalo**: videograbaciones que causaron escándalo.

**Atribución:** Por lo general, quien realiza la función atributiva es el afijo, es decir, el que determina a la base; no obstante en video- no se observa de modo tan claro.

En cuando a 'videoescándalo', si el esquema fuera dte.(afijo)-dtto.(palabra), se interpretaría como "escándalo en video", pero no es así, en realidad se refiere a "un video que ha causado escándalo" o "video escandaloso", por lo que el esquema es dtto.-dte.

Ej.: **dtto. (afijo)-dte.(palabra)**, "videograbación escandalosa"

Mientras que en videodefensa resulta ambiguo, ya que puede interpretarse como "defensa en video" —que sería el esquema dte.-dtto.—, o bien "video que se utiliza en defensa de alguien" —el esquema inverso, dtto.-dte.

Ej.: **dte. (afijo)-dtto.(palabra)**, "defensa videograbada"

**dtto. (afijo)-dte.(palabra)**, "videograbación para la defensa de alguien"

Llama la atención que varias palabras aquí registradas presentan este fenómeno, donde el afijo es el que resulta modificado por la base, es el 'determinado' (antinarco, narcomenudeo, chambatel, calidatel y locatel). Esto es un rasgo que quizá vaya en detrimento de la Derivación y que se perciba a la Combinación afijal más cercana a la Composición, ya que un afijo tendría que funcionar más como un modificador y no como núcleo.

### Aspecto gramatical

**Bases a las que se adjunta:** Se adjunta básicamente a sustantivos:

Ej.: **video- + sust.:** video- + defensa > videodefensa,  
video- + escándalo > videoescándalo

### Aspecto fonético

Elemento acortado por apócope que funciona como prefijo, no presenta variaciones alomórficas ni ajuste de lindes en las bases a las que se adjunta.

## Combinados compuestos

<b>Acort. + N &gt; N</b>	
<p><b>Tipo:</b> Combinado</p> <p><b>Subtipo:</b> Compuesto</p> <p><b>Función:</b> Sustantivo</p> <p><b>Estructura:</b> Acort. (apócope) + sust. &gt; Sust.</p> <p><b>Relación entre componentes:</b> Atribución (dte.-dtdo.)</p>	
<p><b>No. Palabras:</b> 4</p> <p><b>Corpus:</b> <b>bejadeclaración, bejashow, Latinobarómetro y verificentro</b></p> <p><b>Contexto:</b> "...dijo Juan N. Guerra con respecto a las '<b>bejadeclaraciones</b>'..."</p> <p>"<b>Bejashow</b>, capítulo..."</p> <p>"...algunos ejemplos en América Latina, según el <b>Latinobarómetro</b>..."</p> <p>"<b>Clausuran Verificentros</b> pirata."</p>	
<b><u>Aspecto semántico</u></b>	
<p>Términos formadas por Combinación, donde se une parte de una palabra y otra plena, y establecen una relación de composición.</p>	
<b>Relación entre componentes:</b>	<p>"...puede haber una coordinación (carricoche), o una relación de atribución (casatienda), también puede existir una relación de subordinación (bocamanga)..." (Alvar Ezquerro, p. 30)</p> <p>En estos términos se percibe una <b>relación de atribución entre los componentes:</b></p> <p>Ej.: <b>atribución:</b> "declaraciones de Bejarano", "show de Bejarano", barómetro de Latinoamérica, centros de verificación.</p>
<b>Relación dtdo-dte:</b>	<p>Este tipo de atribución se expresa en una relación donde el elemento acortado —que en todos los casos se encuentra en posición inicial— modifica el significado de la palabra base; es decir, dte.-dtdo.</p> <p>Ej.: <b>dte(acort.)-dtdo(palabra):</b></p> <p>beja-(dte.) + declaraciones(dtdo.), "declaraciones de René Bejarano"</p> <p>beja-(dte.) + show(dtdo.), "show de René Bejarano"</p> <p>verifi-(dte.) + centro(dtdo.), "centro de verificación" o "centro verificador latino-(dte.) + barómetro(dtdo.), "barómetro de Latinoamérica" o "barómetro latinoamericano"</p>
<b>Compuestos exocéntricos:</b>	<p>Lang menciona respecto a los compuestos nominales: "<i>La estructura de N + N presenta una productividad limitada. Admite una doble interpretación, exocéntrica o endocéntrica. Lo endocéntrico se puede predecir en función del que posee el núcleo, mientras que el exocéntrico depende del significado no expreso....</i>" (Lang, 103-104)</p> <p>Ej.: <b>bejashow</b>, "espectáculo ridículo que protagonizó René Bejarano" *  <b>bejadeclaración</b>, "declaraciones hechas por René Bejarano, que no merecen crédito" *</p>

**verificentro**, "centro que verifica las emisiones de gases contaminantes en los automóviles"

**Latinobarómetro**, "indicador de las presiones políticas que se viven en Latinoamérica"

**Matiz humorístico y despectivo:** \* Obsérvese que hay un matiz despectivo y humorístico en los términos bejadeclaración y bejashow.

**Uso de anglicismos:** También se puede observar el uso de palabras provenientes del inglés, en la formación de combinados, como sucede en 'bejashow'.

### Aspecto gramatical

La estructura de este combinado es: acortamiento + sustantivo.

Ej.: **acort.(sust.) + sust.:**

Beja(rano) + show > bejashow

Beja(rano) + declaración > bejadeclaración

Latino(américa) + barómetro > Latinobarómetro

verifi(cador) + centro > verificentro

**Categoría gramatical en latinobarómetro y verificentro:** Tanto en 'Latinobarómetro' como en 'verificentro' existe la duda sobre su étimo inmediato, ya que al ser elementos acortados por apocopación se pierden también sus marcas flexivas, que nos indican a qué categoría gramatical pertenecen. No obstante, no hay que perder de vista la función que desempeña el acortamiento en el combinado, ya que, independientemente de la categoría gramatical a la que pertenezcan, éstos funcionan como modificadores, es decir, como 'determinantes' en el compuesto.

Ej.: En '**Latinobarómetro**' el étimo inmediato de 'latino-' puede ser 'Latinoamérica' (sust.) o 'latinoamericano' (adj./sust.)

En '**verificentro**' el étimo inmediato de 'verifi-' puede ser 'verificación' (sust.), 'verificador' (adj.) o 'verificar' (verbo).

### Aspecto fonético

**Interpretaciones de la Combinación:** Mientras que para Lang la Combinación es la unión de una palabra acortada a una plena, o bien dos acortadas (véase Lang., p. 258), Antonio Miranda la interpreta como una palabra compuesta con un posterior acortamiento por síncope: "...una reducción de *lexías compuestas por síncope o pérdida de fonemas o morfemas al interior de la lexía...*" (véase Miranda, p.162).

Por lo que se puede analizar desde estos dos puntos de vista:

**Según Lang, por apocopación:**

Ej.: Beja(rano↓) + show / declaración > bejashow, bejadeclaración

Latino(américa↓) + barómetro > Latinobarómetro

verifi(cación↓) + centro > verificentro

**Según Miranda, por síncope:**

Ej.: Beja(rano↓)declaración > bejadeclaración

Beja(rano↓)show > bejadeclaración

Latino(américa↓)barómetro > Latinobarómetro

verifi(cación↓)centro > verificentro

Considero que se percibe algo forzada la interpretación que hace Miranda de la pérdida de fonemas al interior de una lexía, ya que implicaría que el 'bejashow' provenga de 'bejaranoshow', por citar un ejemplo. Si bien este tipo de 'Combinados compuestos' no observan una tendencia afijal como ciber-, narco- o tele-, donde no queda duda respecto a que hay un acortamiento previo y una posterior combinación.

## N + Acort. > N

**Tipo:** Combinado

**Subtipo:** Compuesto

**Función:** Sustantivo

**Estructura:** sust. + acort. > sust.

**Relación entre componentes:** Atribución

**No. Palabras:** 1

**Corpus:** Pemexgate

**Contexto:** "...y que los dineros de Amigos de Fox, del '**Pemexgate**' y de la dupla Robles-Ahumada..."

### Aspecto semántico

Términos formadas por Combinación, donde se une parte de una palabra y otra plena, y establecen una relación de composición.

**Relación entre componentes:** "...puede haber una coordinación (*carricoche*), o una relación de atribución (*casatienda*), también puede existir una relación de subordinación (*bocamanga*)..." (Alvar Ezquerro, p. 30)

En este término se observa una **relación de atribución entre los componentes:**

Ej.: **atribución:** 'Pemexgate', "el Watergate (fraude) de Pemex"

**Relación dtto-dte:** Este tipo de atribución se da entre la base, que es quien modifica, y el elemento acortado, el que resulta modificado, o una relación determinante-determinado.

Ej.: **dte(palabra.)-dtto(acort.):**

Pemex(dte.) + -gate(dtto.), "El Watergate de Pemex"

**Compuestos exocéntricos:** Lang menciona respecto a los compuestos nominales: "La estructura de N + N presenta una productividad limitada. Admite una doble interpretación, exocéntrica o endocéntrica. Lo endocéntrico se puede predecir en función del que posee el núcleo, mientras que el exocéntrico depende del significado no expreso." (Lang, 103-104)

Ej.: **Pemexgate, "fraude presidencial"**. "Malversación de recursos emanados de Pemex para apoyar la candidatura del priista Francisco Labastida, al igual que el escándalo norteamericano del Watergate" \*

**Matiz humorístico y despectivo:** \* Obsérvese que hay un matiz despectivo y humorístico en este término, al asociar dos hechos con una anécdota similar, que **se intensifica con la combinación de dos palabras de idiomas distintos y con estructuras distintas:** un compuesto en inglés (Watergate) y un acrónimo en español (Pemex)

### Aspecto gramatical

La estructura de este combinado es: sustantivo + acortamiento > sustantivo

Ej.: **sust. + acort.(sust.):** Pemex + -gate > Pemexgate

**Base acrónima:** En este combinado se da la unión de una base acrónima y un acortamiento, lo cual puede ser factible, ya que hay múltiples ejemplos donde un acrónimo o sigla puede sufrir una posterior derivación, como en 'panismo', 'priismo' o 'cenecista', registradas en este corpus.

**Tendencia afijal:** Aunque 'Pemexgate' se considera en este trabajo como 'combinado compuesto' porque no se registraron otros formados con '-gate', en otros países e idiomas se ha utilizado para formar términos que se refieren a escándalos de corrupción, lo cual sugiere una tendencia afijal. (véase en Wikipedia: "Watergate, ¿qué significa el sufijo -gate?")

Ej.: Climagate (Inglaterra), Moggigate (Italia), EREgate (España), Angolagate (Francia y Angola), Piñeragate y Mop-gate (Chile), Petrogate (Perú), Railgate (Canadá), etc.

### Aspecto fonético

'Pemexgate' es el único término registrado donde la palabra acortada sufre una supresión de los fonemas iniciales (en contraste con los demás combinados que presentan el acortamiento por apocopación).

**Acortamiento por aféresis:** (Water↓)gate > -gate > Pemexgate